



NOKIA
Nseries

Nokia N95-1

CE0434 ⓘ

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por medio de la presente, NOKIA CORPORATION, declara que el producto RM-159 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. Existe una copia de la Declaración de conformidad disponible en la dirección http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

© 2008 Nokia. Reservados todos los derechos.

Nokia, Nokia Connecting People, Nseries, N95 y Visual Radio son marcas comerciales o registradas de Nokia Corporation. Nokia tune es una melodía registrada por Nokia Corporation. El resto de los productos y nombres de compañías aquí mencionados pueden ser marcas comerciales o registradas de sus respectivos propietarios.

Queda prohibida la reproducción, transferencia, distribución o almacenamiento de todo o parte del contenido de este documento bajo cualquier forma sin el consentimiento previo y por escrito de Nokia.

symbian

This product includes software licensed from Symbian Software Ltd © 1998-2008. Symbian and Symbian OS are trademarks of Symbian Ltd.



Java and all Java-based marks are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright © 1997-2008. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.

Portions of the Nokia Maps software are copyright © 2008 The FreeType Project. All rights reserved.

This product is licensed under the MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) for personal and noncommercial use in connection with information which has been encoded in compliance with the MPEG-4 Visual Standard by a consumer engaged in a personal and noncommercial activity and (ii) for use in connection with MPEG-4 video provided by a licensed video provider. No license is granted or shall be implied for any other use. Additional information, including that related to promotional, internal, and commercial uses, may be obtained from MPEG LA, LLC. See <http://www.mpegla.com>.

Este producto está sujeto a la Licencia de la Cartera de Patentes del Estándar Visual MPEG-4 (i) para un uso no comercial y personal de la información codificada conforme al Estándar Visual MPEG-4 por un consumidor vinculado a actividades no comerciales y personales y (ii) para un uso conjunto con el video MPEG-4 suministrado por un proveedor de soluciones de video autorizado. No se otorga ni se considera implícita licencia alguna para cualquier otro uso. Puede solicitarse información adicional relacionada con usos comerciales, promocionales e internos a MPEG LA, LLC. Visite <http://www.mpegla.com>.

Nokia opera con una política de desarrollo continuo y se reserva el derecho a realizar modificaciones y mejoras en cualquiera de los productos descritos en este documento sin previo aviso.

EN LA MÁXIMA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEGISLACIÓN APLICABLE, NOKIA NO SE RESPONSABILIZARÁ BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA DE LA PÉRDIDA DE DATOS O INGRESOS NI DE NINGUN DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL, CONSECUENTE O INDIRECTO, INDEPENDIENTEMENTE DE CUÁL SEA SU CAUSA. EL CONTENIDO DEL PRESENTE DOCUMENTO SE SUMINISTRA TAL CUAL SALVO QUE ASÍ LO EXIJA LA LEY APLICABLE, NO SE OFRECE NINGÚN TIPO DE GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA, PERO SIN LIMITARSE A, LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN A UN FIN PARTICULAR CON RESPECTO A LA EXACTITUD, FIABILIDAD Y CONTENIDO DE ESTE DOCUMENTO. NOKIA SE RESERVA EL DERECHO DE REVISAR O RETIRAR ESTE DOCUMENTO EN CUALQUIER MOMENTO SIN PREVIO AVISO.

La disponibilidad de aplicaciones, productos y servicios concretos puede variar de una región a otra. Póngase en contacto con su distribuidor Nokia para conocer detalles y la disponibilidad de algunos idiomas.

Controles de exportación

Este producto puede contener componentes, tecnología o software con arreglo a las normativas y a la legislación de EE.UU. y de otros países. Se prohíben las desviaciones de las leyes.

NOTA DE LA FCC/INDUSTRY CANADA

Su dispositivo puede provocar interferencias de radio o televisión (si el teléfono se utiliza en las proximidades de un equipo de recepción, por ejemplo). La FCC o Industry Canada pueden solicitarle que deje de utilizar el teléfono si tales interferencias no pueden eliminarse. Si precisa asistencia, póngase en contacto con su distribuidor local. Este dispositivo cumple la parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe provocar interferencias perjudiciales y (2) debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado. La realización de cambios o modificaciones en este dispositivo no autorizados expresamente por Nokia puede dar lugar a la anulación del permiso para utilizar el equipo por parte del usuario.

Las aplicaciones de terceras partes suministradas con su dispositivo pueden haber sido creadas o ser propiedad de personas o entidades que no están asociadas ni relacionadas con Nokia. Nokia no posee el copyright ni los derechos de propiedad intelectual de las aplicaciones de las terceras partes. Por consiguiente, Nokia no es responsable de las funciones ni del soporte para los usuarios finales de dichas aplicaciones, ni tampoco de la información de las aplicaciones o de estos materiales. Nokia no ofrece garantía alguna para las aplicaciones de terceras partes.

AL USAR LAS APLICACIONES, USTED ADMITE QUE LAS APLICACIONES SE SUMINISTRAN "TAL CUAL", SIN NINGÚN TIPO DE GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, Y HASTA EL ALCANCE MÁXIMO QUE PERMITE LA LEY APLICABLE. TAMBIÉN ADMITE QUE NI NOKIA NI NINGUNA DE SUS FILIALES REPRESENTAN NI OFRECEN GARANTÍA ALGUNA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS, PERO SIN LIMITARSE A, LAS GARANTÍAS DE PROPIEDAD, COMERCIALIZACIÓN O ADECUACIÓN A UN FIN PARTICULAR, O GARANTÍAS DE QUE LAS APLICACIONES NO INCUMPLIRÁN NINGUNA PATENTE, COPYRIGHT, MARCA COMERCIAL U OTROS DERECHOS DE TERCEROS.

3º Edición ES, 9205529

Contenido

Para su seguridad	7
Soporte	11
Ayuda	11
Servicio de atención al cliente de Nokia e información de contacto	11
Principios básicos	11
Aplicaciones adicionales	11
Nokia N95	12
Actualizaciones de software	12
Ajustes	12
Bienvenida	12
Transferencia de contenido de otro dispositivo	13
Principales indicadores	14
Descargas rápidas	15
Control de volumen y del altavoz	15
Menú multimedia	16
Bloqueo del teclado (teclado protegido)	16
Juego	17
Kit manos libres portátil	17

Tarjeta de memoria	18
Gestor de archivos	20
Descargar	21
Navegador Web	22
Seguridad de conexión	22
Vista Favoritos	22
Navegar por la Web	23
Finalizar una conexión	27
Ajustes	27
Conexiones	29
LAN inalámbrica	29
Gestor de conexiones	31
Conectividad Bluetooth	32
Conexión por infrarrojos	36
USB	36
Conexiones de PC	37
Sincronización	37
Gestor de dispositivos	37
Módem	38

Aplicaciones multimedia 39

Reproductor de música	39
Radio	44
Nokia Podcasting.....	45
Centro de vídeos Nokia	49
RealPlayer	52
Adobe Flash Player	53
Nokia Lifeblog	53

Cámara..... 57

Hacer fotos.....	57
Hacer fotos en una secuencia.....	63
Para salir en la foto: temporizador.....	63
Grabar vídeos.....	64

Galería..... 67

Ver y examinar archivos	67
Cesta de impresión.....	69
Álbumes.....	70
Edición de imágenes.....	70
Editar videoclips.....	71
Diapositivas.....	71
Modo de salida de televisión.....	72
Presentaciones	73
Impresión de imágenes.....	73

Imprimir en línea.....	74
Compartir en línea	75
Red propia	75

Posicionamiento.....80

Receptor GPS.....	81
Señales de satélite	81
Peticiones de posición	82
Mapas	82
Marcas	89
Datos GPS	90

Personalización del dispositivo92

Modos: definir señales	92
Señales 3D	94
Cambiar el aspecto del dispositivo.....	94
Modo en espera activo	95

Organizador96

Reloj	96
Agenda	97

Mensajes99

Escribir texto	100
Escribir y enviar mensajes.....	100
Buzón de entrada: recepción de mensajes	102

Buzón de correo	103
Ver mensajes en una tarjeta SIM.....	105
Ajustes de los mensajes.....	105

Realización de llamadas 110

Llamadas de voz.....	110
Videollamadas	113
Uso compartido de vídeo	114
Responder o rechazar llamadas.....	117
Registro	118

Guía (agenda de teléfonos) 120

Guardar y editar nombres y números.....	120
Copiar contactos.....	121
Asignar señales de llamada para contactos	122
Crear grupos de contactos.....	123

Oficina 124

Quickoffice	124
Notas	125
Grabadora	125
Adobe Reader	125
Calculadora	126
Convertor	126
Zip manager	127
Teclado inalámbrico	127
Lector de códigos de barras	127

Herramientas..... 129

Gestor de aplicaciones	129
Gestión de derechos digitales	131
Comandos de voz	133

Ajustes 134

Generales	134
Teléfono	140
Conexión	142
Aplicaciones	147

Resolución de problemas: preguntas y respuestas..... 148

Información sobre la batería 152

Carga y descarga	152
Normas de autenticación para baterías Nokia	153

Cuidado y mantenimiento 154

Información adicional sobre seguridad 156

Índice 160

Para su seguridad

Lea estas sencillas instrucciones. No seguir las normas puede ser peligroso o ilegal. Lea la guía del usuario completa para más información.



ENCIENDA EL TELÉFONO SIN RIESGOS

No encienda el dispositivo donde el uso de teléfonos móviles esté prohibido o si puede causar interferencias o comportar algún peligro.



LA PRECAUCIÓN EN CARRETERA ES LO PRINCIPAL

Respete la legislación local. Tenga siempre las manos libres para maniobrar con el vehículo mientras conduce. Recuerde que la primera norma de conducción en carretera es la precaución.



INTERFERENCIAS Todos los dispositivos móviles pueden ser susceptibles a interferencias que podrían afectar a su rendimiento.



APAGUE EL TELÉFONO EN LOS HOSPITALES Siga todas las restricciones existentes. Apague el dispositivo cuando se encuentre cerca de un aparato médico.



APAGUE EL TELÉFONO EN LOS AVIONES

Siga todas las restricciones existentes. El uso de dispositivos sin cables, como los teléfonos móviles, puede causar interferencias en los aviones.



APAGUE EL TELÉFONO EN LAS GASOLINERAS

No utilice el dispositivo en gasolineras. No lo utilice cerca de combustible o de productos químicos.



APAGUE EL TELÉFONO CERCA DE MATERIALES EXPLOSIVOS

Siga todas las restricciones existentes. No utilice el dispositivo en lugares donde se realicen explosiones.



UTILÍCELO RAZONABLEMENTE

Utilice el teléfono sólo en la posición normal tal como se explica en la documentación del producto. No toque la antena si no es necesario.



SERVICIO TÉCNICO CUALIFICADO

El producto sólo debe instalarlo o repararlo el personal del servicio técnico cualificado.



EQUIPAMIENTO Y BATERÍAS Utilice únicamente equipamiento y baterías aprobados por el fabricante. No conecte productos que sean incompatibles.



RESISTENCIA AL AGUA Su dispositivo no es resistente al agua. Manténgalo seco.



COPIAS DE SEGURIDAD Recuerde hacer copias de seguridad o llevar un registro por escrito de toda la información importante que guarda en el dispositivo.



CONEXIÓN CON OTROS DISPOSITIVOS Si desea conectarse con otro dispositivo, antes lea la guía del usuario correspondiente para conocer con detalle las instrucciones de seguridad. No conecte productos que sean incompatibles.



LLAMADAS DE EMERGENCIA Asegúrese de que la función de teléfono del dispositivo está encendida y en servicio. Pulse la tecla de finalización de llamada tantas veces como sea preciso para borrar la pantalla y volver al modo de espera. Marque el número de emergencia y luego pulse la tecla de llamada. Indique su ubicación. No interrumpa la llamada hasta que se le dé permiso para hacerlo.

Acerca de su dispositivo

El uso del dispositivo móvil descrito en esta guía está aprobado para las redes (E)GSM 850, 900, 1800, y 1900 y UMTS 2100. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información sobre redes.

Al utilizar las funciones de este dispositivo, respete la legislación, así como las costumbres locales, la privacidad y los derechos legítimos de las demás personas, incluidos los copyrights.

Las protecciones de copyright pueden impedir la copia, modificación, transferencia o reenvío de imágenes, música (incluidos los tonos de llamada) y demás contenidos.

Su dispositivo admite conexiones a Internet y demás métodos de conectividad. Al igual que los ordenadores, su dispositivo puede estar expuesto a virus, aplicaciones y mensajes dañinos, y demás contenido perjudicial.

Extreme la precaución al abrir mensajes, aceptar solicitudes de conectividad o descargar contenido, y acepte únicamente las instalaciones que procedan de fuentes de confianza. Para aumentar la seguridad de su dispositivo, estudie la posibilidad de instalar un software antivirus que disponga de un servicio de actualizaciones periódicas, así como el uso de una aplicación cortafuegos.



Aviso: Para utilizar las funciones de este dispositivo, salvo la alarma del reloj, debe estar encendido. No encienda el dispositivo donde el uso de dispositivos inalámbricos pueda causar interferencias o comportar algún peligro.

Las aplicaciones de oficina admiten las funciones más comunes de Microsoft Word, PowerPoint y Excel (Microsoft Office 2000, XP y 2003). No todos los formatos de archivo se pueden ver o modificar.

Durante un funcionamiento prolongado, como una sesión activa de uso compartido de vídeo o una conexión de datos a alta velocidad, el dispositivo se puede calentar. En la mayoría de los casos, esta situación es normal. Si sospecha que el dispositivo no funciona correctamente, llévelo al distribuidor autorizado más cercano para su reparación.

El dispositivo puede tener favoritos y enlaces preinstalados a sitios de Internet de terceros. También puede acceder a otros sitios de terceros mediante el dispositivo. Los sitios de terceros no están afiliados a Nokia y Nokia declina toda responsabilidad con relación a ellos. Si accede a estos sitios, deberá tomar las mismas precauciones en cuanto a seguridad y contenido.

Las imágenes de esta guía pueden diferir de las que muestra su dispositivo.

Servicios de red

Para utilizar el teléfono, debe tener contratados los servicios de un proveedor de servicios inalámbricos. Muchas funciones requieren funciones de red especiales. Estas funciones no están disponibles en todas las redes. En algunas redes puede que necesite llegar a algún acuerdo específico con su proveedor de servicios para poder utilizar los servicios de red. Su proveedor de servicios puede facilitarle instrucciones e indicarle qué cargos se aplicarán. Algunas redes pueden tener ciertas limitaciones que afectan al modo en que puede utilizar los servicios de red. Por ejemplo, algunas redes tal vez no admitan todos los caracteres y servicios que dependan del idioma.

Es posible que el proveedor de servicios haya solicitado que determinadas funciones no estén habilitadas o activadas en su dispositivo. En ese caso, dichas funciones no aparecerán en el menú de su dispositivo. Su dispositivo también puede tener una configuración especial como, por ejemplo, cambios en los nombres y orden de los menús, y en los iconos. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información.

Este teléfono admite los protocolos WAP 2.0 (HTTP y SSL) que se ejecutan en los protocolos TCP/IP. Algunas funciones de este dispositivo, como MMS, navegación y correo electrónico, dependen de la red para poder utilizar dichas tecnologías.

Equipamiento, baterías y cargadores

Cerciórese siempre de que el dispositivo esté apagado y desconectado del cargador antes de extraer la batería.

Antes de usar cualquier cargador con el dispositivo, compruebe el número del modelo de dicho cargador. Este dispositivo está diseñado para ser utilizado con la alimentación proporcionada por el cargador DC-4, AC-4 o AC-5 y el cargador AC-1, ACP-8, ACP-9, ACP-12 o LCH-12 cuando se utiliza con el adaptador de cargador CA-44.

La batería diseñada para utilizarse con este dispositivo es BL-5F.



Aviso: Utilice únicamente las baterías, cargadores y equipamiento aprobados por Nokia para este modelo en particular. El uso de cualquier otro tipo puede anular toda aprobación o garantía, y puede resultar peligroso.

Para conocer la disponibilidad del equipamiento aprobado, póngase en contacto con su distribuidor. Cuando desconecte el cable de alimentación de cualquier equipamiento, sujete el enchufe y tire de éste, no del cable.

Soporte

Número de modelo: Nokia N95-1

De aquí en adelante Nokia N95.

Ayuda

El dispositivo dispone de ayuda contextual. Cuando está abierta una aplicación, seleccione **Opciones** > **Ayuda** para acceder a la ayuda de la vista actual.

Mientras está leyendo las instrucciones, puede cambiar de la ayuda a la aplicación que está abierta en segundo plano; para ello, mantenga pulsada la tecla .

Para abrir la ayuda desde el menú principal, seleccione **Herramientas** > **Utilidades** > **Ayuda**. Seleccione la aplicación que desee para ver sus temas de ayuda.

Servicio de atención al cliente de Nokia e información de contacto

Consulte www.nseries.com/support o la página Web local de Nokia si desea obtener la última versión de esta guía, información adicional, descargas y servicios relacionados con el producto Nokia.

En el sitio Web encontrará información sobre el uso de los productos y servicios Nokia. Si desea ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente, consulte la lista de centros de contacto locales de Nokia en www.nokia.com/customerservice.

Si busca un servicio de mantenimiento, encontrará el centro de servicio Nokia más cercano en www.nokia.com/repair.

Principios básicos

Consulte la guía de principios básicos para obtener información sobre las teclas y los componentes, además de instrucciones para configurar el dispositivo.

Aplicaciones adicionales

Los programadores de Nokia y de otras empresas han creado diversas aplicaciones para ayudarle a sacar el máximo partido del dispositivo Nokia N95. Estas aplicaciones se explican en el folleto de aplicaciones adicionales que está disponible en las páginas de soporte del producto Nokia N95 en www.nseries.com/support o en su sitio web local de Nokia.

Nokia N95

Actualizaciones de software

Nokia puede ofrecer actualizaciones de software con nuevas funciones, prestaciones o mayor rendimiento. Estas actualizaciones se pueden solicitar con la aplicación de PC Nokia Software Updater. Para actualizar el software del dispositivo, es necesario disponer de la aplicación Nokia Software Updater y un PC compatible con el sistema operativo Microsoft Windows 2000, XP o Vista, acceso a Internet de banda ancha y un cable de datos compatible para conectar el dispositivo al PC.

Para obtener más información y descargar la aplicación Nokia Software Updater, visite www.nokia.com/softwareupdate o el sitio web local de Nokia.

Ajustes

Los ajustes del dispositivo para MMS, GPRS, secuencias (streaming) e Internet móvil están configurados automáticamente según la información del proveedor de servicios inalámbricos. Puede que el dispositivo tenga instalados ajustes de los proveedores de servicios o puede recibirlos o solicitarlos al proveedor de servicios en forma de mensaje especial.

Bienvenida

La primera vez que se enciende el dispositivo, aparece la pantalla Bienvenida. Seleccione una de las siguientes opciones:

- **Asis. ajustes:** para configurar varios ajustes. Consulte el folleto sobre aplicaciones adicionales.
- **Transfer. datos:** para transferir contenido, como contactos y entradas de la agenda, desde un dispositivo Nokia compatible. Consulte "Transferencia de contenido de otro dispositivo", en la página 13.

Para abrir Bienvenida más adelante, pulse  y seleccione **Herramientas > Utilidades > Bienvenida**. También se puede acceder a las aplicaciones individuales en sus propias ubicaciones de menú.

Para obtener más información sobre **Asisten. ajustes**, consulte las guías del usuario en www.nseries.com/support o en la página web local de Nokia.

Transferencia de contenido de otro dispositivo



A través de la conectividad Bluetooth y los infrarrojos puede transferir contenido como, por ejemplo, los contactos, de un dispositivo Nokia compatible a su Nokia N95. El dispositivo le avisa si el otro dispositivo no es compatible.

El tipo de contenido que se puede transferir depende del modelo del dispositivo del que desea transferir contenido. Si el otro dispositivo admite la sincronización, también es posible sincronizar los datos entre dicho dispositivo y su Nokia N95.

Si el otro dispositivo no se puede encender sin tarjeta SIM, puede insertar su tarjeta SIM en él. Al encender el Nokia N95 sin tarjeta SIM, se activa automáticamente el modo fuera de línea.

Transferir contenido

- 1 Para utilizar la aplicación por primera vez, en el Nokia N95, selecciónela en la aplicación **Bienvenida** o pulse  y seleccione **Herramientas > Utilidades > Transfer.** Si ya ha utilizado la aplicación anteriormente y desea iniciar una transferencia nueva, seleccione **Transfer. datos.**
- 2 Seleccione si desea utilizar la conexión Bluetooth o de infrarrojos para transferir los datos. Ambos dispositivos deben ser compatibles con el tipo de conexión seleccionado.

- 3 Si selecciona la conectividad Bluetooth: Para que el Nokia N95 busque dispositivos con conectividad Bluetooth, seleccione **Continuar.** Seleccione en la lista el dispositivo del que desea transferir contenido. Se le pedirá que introduzca un código en el Nokia N95. Escriba un código (1-16 dígitos) y seleccione **Aceptar.** Escriba el mismo código en el otro dispositivo y seleccione **Aceptar.** Los dispositivos han quedado vinculados. Consulte "Establecer vínculos entre dispositivos", en la página 34. En algunos modelos de teléfono, se envía la aplicación **Transfer. datos** al otro dispositivo como mensaje. Para instalar **Transfer. datos** en el otro dispositivo, abra el mensaje y siga las instrucciones de la pantalla. Si selecciona los infrarrojos, conecte los dos dispositivos. Consulte "Conexión por infrarrojos", en la página 36.
- 4 Desde el Nokia N95, seleccione el contenido que desea transferir del otro dispositivo.

El contenido se transfiere de la memoria del otro dispositivo a la ubicación correspondiente en el Nokia N95. La duración de la transferencia depende de la cantidad de datos que se desean transferir. Puede cancelar la transferencia y continuar en otro momento.

Si el otro dispositivo admite la sincronización, también podrá conseguir que los datos estén actualizados en ambos dispositivos. Para iniciar una sincronización con un dispositivo Nokia compatible, seleccione **Teléfonos**, desplácese al dispositivo y elija **Opciones > Sincronizar**. Siga las instrucciones de la pantalla.

La sincronización es bidireccional y los datos de ambos dispositivos serán equivalentes. Si se elimina un elemento de un dispositivo, también se elimina del otro cuando se sincroniza; con la sincronización no se pueden restaurar elementos borrados.

Para ver el registro de una transferencia anterior, seleccione **Registro transf..**

Principales indicadores

 El dispositivo se está utilizando en una red GSM.

3G El servicio se está utilizando en una red UMTS (servicio de red).

 Tiene uno o varios mensajes no leídos en la carpeta **Buzón entrada en Mensajes**.

 Ha recibido correo nuevo en el buzón de correo remoto.

 Tiene mensajes en espera para ser enviados en la carpeta **Buzón salida**.

 Tiene llamadas perdidas.

 aparece si **Tipo de señal** se establece en **Silencio** y **Tono aviso mensaje**, y **Tono aviso de correo** se establece en **Desactivado**.

 El teclado del dispositivo está bloqueado.

 Hay una alarma activa.

2 La segunda línea del teléfono se está utilizando (servicio de red).

 Todas las llamadas al dispositivo se desvían a otro número. Si tiene dos líneas telefónicas (servicio de red), un número indica la línea activa.

 Hay un ML portátil compatible conectado al dispositivo.

 Hay un cable de salida de TV compatible conectado al dispositivo.

 Hay un DTS compatible conectado al dispositivo.

D Hay una llamada de datos activa.

 Hay una conexión de paquetes de datos GPRS activa.  indica que la conexión está retenida y  que la conexión está disponible.

 Hay una conexión de paquetes de datos activa en una parte de la red que admite EGPRS.  indica que la conexión está retenida y  que la conexión está disponible. Los iconos indican que EGPRS está disponible en la red, aunque el dispositivo no utiliza necesariamente EGPRS en la transferencia de datos.

 Hay una conexión de paquetes de datos UMTS activa.

 Indica que la conexión está retenida y  que la conexión está disponible.

 Ha configurado el dispositivo para que busque LAN inalámbricas, y hay una LAN inalámbrica disponible. Consulte "LAN inalámbrica", en la página 29.

 Hay una conexión a LAN inalámbrica activa en una red con encriptación.

 Hay una conexión a LAN inalámbrica activa en una red sin encriptación.

 La conectividad Bluetooth está activada.

 Se están transmitiendo datos a través de la conectividad Bluetooth. Cuando el indicador parpadea, el dispositivo está intentando conectarse a otro dispositivo.

 Hay una conexión USB activa.

 Hay una conexión de infrarrojos activa. Si el indicador parpadea, significa que el dispositivo está intentando conectarse al otro dispositivo, o que se ha perdido la conexión.

Descargas rápidas

En la configuración del dispositivo, se puede activar o desactivar la compatibilidad con HSDPA (high-speed downlink packet access, también denominado 3.5G). Consulte "Paquetes de datos", en la página 146.

HSDPA es un servicio de las redes UMTS que permite descargar datos a alta velocidad. Si se activa la compatibilidad con HSDPA en el dispositivo y se conecta el dispositivo a una red UMTS compatible con HSDPA, la descarga de datos como mensajes, correo electrónico y páginas web a través de la red celular puede ser más rápida.

Para comprobar la disponibilidad de servicios de conexión de datos y suscribirse a ellos, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

HSDPA afecta únicamente a la velocidad de descarga; el envío de datos a la red, como mensajes y correo electrónico, no se ve afectado.

Control de volumen y del altavoz

Cuando tenga una llamada activa o esté escuchando un sonido, pulse la tecla de volumen para subir o bajar el nivel de volumen.



El altavoz incorporado permite hablar y escuchar desde una distancia corta sin tener que sujetar el dispositivo junto al oído.

 **Aviso:** No sostenga el dispositivo cerca del oído si está utilizando el altavoz, ya que el volumen puede resultar muy alto.

Para utilizar el altavoz durante una llamada, seleccione Opciones > Activar altavoz.

Para desactivar el altavoz, seleccione **Opciones > Activar teléfono**.

Menú multimedia

El menú multimedia permite acceder rápidamente al contenido multimedia y a las aplicaciones predefinidas.

Para abrir el menú multimedia, pulse , en modo en espera, abra las teclas multimedia bajo el mando deslizante bidireccional.



Para desplazarse por el menú multimedia, utilice la tecla de desplazamiento. Para desplazarse rápidamente, mantenga pulsada la tecla de desplazamiento. Para abrir una aplicación, pulse .

Para cambiar el acceso directo predeterminado, seleccione **Opciones > Elems. menú**. Se pueden borrar, añadir u organizar los accesos directos a las aplicaciones, favoritos del navegador y canales de radio definidos en Visual Radio.

Se puede personalizar es aspecto del menú multimedia. Para cambiar las imágenes que aparecen en segundo plano, seleccione **Opciones > Imágenes de fondo** y la opción deseada. Para activar y desactivar la ampliación y la panorámica, seleccione **Opciones > Efectos de imagen**. Para activar o desactivar los sonidos, seleccione **Opciones > Sonidos de menú**.

Bloqueo del teclado (teclado protegido)

Para bloquear las teclas, pulse  y luego .

Para desbloquear las teclas, abra la tapa deslizante en dos sentidos, o pulse  y luego .

Cuando las teclas están bloqueadas, al abrir la tapa de la lente de la cámara éstas se desbloquean.

El bloqueo del teclado se puede activar automáticamente después de un período de espera o cuando se cierra el mando deslizante bidireccional. Consulte "Seguridad", en la página 136

Cuando el bloqueo del teclado está activado, pueden efectuarse llamadas al número de emergencia oficial programado en el dispositivo.

Juego

Su dispositivo es compatible con las funciones para juegos de N-Gage™. Con N-Gage, podrá descargar y jugar con juegos de varios jugadores de calidad superior.

El dispositivo incluye una de las siguientes aplicaciones:

- La aplicación Descubre N-Gage: con esta aplicación de vista previa podrá obtener información sobre las futuras funciones de juegos de N-Gage, probar demostraciones de juegos y descargar e instalar la aplicación completa de N-Gage cuando esté disponible.
- Aplicación N-Gage: la aplicación con funcionalidad completa le proporciona acceso a todas las funciones de juegos de N-Gage que sustituyen a la aplicación Discover N-Gage en el menú. Podrá buscar juegos nuevos, probarlos y comprarlos, buscar otros jugadores y acceder a puntuaciones, eventos, chat y a muchas más funciones.

Para acceder a todas las funciones de juegos de N-Gage es necesario tener acceso a Internet en el dispositivo, bien a través de la red móvil o de conexión LAN inalámbrica. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información sobre los servicios de datos.

Para obtener más información, visite www.n-gage.com.

Kit manos libres portátil

Se puede conectar un ML portátil o auriculares compatibles al conector (3,5 mm) Nokia AV del dispositivo. Es posible que deba seleccionar el modo de cable.



No conecte productos que creen una señal de salida ya que podría dañarse el dispositivo. No conecte ninguna fuente de voltaje al conector Nokia AV.

Cuando conecte un dispositivo externo o un ML portátil, distinto al aprobado por Nokia para este dispositivo, al conector Nokia AV, preste especial atención a los niveles de volumen.

⚠️ Aviso: Si utiliza los auriculares, la capacidad para oír sonidos procedentes del exterior puede verse afectada. No utilice los auriculares cuando pueda poner en peligro su seguridad.

Para utilizar un ML portátil o auriculares con una unidad de control remota, por ejemplo, el controlador de audio de Nokia AD-43, conecte la unidad al conector en el dispositivo y, a continuación, conecte el ML portátil o los auriculares a la unidad.

Algunos ML portátiles no incluyen micrófono. Para las llamadas telefónicas, utilice estos ML portátiles con una unidad de control remoto o el micrófono del dispositivo.

Al utilizar determinados accesorios del ML portátil, por ejemplo, el controlador de audio AD-43 de Nokia para ajustar el volumen durante las llamadas, utilice la tecla de volumen del dispositivo. El controlador de audio de Nokia AD-43 tiene controles de volumen multimedia que permiten ajustar el volumen únicamente para reproducción de música o vídeo.

Tarjeta de memoria

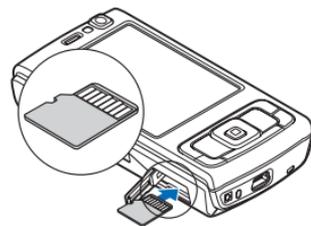
Utilice únicamente tarjetas microSD aprobadas por Nokia para uso en ese dispositivo. Nokia utiliza estándares aprobados del sector para las tarjetas de memoria, pero algunas marcas pueden no ser totalmente compatibles con este dispositivo. Las tarjetas incompatibles pueden dañar la propia tarjeta y el dispositivo, y alterar los datos almacenados en ella.

Mantenga las tarjetas de memoria fuera del alcance de los niños.



Inserción de la tarjeta de memoria

- 1 Coloque el dedo en el hueco bajo la tapa de la ranura de la tarjeta de memoria y abra la tapa. Tire de la tapa hacia la derecha hasta ver la bisagra y ábrala hacia un lado.
- 2 Inserte una tarjeta de memoria compatible en la ranura. Compruebe que el área de contacto de la tarjeta esté orientada hacia arriba y hacia la ranura.
- 3 Empuje la tarjeta hacia dentro. Oirá un clic cuando la tarjeta quede encajada en su sitio.



- 4 Vuelva a introducir la bisagra y cierre la tapa. Compruebe que la tapa esté bien cerrada.



Extracción de la tarjeta de memoria

Importante: No extraiga la tarjeta de memoria en medio de una operación cuando se esté accediendo a la tarjeta. La extracción de la tarjeta en medio de una operación puede dañar la tarjeta de memoria y el dispositivo, además de los datos almacenados en la tarjeta.

- 1 Antes de extraer la tarjeta, pulse **ⓘ** y seleccione **Extraer tarj. mem..** Se cerrarán todas las aplicaciones.
- 2 Cuando aparezca **Si retira la tarjeta de memoria se cerrarán todas las aplicaciones abiertas. ¿Retirla?,** seleccione **Sí**.
- 3 Cuando se muestre **Extraiga la tarjeta de memoria** y pulse **"Aceptar"**, abra la tapa de la ranura de la tarjeta de memoria.
- 4 Presione la tarjeta de memoria para soltarla de la ranura.
- 5 Tire de la tarjeta de memoria. Si el dispositivo está encendido, seleccione **Aceptar**.

Herramienta Tarjeta de memoria



Pulse **ⓘ** y seleccione **Herramientas > Utilidades > Memoria**.

Para hacer una copia de seguridad de la información de la memoria del dispositivo en una tarjeta de memoria compatible (si está disponible), seleccione **Opciones > Copia seg. mem. tel..** El dispositivo le avisa si la tarjeta de memoria no dispone de espacio libre suficiente para crear la copia de seguridad.

Para restaurar la información de la tarjeta de memoria compatible en la memoria del dispositivo, seleccione **Opciones > Restaurar de tarj..**

Cuando se vuelve a formatear una tarjeta de memoria, todos los datos de la tarjeta se pierden definitivamente. Algunas tarjetas de memoria se suministran ya formateadas y otras requieren formato. Consulte a su distribuidor para saber si tiene que formatear la tarjeta de memoria antes de usarla.

Para formatear una tarjeta de memoria, seleccione **Opciones > Format. tarj. mem..** Seleccione **Sí** para confirmar.

Gestor de archivos

Para buscar archivos y carpetas en la memoria del dispositivo o en una tarjeta de memoria compatible (si está insertada), pulse  y seleccione **Herramientas > Gestor ar..** Se abre la vista de la memoria del dispositivo (). Pulse  para abrir la vista de la tarjeta de memoria () si está disponible.

Para marcar varios archivos, mantenga pulsada la tecla  mientras pulsa  o . Para mover o copiar los archivos a una carpeta, seleccione **Opciones > Mover a carpeta** o **Copiar a carpeta**.

Para buscar un archivo, seleccione **Opciones > Buscar** y la memoria en la que desea buscar. Introduzca un texto que coincida con el nombre del archivo.

Para ver qué tipos de datos tiene en el dispositivo y cuánta memoria consumen los distintos tipos, seleccione **Opciones > Detalles de memoria**. La cantidad de memoria libre disponible se muestra en **Memoria libre**.

Memoria insuficiente: liberar memoria

Numerosas funciones del dispositivo utilizan la memoria para almacenar datos. El dispositivo le avisa cuando él o la memoria de la tarjeta de memoria están a punto de agotarse.

Para liberar memoria del dispositivo, transfiera datos a una tarjeta de memoria compatible (si está disponible) o a un PC compatible.

Para eliminar datos y liberar memoria, utilice el **Gestor ar.** para eliminar archivos innecesarios o vaya a la aplicación correspondiente. Por ejemplo, puede eliminar lo siguiente:

- Mensajes en las carpetas en **Mensajes y mensajes de correo electrónico recuperados del buzón**
- Páginas web guardadas
- Información de contactos
- Notas de la Agenda
- Aplicaciones que aparecen en **Gest. apps.** y que ya no son necesarias
- Archivos de instalación (.sis) de las aplicaciones instaladas en una tarjeta de memoria compatible; haga primero una copia de seguridad de los archivos de instalación en un PC compatible

Descargar

Descargar (servicio de red) le permite descubrir, ver, comprar, descargar y actualizar contenidos, así como servicios y aplicaciones que funcionan con el Nokia N95. Juegos, señales de llamada, papeles tapiz, aplicaciones y mucho más fácilmente al alcance.

Pulse  y seleccione Descargar. Los elementos están divididos en categorías y se muestran en catálogos y carpetas proporcionados por distintos proveedores de servicios. El contenido disponible del proveedor de servicios. Algunos elementos son de pago, pero normalmente se puede hacer una vista previa gratuita de los mismos.

Navegador Web

Pulse  y seleccione Web (servicio de red).

 **Acceso directo:** para iniciar Web, mantenga pulsada la tecla **0** en modo de espera.

Con Web, puede ver páginas Web en lenguaje de marcado de hipertexto (HTML) en Internet como se diseñaron originalmente. También puede navegar por páginas Web diseñadas específicamente para dispositivos móviles y utilizar el lenguaje de marcado de hipertexto ampliable (XHTML) o el lenguaje de marcado inalámbrico (WML).

Con Web, puede ampliar o reducir zonas de una página, usar el **Minimapa** y la **Vista general página** para navegar por las páginas, leer artículos de servidores de información Web y blogs, guardar páginas Web en los **Favoritos** y descargar contenido, por ejemplo.

Compruebe la disponibilidad de los servicios, los precios y las tarifas con su proveedor de servicios. Los proveedores de servicios también le ofrecerán instrucciones de uso de sus servicios.

Para usar Web, necesita un punto de acceso para conectarse a Internet. Consulte "Puntos acceso", en la página 143.

Seguridad de conexión

Si el indicador de seguridad  aparece durante una conexión, la transmisión de datos entre el dispositivo y la pasarela o el servidor de Internet se cifrará.

El icono de seguridad no indica que la transmisión de datos establecida entre la pasarela y el servidor de contenidos (o el lugar donde se almacena el recurso solicitado) sea segura. El proveedor de servicios asegura la transmisión de datos entre la pasarela y el servidor de contenidos.

Algunos servicios, como los bancarios, pueden requerir certificados de seguridad. Si la identidad del servidor no es auténtica, o si no dispone del certificado de seguridad correcto en el dispositivo, aparecerá un aviso. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios. Consulte también "Gestión de certificados", en la página 138 para obtener más información sobre los certificados y los detalles de los certificados.

Vista Favoritos

La vista Favoritos permite seleccionar direcciones Web de una lista o de una colección de favoritos en la carpeta **Favoritos auto**. También puede escribir la dirección URL de la página Web que desea visitar directamente en el campo .

 indica la página de inicio definida para el punto de acceso predeterminado.

Se pueden almacenar direcciones URL como favoritos mientras se navega por Internet. También es posible guardar en los favoritos las direcciones recibidas en mensajes, así como enviar favoritos guardados.

El dispositivo puede tener favoritos y enlaces preinstalados a sitios de Internet de terceros. También puede acceder a otros sitios de terceros mediante el dispositivo. Los sitios de terceros no están afiliados a Nokia y Nokia declina toda responsabilidad con relación a ellos. Si accede a estos sitios, deberá tomar las mismas precauciones en cuanto a seguridad y contenido.

Para abrir la vista Favoritos durante la navegación, pulse **1** o seleccione **Opciones > Favoritos**.

Para editar los detalles de un favorito, como el título, seleccione **Opciones > Gestor de favoritos > Editar**.

En la vista Favoritos, también puede introducir otras carpetas del navegador. Web permite guardar páginas Web durante la navegación. En la carpeta **Páginas guardadas**, puede ver el contenido de las páginas que ha guardado sin conexión.

Web también le permite realizar el seguimiento de las páginas Web que visita durante la navegación. En la carpeta **Favoritos auto**, puede ver la lista de las páginas que ha visitado.

En **Info Web**, puede ver enlaces guardados a servidores de información Web y blogs a los que se ha suscrito. Los servidores de información Web se encuentran normalmente en las páginas Web de las principales organizaciones de noticias, en blogs personales, en comunidades de Internet que ofrecen titulares de noticias y resúmenes de artículos. Los servidores de información Web emplean tecnologías RSS y ATOM.

Navegar por la Web

 **Importante:** Utilice únicamente servicios de confianza que ofrezcan la protección y seguridad adecuadas contra programas dañinos.

Con **Web**, puede ver páginas Web tal como se diseñaron originalmente. Para navegar a una página Web, en la vista **Favoritos**, seleccione un favorito o escriba la dirección en el campo (). A continuación, pulse .

Algunas páginas Web pueden contener material, como gráficos y sonidos, que requiere una gran cantidad de memoria para verlo. Si su dispositivo se queda sin memoria al cargar una página de este tipo, no se muestran los gráficos de la página. Para navegar por páginas Web sin gráficos para ahorrar memoria, seleccione **Opciones > Ajustes > Página > Cargar contenido > Texto sólo**.

 **Sugerencia:** Para volver al modo en espera y dejar el navegador abierto en segundo plano, pulse dos veces  o . Para regresar al navegador, mantenga pulsada la tecla  y seleccione el navegador en la lista.

Para abrir un enlace y hacer selecciones, pulse .

Para introducir la dirección de una nueva página Web que desee visitar, seleccione **Opciones > Ir a dirección web.**

 **Sugerencia:** Para visitar una página Web guardada como favorita en la vista Favoritos, mientras navega, pulse **1** y seleccione un favorito.

Para recuperar el contenido más reciente de la página del servidor, seleccione **Opciones > Opc. navegación > Cargar de nuevo.**

Para guardar la dirección Web de la página activa como favorito, seleccione **Opciones > Guardar como favorito.**

Para usar el historial visual para ver instantáneas de las páginas que ha visitado durante la sesión de navegación actual, seleccione **Atrás** (disponible si Lista de historial se ha habilitado en la configuración del navegador). Para ir a una página visitada previamente, seleccione la página.

Para guardar una página mientras navega, seleccione **Opciones > Herramientas > Guardar página.** Puede guardar páginas en la memoria del dispositivo o en una tarjeta de memoria compatible (si está insertada), para

verlas sin conexión. También puede agrupar las páginas en carpetas. Para acceder a las páginas en otro momento posterior, en la vista Favoritos, seleccione **Páginas guardadas.**

Para abrir una lista secundaria de comandos o acciones para la página que esté abierta, seleccione **Opciones > Opciones servicio** (si lo admite la página Web).

Para permitir o impedir la apertura automática de varias ventanas, seleccione **Opciones > Ventana > Bloquear pop-ups** o **Permitir pop-ups.**

Los accesos directos mientras se navega son los siguientes:

- Pulse **1** para abrir sus favoritos.
- Pulse **2** para buscar palabras clave en la página actual.
- Pulse **3** para regresar a la página anterior.
- Pulse **5** para ver una lista de todas las ventanas abiertas.
- Pulse **8** para mostrar la vista general de la página actual. Vuelva a pulsar **8** para ampliar y ver la sección de la página que desee.
- Pulse **9** para introducir una nueva dirección Web.
- Pulse **0** para ir a la página de inicio.
- Pulse ***** o **#** para ampliar o reducir la página.

Búsqueda de texto

Para buscar palabras clave en la página Web activa, seleccione **Opciones > Buscar > Texto** y escriba una palabra clave. Para ir al resultado anterior de la búsqueda, pulse . Para ir al resultado siguiente de la búsqueda, pulse .

 **Sugerencia:** Para buscar palabras clave en la página, pulse **Z**.

Barra de herramientas del navegador

Con la barra de herramientas, puede seleccionar las funciones más utilizadas del navegador. Para abrir la barra de herramientas, pulse  en un lugar vacío de una página Web. Para moverse por la barra de herramientas, pulse  o . Para seleccionar una función, pulse .

En la barra de herramientas, configure las siguientes opciones:

- **Enlaces más usados** para ver una lista de las direcciones Web que visita con frecuencia.
- **Vista general página** para abrir la vista general de la página Web activa.
- **Buscar** para buscar palabras clave en la página activa.
- **Cargar de nuevo** para actualizar la página.
- **Suscribir** (si está disponible) para ver una lista de servidores de información Web disponibles en la página Web activa, y suscribirse a uno.

Descargar y adquirir contenidos

Puede descargar elementos como señales de llamada, imágenes, logotipos de operadores, temas y videoclips. Estos elementos se pueden conseguir gratuitamente o mediante pago. La aplicación que corresponda gestionará los elementos descargados en el dispositivo. Por ejemplo, si descarga una foto o un archivo .mp3, se guardará en la Galería.

 **Importante:** Instale y use únicamente aplicaciones y demás software procedente de fuentes de confianza, como aplicaciones que posean la firma de Symbian o hayan superado las pruebas Java Verified™.

- 1 Para descargar el elemento, seleccione el enlace.
- 2 Seleccione la opción apropiada para adquirir el elemento (por ejemplo, "Comprar").
- 3 Lea atentamente toda la información disponible. Para continuar con la descarga, seleccione **Aceptar**. Para cancelar la descarga, seleccione **Cancelar**.

Al iniciar una descarga, se mostrará una lista de descargas en curso y finalizadas en la sesión de navegación activa. Para ver también la lista, seleccione **Opciones > Descargas**. En la lista, desplácese hasta un elemento y seleccione **Opciones** para cancelar las descargas en curso, o para abrir, guardar o eliminar las descargas finalizadas.

Minimapa

El **Minimapa** facilita la navegación por páginas Web que contienen grandes cantidades de información. Si se ha habilitado el **Minimapa** en la configuración del navegador y navega por una página Web grande, el **Minimapa** se abre y muestra una vista general de dicha página Web. Para desplazarse por el **Minimapa**, pulse , ,  o . Cuando encuentre la ubicación que busca, deje de desplazarse y el **Minimapa** desaparecerá y le dejará en la ubicación seleccionada.

Para habilitar el **Minimapa**, seleccione **Opciones > Ajustes > Generales > Minimapa > Activado**.

Vista general de página

Si navega por una página Web que contiene una gran cantidad de información, puede usar la **Vista general página** para ver el tipo de información que contiene la página.

Para abrir la vista general de la página activa, pulse . Para localizar el punto deseado en la página, pulse , ,  o . Vuelva a pulsar  para ampliar y ver la sección de la página que desee.

Servidores de información Web y blogs

Los servidores de información Web son páginas Web en formato XML utilizadas ampliamente por la comunidad de usuarios de blogs y las organizaciones de noticias para compartir los titulares recientes o el texto completo de, por ejemplo, noticias recientes. Los blogs o weblogs son diarios en Internet. La mayoría de los servidores de información Web emplean tecnologías RSS y ATOM. Es corriente encontrar servidores de información Web en páginas Web, blogs y wiki.

Web detecta automáticamente si una página Web contiene servidores de información Web. Para suscribirse a un servidor de información Web, seleccione **Opciones > Suscribirse** o haga clic en el enlace. Para ver los servidores de información Web a los que se ha suscrito, en la vista **Favoritos**, seleccione **Infos Web**.

Para actualizar un servidor de información Web, selecciónelo y luego **Opciones > Actualizar**.

Para definir cómo se actualizarán los servidores de información Web, seleccione **Opciones > Ajustes > Infos Web**. Consulte "Ajustes", en la página 27.

Finalizar una conexión

Para finalizar la conexión y ver la página del navegador fuera de línea, seleccione **Opciones > Herramientas > Desconectar**; o para finalizar la conexión y cerrar el navegador, seleccione **Opciones > Salir**.

Si pulsa **⏏**, la conexión no finalizará, pero el navegador pasará a segundo plano.

Para borrar la información que recopila el servidor de red sobre sus visitas a diversas páginas Web, seleccione **Opciones > Borrar datos privacidad > Borrar cookies**.

Vaciar la caché

La información o los servicios a los que ha accedido se almacenan en la memoria caché del dispositivo.

Una caché es una posición de la memoria que se emplea para guardar datos de forma temporal. Si ha intentado acceder o ha accedido a información confidencial que exige contraseñas, vacíe la caché del teléfono después de cada uso. La información o los servicios a los que ha accedido se almacenan en la memoria caché. Para vaciar la caché, seleccione **Opciones > Borrar datos privacidad > Borrar la caché**.

Ajustes

Seleccione **Opciones > Ajustes** y alguna de las siguientes opciones:

Ajustes generales

Punto de acceso: para cambiar el punto de acceso predeterminado. Consulte "Conexión", en la página 142. Algunos o todos los puntos de acceso de su dispositivo pueden estar predefinidos por parte de su proveedor de servicios; tal vez no pueda cambiarlos, crearlos, editarlos ni eliminarlos.

Página de inicio: define la página de inicio.

Minimapa: activa o desactiva el Minimapa. Consulte "Minimapa", en la página 26.

Lista de historial: durante la navegación, para usar la tecla de selección **Atrás** para ver una lista de las páginas visitadas durante la sesión de navegación en curso, habilite la **Lista de historial**.

Avisos de seguridad: para elegir si prefiere mostrar u ocultar los avisos de seguridad.

Script Java/ECMA: active o desactive el uso de scripts.

Ajustes de página

Mostrar imágenes/objetos: seleccione si desea cargar las imágenes y otros objetos durante la navegación. Si elige **No**, podrá cargar las imágenes o los objetos más tarde durante la navegación seleccionando **Opciones > Herramientas > Cargar imágenes**.

Tamaño de pantalla: seleccione entre la **Pantalla completa** y la **vista normal con la lista de opciones**.

Codificación predet.: si los caracteres de texto no aparecen correctamente, puede elegir otro sistema de codificación acorde con el idioma de la página activa.

Bloquear pop-ups: permita o bloquee la apertura automática de ventanas emergentes durante la navegación.

Recarga automática: si desea que las páginas Web se actualicen automáticamente durante la navegación, seleccione **Activada**.

Tamaño de fuente: defina el tamaño de fuente que se utilizará para las páginas Web.

Ajustes de privacidad

Favoritos auto: active o desactive la recopilación automática de favoritos. Si desea seguir guardando las direcciones de las páginas visitadas en la carpeta **Favoritos auto**, pero quiere ocultar la carpeta en la vista de favoritos, seleccione **Ocultar carpeta**.

Guardado datos formul.: si no desea que se guarden los datos que introduzca de distintas formas en una página Web para que se usen la próxima vez que se cargue la página, seleccione **Desactivado**.

Cookies: puede activar o desactivar la recepción y el envío de cookies.

Ajustes de servidores de información Web

Actualizaciones auto: defina si desea que los servidores de información Web se actualicen automáticamente o no, y la frecuencia con la que desea actualizarlos. Configurar la aplicación para que recupere la información Web automáticamente podría implicar la transmisión de grandes cantidades de datos a través de la red del proveedor de servicios. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener información sobre los cargos relacionados con la transmisión de datos.

Punto acc. actualiz. auto (sólo disponible cuando se ha habilitado **Actualizaciones auto**): seleccionar el punto de acceso deseado para actualización.

Conexiones

LAN inalámbrica

Su dispositivo admite redes de área local inalámbricas (WLAN). Con una WLAN, puede conectar su dispositivo a Internet y a otros dispositivos compatibles que, a su vez, estén conectados a la WLAN. Para obtener información acerca de cómo utilizar su dispositivo con otros dispositivos Universal Plug and Play (UPnP) a través de una WLAN, consulte "Red propia", en la página 75.

Para usar una WLAN, debe estar disponible en su ubicación una WLAN y su dispositivo debe estar conectado a la misma.

Algunos lugares, como Francia, poseen restricciones en cuanto al uso de WLAN. Consulte con las autoridades locales para obtener más información.

Las funciones que utilizan una WLAN, o que permiten su activación en segundo plano mientras se utilizan otras funciones, aumentan la demanda de alimentación de la batería y acortan su duración.

Este dispositivo es compatible con las siguientes funciones de WLAN:

- IEEE 802.11b/g estándar
- Funcionamiento a una frecuencia de 2,4 GHz

- Métodos de cifrado WEP (Wired Equivalent Privacy) con claves de hasta 128 bits, acceso protegido Wi-Fi (WPA) y 802.1x. Estas funciones sólo pueden utilizarse si la red las admite.

Conexiones LAN inalámbricas

Para usar una WLAN, se debe crear un punto de acceso a Internet (IAP) en una WLAN. Utilice el punto de acceso para las aplicaciones que necesitan conectarse a Internet. Consulte "Puntos de acceso a WLAN", en la página 30.

 **Importante:** Active siempre uno de los métodos de encriptación disponibles para aumentar la seguridad de su conexión WLAN. El uso de la encriptación reduce el riesgo de accesos no autorizados a sus datos.

Al crear una conexión de datos a través de un punto de acceso a Internet en una WLAN, se establece una conexión de WLAN. La conexión de WLAN activa se cierra al finalizar la conexión de datos. Para finalizar la conexión, consulte "Gestor de conexiones", en la página 31.

Puede utilizar una WLAN durante una llamada de voz o mientras un paquete de datos está activo. Sólo puede estar conectado a un punto de acceso de WLAN a la vez, pero varias aplicaciones pueden utilizar el mismo punto de acceso a Internet.

Cuando el dispositivo se encuentra en modo Fuera de línea, seguirá pudiendo utilizar la WLAN (si está disponible). Recuerde que es necesario cumplir los requisitos de seguridad correspondientes para establecer y utilizar una conexión de WLAN.

 **Sugerencia:** Para saber cuál es la dirección única de control de acceso al medio (dirección MAC) que identifica a su dispositivo, escriba ***#62209526#** en modo de espera.

Asistente de WLAN

El asistente de WLAN le ayuda a conectarse a una WLAN y a gestionar sus conexiones con la WLAN.

El asistente de WLAN le muestra el estado de sus conexiones con la WLAN en el modo de espera activo. Para ver las opciones disponibles, desplácese a la fila que muestra el estado, y pulse .

Si la búsqueda da como resultado varias WLAN encontradas, por ejemplo, se muestra Red WLAN encontrada, para crear un punto de acceso a Internet (IAP) y que el navegador web utilice este IAP, seleccione el estado, la opción Iniciar navegac. Web, y la red.

Si selecciona una WLAN con seguridad habilitada, se le solicitará que introduzca los códigos de acceso correspondientes. Para conectarse a una red oculta, deberá introducir el nombre de red correcto, el SSID (service set identifier). Para crear un punto de acceso nuevo para una red WLAN oculta, seleccione Nueva WLAN.

Si está conectado a una red WLAN, se mostrará el nombre del IAP. Para que el navegador web arranque utilizando el IAP, seleccione el estado y la opción Continuar naveg. Web. Para finalizar la conexión de la WLAN, seleccione el estado y la opción Desconectar WLAN.

Si está desactivada la búsqueda de WLAN y no está conectado a ninguna WLAN, se muestra Búsqueda WLAN desact.. Para activar la búsqueda de WLAN disponibles, seleccione el estado y pulse .

Para comenzar la búsqueda de WLAN disponibles, seleccione el estado y la opción Buscar WLAN. Para desactivar la búsqueda de WLAN, seleccione el estado y la opción Desact. búsqda. WLAN.

Para acceder al asistente de WLAN en el menú, pulse  y seleccione Herramientas > Asist. WLAN

Puntos de acceso a WLAN

Para buscar las WLAN disponibles dentro del rango de alcance, pulse , y seleccione Herramientas > Asist. WLAN.

Seleccione Opciones y alguna de las siguientes opciones:

- **Filtrar redes WLAN:** filtrar las redes WLAN en la lista de redes encontradas. Las redes seleccionadas se filtran la próxima vez que la aplicación busque las redes WLAN.

- **Detalles:** ver los detalles de una red que aparece en la lista. Si selecciona una conexión activa, los detalles de conexión se mostrarán.
- **Definir punto acceso:** crear un punto de acceso a Internet en una WLAN.
- **Editar punto de acceso:** editar los detalles de un IAP existente.

También se puede usar **Gest. con.** para crear puntos de acceso a Internet. Consulte "LAN inalámbrica", en la página 31.

Modos de funcionamiento

Una WLAN cuenta con dos modos de funcionamiento: infraestructura y ad-hoc.

El modo de funcionamiento de infraestructura permite comunicaciones de dos tipos: que dispositivos inalámbricos se conecten unos a otros a través de un dispositivo punto de acceso a WLAN, o que dispositivos inalámbricos se conecten a una LAN por cable a través de un dispositivo punto de acceso a WLAN.

En el modo de funcionamiento ad-hoc los dispositivos pueden enviar y recibir datos directamente entre ellos. Para crear un punto de acceso a Internet para una red ad-hoc, consulte "Puntos acceso", en la página 143.

Gestor de conexiones

Conexiones de datos

Pulse  y seleccione **Herramientas > Conectiv. > Gest. con. > Con. datos act.** En la vista de conexiones activas figuran las conexiones de datos abiertas: llamadas de datos (**D**), conexiones de paquetes de datos ( o ) y conexiones de WLAN (.



Nota: El tiempo real de facturación de llamadas del proveedor de servicios puede variar, dependiendo de las características de la red, los redondeos de facturación, etc.

Para finalizar una conexión, seleccione **Opciones > Desconectar**. Para cerrar todas las conexiones abiertas, seleccione **Opciones > Desconectar todas**.

Para ver los detalles de una conexión, seleccione **Opciones > Detalles**. Los detalles que se muestran dependen del tipo de conexión.

LAN inalámbrica

Para buscar las WLAN disponibles dentro del rango de alcance, pulse , y seleccione **Herramientas > Gest. con. > WLAN dispon.**

La vista de WLAN disponibles muestra una lista de WLAN que se encuentran dentro del rango de alcance, su modo de red (Infraestructura o Ad-hoc) y el indicador de intensidad de la señal. Para las redes con cifrado, se muestra , y si su dispositivo tiene una conexión activa en la red, se muestra .

Para ver los detalles de una red, seleccione Opciones > Detalles.

Para crear un punto de acceso a Internet en una red, seleccione Opciones > Definir pto. acceso.

Conectividad Bluetooth

Puede conectarse sin cables a otros dispositivos compatibles con la tecnología inalámbrica Bluetooth. Entre los dispositivos compatibles se incluyen teléfonos móviles, ordenadores y accesorios como kits manos libres y kits de coche. Utilice la conectividad Bluetooth para enviar imágenes, videoclips, clips de música y de sonido, además de notas; conéctese sin cables a un PC compatible (por ejemplo, para transferir archivos); conéctese también a una impresora compatible para imprimir imágenes con Impr. imágenes. Consulte "Impresión de imágenes", en la página 73.

Puesto que los dispositivos que utilizan tecnología inalámbrica Bluetooth se comunican mediante ondas de radio, no es necesario que los dispositivos estén a la vista

de uno del otro. Basta con que los dos dispositivos estén a una distancia de menos de 10 metros (33 pies); sin embargo, la conexión puede estar sujeta a interferencias de obstáculos, como paredes, o de otros dispositivos electrónicos.

Este dispositivo es compatible con la especificación Bluetooth 2.0 que admite los siguientes perfiles: Advanced Audio Distribution Profile, Audio/Video Remote Control Profile, Basic Imaging Profile, Basic Printing Profile, Dial-up Networking Profile, File Transfer Profile, Hands-Free Profile, Headset Profile, Human Interface Device Profile, Object Push Profile, SIM Access profile y Synchronization Profile. Para garantizar la interoperabilidad con otros dispositivos que admiten la tecnología Bluetooth, utilice sólo equipamiento aprobado por Nokia para este modelo. Compruebe con sus respectivos fabricantes la compatibilidad de otros dispositivos con este equipo.

Puede que existan ciertas restricciones al utilizar la tecnología Bluetooth en algunas localidades. Consulte a las autoridades locales o al proveedor de servicios.

Las funciones que utilizan la tecnología Bluetooth, o que permiten su activación en segundo plano mientras se utilizan otras funciones, aumentan la demanda de alimentación de la batería y acortan su duración.

Cuando el dispositivo está bloqueado, no se puede utilizar la conectividad Bluetooth. Consulte "Teléfono y tarjeta SIM", en la página 136, para obtener más información acerca del bloqueo del dispositivo.

Ajustes

Pulse  y seleccione **Herramientas > Bluetooth**. Cuando abra la aplicación por primera vez, tendrá que asignarle un nombre al dispositivo.

Seleccione una de las siguientes opciones:

Bluetooth: para conectarse sin cables a otro dispositivo compatible, en primer lugar active la conectividad Bluetooth con la opción **Activado** y después establezca la conexión. Para desactivar la conectividad Bluetooth, seleccione **Desactivado**.

Visibilidad mi teléf.: para permitir que otros dispositivos que utilizan la tecnología inalámbrica Bluetooth puedan detectar su dispositivo, seleccione **Mostrado a todos**. Para fijar un tiempo que una vez transcurrido el mismo la visibilidad cambie de visible a oculto, seleccione **Definir período**. Para ocultar su dispositivo de otros, seleccione **Oculto**.

Nombre mi teléfono: edite el nombre que se muestra de otros dispositivos que utilizan la tecnología inalámbrica Bluetooth.

Modo de SIM remota: para permitir que otro dispositivo, por ejemplo un accesorio compatible de kit de coche, utilice la tarjeta SIM de su dispositivo para conectarse a la red, seleccione **Activado**. Para obtener más información, consulte "Modo de SIM remota", en la página 35.

Sugerencias de seguridad

Cuando no vaya a utilizar la conectividad Bluetooth, seleccione **Bluetooth > Desactivado** o **Visibilidad mi teléf. > Oculto**. De este modo, se puede controlar mejor quién puede encontrar su dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth, así como conectarse al mismo.

No se empareje o acepte peticiones de conexión de un dispositivo desconocido. De este modo, puede proteger mejor su dispositivo frente a contenido dañino.

Enviar datos con la conectividad Bluetooth

Es posible tener activas varias conexiones Bluetooth a la vez. Por ejemplo, si está conectado a unos auriculares compatibles, al mismo tiempo también podrá transferir archivos a otro dispositivo compatible.

Para indicadores de conectividad Bluetooth, consulte "Principales indicadores", en la página 32.

 **Sugerencia:** Para enviar texto a través de la conectividad Bluetooth, abra **Notas**, escriba el texto y seleccione **Opciones > Enviar > Vía Bluetooth**.

- 1 Abra la aplicación en la que esté almacenado el elemento que desea enviar. Por ejemplo, para enviar una imagen a otro dispositivo compatible, abra la aplicación **Galería**.

- 2 Seleccione el elemento y **Opciones > Enviar > Vía Bluetooth**. Los dispositivos con tecnología inalámbrica Bluetooth que se encuentren dentro del rango de alcance comenzarán a aparecer en la pantalla. Iconos de dispositivos:  ordenador,  teléfono,  dispositivo de audio o vídeo, y  otro dispositivo. Para interrumpir la búsqueda, seleccione **Parar**.
- 3 Seleccione el dispositivo al que desee conectarse.
- 4 Si el otro dispositivo requiere establecer un vínculo previo para poder transmitir datos, suena un tono y se solicita la introducción de un código. Consulte "Establecer vínculos entre dispositivos", en la página 34.
- 5 Una vez establecida la conexión, se muestra **Enviando datos**.

 **Sugerencia:** Durante la búsqueda de dispositivos, algunos sólo pueden mostrar la dirección única (dirección del dispositivo). Para averiguar cuál es la dirección única de su dispositivo, introduzca el código ***#2820#** en el modo de espera.

Establecer vínculos entre dispositivos

Para establecer vínculos con dispositivos compatibles y ver los dispositivos vinculados, en la vista principal de la aplicación Bluetooth pulse .

Antes de vincular los dispositivos, debe crear su propio código de acceso (de 1 a 16 dígitos), y ponerse de acuerdo con el propietario del otro dispositivo para utilizar el mismo código. Los dispositivos sin interfaz de usuario tienen un código de acceso establecido en fábrica. El código de acceso sólo se utiliza una vez.

- 1 Para establecer un vínculo con un dispositivo, seleccione **Opciones > Disp. vincul. nuevo**. Los dispositivos con tecnología inalámbrica Bluetooth que se encuentren dentro del rango de alcance comenzarán a aparecer en la pantalla.
- 2 Seleccione el dispositivo e introduzca el código de acceso. De igual forma, se debe introducir el mismo código de acceso en el otro dispositivo.

Algunos accesorios de audio se conectan automáticamente con su dispositivo una vez establecido el vínculo. De otra forma, desplácese hasta seleccionar el accesorio, y seleccione **Opciones > Conectar a dispos. audio**.

Los dispositivos vinculados se indican mediante  en la búsqueda de dispositivos.

Para configurar un dispositivo como autorizado o no autorizado, desplácese hasta él y configure las siguientes opciones:

Fijar como autoriz.: se pueden establecer conexiones entre su dispositivo y este dispositivo sin que usted lo sepa. No es necesaria una aceptación o autorización específica. Utilice este estado para sus propios dispositivos, por ejemplo unos auriculares compatibles o su PC, o dispositivos que pertenezcan a alguien en quien confíe.  indica los dispositivos autorizados en la vista de dispositivos vinculados.

Fijar no autorizado: las peticiones de conexión desde este dispositivo se deben aceptar de forma separada cada vez.

Para cancelar un vínculo, desplácese hasta el dispositivo y seleccione **Opciones > Borrar**. Si desea cancelar todos los vínculos con dispositivos, seleccione **Opciones > Borrar todos**.

Recibir datos con la conectividad Bluetooth

Cuando recibe datos mediante la conectividad Bluetooth, suena un tono y se le pregunta si desea aceptar el mensaje. Si acepta, aparecerá  y el elemento se colocará en la carpeta **Buzón entrada** de **Mensajes**. Los mensajes recibidos mediante conectividad Bluetooth se indican mediante . Consulte "Buzón de entrada: recepción de mensajes", en la página 102.

Modo de SIM remota

Para utilizar el modo de SIM remota con un accesorio kit de coche compatible, active la conectividad Bluetooth y permita el uso del modo de SIM remota con su dispositivo. Consulte "Ajustes", en la página 33. Antes de poder activar este modo, los dos dispositivos deben estar vinculados, con el vínculo iniciado desde el otro dispositivo. Para vincular los dispositivos utilice un código de acceso de 16 dígitos y configure el otro dispositivo como autorizado. Consulte "Establecer vínculos entre dispositivos", en la página 34. Active el modo de SIM remota desde el otro dispositivo.

Si tiene activado el modo de SIM remota en su dispositivo, aparece **SIM remota** en el modo en espera. La conexión a la red inalámbrica queda desactivada, lo que se representa con el icono  en el área del indicador de intensidad de la señal, y no podrá utilizar los servicios de la tarjeta SIM o las funciones que requieren una cobertura de red celular.

Cuando el dispositivo inalámbrico está en modo SIM remoto, sólo puede usar un accesorio conectado compatible, como un kit de coche, para efectuar o recibir llamadas. A excepción de los números de emergencia programados en el dispositivo, su dispositivo inalámbrico no efectuará ninguna llamada en este modo. Para efectuar llamadas desde su dispositivo, primero debe salir del modo SIM remoto. Si el dispositivo está bloqueado, marque primero el código de bloqueo para desbloquearlo.

Para salir del modo de SIM remota, pulse la tecla de encendido y seleccione **Salir modo SIM rem..**

Conexión por infrarrojos

A través de infrarrojos puede transferir datos tales como tarjetas de visita, notas de la agenda o archivos multimedia a un dispositivo compatible.

No dirija los rayos infrarrojos directamente a los ojos de las personas, ni permita que interfieran con otros dispositivos de rayos infrarrojos. Este dispositivo es un producto láser de la clase 1.

Enviar y recibir datos mediante infrarrojos

- 1 Compruebe que los puertos de infrarrojos de los dispositivos emisor y receptor se apuntan mutuamente y que no hay obstáculos entre ellos. La distancia recomendable entre los dos dispositivos es de hasta 1 metro (3 pies).
- 2 El usuario del dispositivo receptor activa el puerto de infrarrojos.
Para activar el puerto de infrarrojos de su dispositivo y recibir datos por infrarrojos, pulse , y seleccione **Herramientas > Conectividad. > Infrarrojos.**
- 3 El usuario del dispositivo emisor selecciona la función de infrarrojos deseada para iniciar la transferencia de datos.

Para enviar datos a través de infrarrojos, busque el archivo deseado en una aplicación o en el gestor de archivos, y seleccione **Opciones > Enviar > Vía infrarrojos.**

Si transcurrido 1 minuto desde la activación del puerto de infrarrojos la transferencia de datos no se ha iniciado, se cancela la conexión y es necesario volver a iniciarla.

Todos los elementos recibidos por infrarrojos se colocan en la carpeta **Buzón entrada de Mensajes**. Los nuevos mensajes de infrarrojos se indican mediante .

Para indicadores de conectividad por infrarrojos, consulte "Principales indicadores", en la página 32.

USB

Pulse  y seleccione **Herramientas > Conectividad. > USB.**

Para que el dispositivo pregunte por la finalidad de la conexión por cable USB cada vez que se conecte el cable, seleccione **Preguntar al conect. > Sí.**

Si el modo **Preguntar al conect.** está desactivado o si desea cambiar el modo durante una conexión activa, seleccione **Modo USB** y configure las siguientes opciones:

Reprod. multimedia: para sincronizar música con el Reproductor de Windows Media. Consulte "Transferir música con el Reproductor de Windows Media", en la página 43.

PC Suite: para utilizar aplicaciones de PC de Nokia tales como Nokia Nseries PC Suite, Nokia Lifeblog y Nokia Software Updater.

Transferencia datos: para transferir datos entre su dispositivo y un PC compatible.

Impresión imág.: para imprimir imágenes en una impresora compatible. Consulte "Impresión de imágenes", en la página 73.

Conexiones de PC

Puede utilizar su dispositivo con distintas aplicaciones de conectividad y comunicaciones de datos para PC compatibles. Con Nokia Nseries PC Suite se puede, por ejemplo, transferir imágenes entre su dispositivo y un PC compatible.

Siempre debe crear la conexión desde el PC para sincronizarlo con su dispositivo.

Sincronización

Sinc. le permite sincronizar sus notas, agenda, mensajes de texto o contactos con distintas aplicaciones compatibles en un ordenador compatible o en Internet.

Puede recibir los ajustes de sincronización en un mensaje especial. Consulte "Datos y ajustes", en la página 102.

En la vista principal **Sinc.** podrá ver los distintos modos de sincronización. Un modo de sincronización contiene los ajustes necesarios para sincronizar los datos de su dispositivo con una base de datos remota situada en un servidor o en otro dispositivo compatible.

- 1 Pulse  y seleccione **Herramientas > Sinc..**
- 2 Seleccione un modo de sincronización y pulse **Opciones > Sincronizar**. Para cancelar la sincronización antes de que finalice, seleccione **Cancelar**.

Gestor de dispositivos

Para conectarse a un servidor y recibir los ajustes de configuración para su dispositivo, para crear nuevos perfiles de servidor, o para ver y gestionar los perfiles de servidor existentes, pulse , y seleccione **Herramientas > Utilidades > Gest. disp..**

Podrá recibir perfiles de servidor y diferentes ajustes de configuración de su proveedor de servicios y del departamento de informática de la empresa. Estos ajustes de configuración pueden incluir ajustes de conexión y otros ajustes utilizados por las diferentes aplicaciones en su dispositivo.

Desplácese hasta un perfil de servidor, seleccione **Opciones** y configure las siguientes opciones:

Iniciar configurac.: para conectarse con el servidor y recibir ajustes de configuración para su dispositivo

Perfil servid. nuevo: para crear un perfil de servidor

Para borrar un perfil de servidor, desplácese al mismo y pulse **C**.

Módem

Pulse **⚙** y seleccione **Herramientas > Conectividad. > Módem**. Para conectar su dispositivo con un PC compatible a través de infrarrojos y utilizarlo como un módem, pulse **Ⓞ**. Para saber cómo conectar los dispositivos, consulte "Conexión por infrarrojos", en la página 36.

Aplicaciones multimedia

Reproductor de música

El **Reprod. música** admite formatos de archivo como AAC, AAC+, eAAC+, MP3 y WMA. El **Reprod. música** no admite necesariamente todas las funciones de un formato de archivo o todas las variaciones de formatos de archivo.

También puede utilizar el Reproductor de música para escuchar episodios de podcasts. Los podcasts constituyen el método de distribución de contenido de sonido o vídeo a través de Internet mediante las tecnologías RSS o ATOM para su reproducción en dispositivos móviles y PC.



Aviso: Escuche música a un volumen moderado. La exposición continua a un volumen muy alto puede perjudicar su capacidad de audición. No sostenga el dispositivo cerca del oído si está utilizando el altavoz, ya que el volumen puede resultar muy alto.

Para obtener información acerca de cómo añadir canciones al dispositivo, consulte "Transferir música", en la página 42.

Para obtener más información acerca de la protección de derechos de autor, consulte "Gestión de derechos digitales", en la página 131.

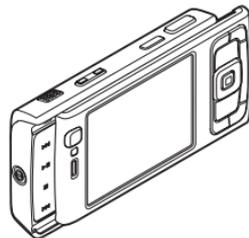
Para actualizar la discoteca después de haber actualizado la selección de canciones en su dispositivo, en la vista principal de Reproductor de música, seleccione **Opciones > Actualizar**.

Reproducir una canción



Sugerencia: Para abrir el reproductor de música, mantenga pulsada la tecla . También puede abrir el reproductor desde el menú multimedia. Consulte "Menú multimedia", en la página 16.

- 1 Pulse  y seleccione **Música > Reprod. música**.
- 2 Descubra las teclas multimedia que están bajo la tapa deslizante en dos sentidos.
- 3 Seleccione una canción, un artista u otra categoría.
- 4 Para reproducir la canción o la lista de canciones seleccionada, pulse .



Para poner en pausa la reproducción, pulse ►|| y, para continuar, pulse ►|| otra vez. Para detener la reproducción, pulse ■.

Para avanzar rápido o rebobinar, mantenga pulsada la tecla ►►► o ◀◀◀.

Para ir a la siguiente canción, pulse ►►►. Para regresar al principio de la canción, pulse ◀◀◀. Para saltar a la canción anterior, pulse ◀◀◀ en los dos segundos siguientes al inicio de la canción.

También puede utilizar la tecla de desplazamiento para controlar el reproductor.

Para activar o desactivar la reproducción en orden aleatorio (⏮), seleccione **Opciones > Aleatorio**.

Para repetir la canción que está sonando (⏮), o todas las canciones (⏮), o para desactivar la repetición, seleccione **Opciones > Repetir**.

Para ajustar el volumen, use la tecla de volumen.

Para modificar el tono de reproducción de música, seleccione **Opciones > Ecuador**.



Para modificar el balance, la intensidad del sonido y la imagen estéreo o para reforzar los graves, seleccione **Opciones > Ajustes de audio**.

Para contemplar una visualización durante la reproducción, seleccione **Opciones > Iniciar visualización**.

Para volver al modo en espera y dejar el reproductor de música sonando en segundo plano, pulse ⏏, o para cambiar a otra aplicación abierta y mantenga pulsada la tecla ⏏.

Menú música

Para seleccionar más música para reproducirla, en la vista **Ahora**, seleccione **Opciones > Ir a Menú de música**.

El menú de música presenta la música disponible en el dispositivo y en la tarjeta de memoria compatible (si está insertada). En **Canciones**, hay una lista de toda la música. Para ver las canciones ordenadas, seleccione **Álbumes**, **Artistas**, **Géneros** o **Compositores**. Para ver las listas de reproducción, seleccione **Listas**.

Para abrir la vista que presenta la canción que se está reproduciendo, mantenga pulsada la tecla ⏏.

Listas de reproducción

Para ver y gestionar listas de reproducción, en el menú de música, seleccione **Listas**. Las siguientes listas aparecen automáticamente: **Pistas más reprod.**, **Últimas reproducidas** y **Adics. recientes**.

Para ver los detalles de cada lista de reproducción, seleccione **Opciones > Detalles de la lista**.

Crear una lista de reproducción

- 1 Seleccione **Opciones > Crear lista**.
- 2 Introduzca un nombre para la lista de reproducción y seleccione **Aceptar**.
- 3 Seleccione artistas para buscar las canciones que desee incluir en la lista de reproducción. Pulse  para añadir elementos. Para mostrar la lista de canciones correspondiente a un artista, pulse . Para ocultar esta lista, pulse .
- 4 Cuando haya elegido sus canciones, seleccione **Hecho**. Si hay una tarjeta de memoria compatible insertada, la lista de reproducción se guarda en ella.

Para añadir más canciones en otro momento, con la lista de reproducción abierta, seleccione **Opciones > Añadir canciones**.

Para añadir canciones, álbumes, artistas, géneros o compositores a una lista de reproducción desde las distintas vistas del menú de música, seleccione los elementos y **Opciones > Añadir a una lista > Lista guardada** o **Lista nueva**.

Para eliminar una canción de una lista de reproducción, seleccione **Opciones > Eliminar de la lista**. La eliminación no borra la canción del dispositivo, sólo la quita de la lista de reproducción.

Para reorganizar las canciones de una lista de reproducción, desplácese hasta la canción que desee mover y seleccione **Opciones > Reordenar lista**. Para señalar canciones y colocarlas en una nueva posición, utilice la tecla de desplazamiento.

Tienda de música de Nokia

En la Tienda de música de Nokia (servicio de red) puede buscar, examinar y comprar música para descargarla en su dispositivo. Para comprar música, primero necesitará registrarse en el servicio.

Para comprobar la disponibilidad de la Tienda de música de Nokia en su país, visite music.nokia.com.

Debe tener un punto de acceso a Internet válido en el dispositivo para acceder a **PersonaNombreProductoID** la Tienda de música de Nokia. Para obtener información más detallada, consulte "Puntos de acceso", en la página 143.

Para abrir **PersonaNombreProductoID** la Tienda de música de Nokia, pulse  y seleccione **Música > T. música**. En la página principal, seleccione **Ayuda** para obtener más información.

 **Sugerencia:** Para buscar más música en las diferentes categorías del menú de música, seleccione **Opciones > Ir a Tienda de música** en el reproductor de música.

Ajustes de la tienda de música

Es posible que tenga que especificar los siguientes ajustes:

Pto. acc. predet.: seleccione el punto de acceso que desea utilizar para conectarse a la tienda de música.

En la tienda de música, tal vez pueda editar los ajustes seleccionando **Opciones > Ajustes**.

También puede acceder a la Tienda de música de Nokia desde un PC compatible visitando la dirección music.nokia.com. En la página principal, seleccione **Ayuda** para obtener más información.

Transferir música

Se puede transferir música desde un PC compatible u otros dispositivos compatibles mediante un cable USB compatible o por conexión Bluetooth. Para obtener información detallada, consulte "Conectividad Bluetooth", en la página 32.

Para actualizar la discoteca después de haber actualizado la selección de canciones en su dispositivo, en el **Menú música**, seleccione **Opciones > Actualizar Discoteca**

Requisitos del PC para transferencia de música:

- Sistema operativo Microsoft Windows XP (o posterior).
- Una versión compatible de la aplicación Reproductor de Windows Media. Dispone de información más detallada sobre la compatibilidad del Reproductor de Windows Media en la sección sobre el Nokia N95 en el sitio web de Nokia.
- Nokia Nseries PC Suite versión nº 1.6 o posterior

Transferir música desde un PC

Para transferir música, hay tres métodos disponibles:

- Para ver su dispositivo en un PC como una unidad de almacenamiento externa con la que pueda transferir todo tipo de archivos de datos, conéctelo con un cable USB compatible o use la conectividad Bluetooth. Si va a usar el cable USB, seleccione **Transferencia datos** como modo de conexión. Es necesario insertar una tarjeta de memoria compatible en el dispositivo.
- Para sincronizar música con el Reproductor de Windows Media, conecte el cable USB compatible y seleccione **Reprod. multimedia** como modo de conexión. Es necesario insertar una tarjeta de memoria compatible en el dispositivo.
- Para usar Nokia Music Manager en Nokia Nseries PC Suite, conecte el cable USB compatible y seleccione **PC Suite** como modo de conexión.

Para cambiar el modo de conexión USB predeterminado, pulse  y seleccione **Herramientas > Conectividad > USB > Modo USB**.

Tanto el Reproductor de Windows Media como Nokia Music Manager en Nokia Nseries PC Suite se han optimizado para la transferencia de archivos de música. Para obtener información acerca de la transferencia de música con Nokia Music Manager, consulte la guía del usuario de Nokia Nseries PC Suite.

Transferir música con el Reproductor de Windows Media

La funcionalidad de la sincronización de música puede variar entre distintas versiones de la aplicación Reproductor de Windows Media. Para obtener más información, consulte las guías y ayudas correspondientes del Reproductor de Windows Media.

Sincronización manual

Con la sincronización manual, puede elegir las canciones y las listas de reproducción que desea mover, copiar o eliminar.

1. Después de conectar su dispositivo al Reproductor de Windows Media, seleccione su dispositivo en el panel de navegación de la derecha, si es que hay más de un dispositivo conectado.
2. En el panel de navegación de la izquierda, busque los archivos de música de su PC que desee sincronizar.
3. Arrastre y suelte las canciones en **Lista de sincronización** a la derecha.
La cantidad de memoria disponible en su dispositivo se muestra encima de la **Lista de sincronización**.
4. Para quitar canciones o álbumes, seleccione un elemento de la **Lista de sincronización**, haga clic con el botón secundario y seleccione **Eliminar de la lista**.
5. Para iniciar la sincronización, haga clic en **Iniciar sinc..**

Sincronización automática

1. Para activar la función de sincronización automática en el Reproductor de Windows Media, haga clic en la ficha **Sinc.**, seleccione **Teléfono Nokia > Definir sinc...** y active la casilla de verificación **Sinc. dispositivo automáticamente**.
2. Seleccione las listas de reproducción que desee sincronizar automáticamente en el panel **Listas de reproducción disponibles** y haga clic en **Añadir**.
Los elementos seleccionados se transfieren al panel **Listas de reproducción por sincronizar**.
3. Para finalizar la configuración de la sincronización automática, haga clic en **Finalizar**.

Si activa la casilla de verificación **Sinc. dispositivo automáticamente** y conecta su dispositivo, la discoteca de su dispositivo se actualiza automáticamente a partir de las listas de reproducción seleccionadas en el Reproductor de Windows Media. Si no se ha seleccionado ninguna lista de reproducción, la discoteca del PC al completo queda seleccionada para sincronización. Si no hay suficiente memoria libre en su dispositivo, el Reproductor de Windows Media selecciona automáticamente la sincronización manual.

Para detener la sincronización automática, haga clic en la ficha **Sinc.** y seleccione **Detener sinc.** para 'Teléfono Nokia'.

Radio



Pulse  y seleccione **Música > Radio**.

Al abrir Visual Radio por primera vez, un asistente le ayudará a guardar las emisoras locales.

Puede utilizar la aplicación como una radio FM tradicional con sintonización automática y emisoras guardadas, o bien con información visual paralela relacionada con el programa de radio en la pantalla, si sintoniza emisoras que ofrecen el servicio Visual Radio. Dicho servicio emplea paquetes de datos (servicio de red). Puede escuchar la radio FM mientras utiliza otras aplicaciones.

Puede ver la última lista de todos las emisoras que ofrece el servicio Visual Radio en <http://www.visualradio.com>.

Si no dispone de acceso al servicio Visual Radio, es posible que los operadores y las emisoras de radio de su zona no admitan Visual Radio.

Para comprobar la disponibilidad y los costes, así como para suscribirse al servicio, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Normalmente se puede hacer una llamada o responder a una llamada entrante mientras se escucha la radio. La radio se silencia cuando hay una llamada activa.

Escuchar la radio

Tenga en cuenta que la calidad de la emisión de radio depende de la cobertura de la emisora en dicha zona.

La radio FM depende de una antena distinta de la antena del dispositivo inalámbrico. Para que la radio FM funcione correctamente, es preciso conectar un equipamiento o unos auriculares compatibles al dispositivo.

Pulse  y seleccione **Música > Radio**. Para iniciar la búsqueda de una emisora de radio, seleccione  o , o mantenga pulsadas las teclas multimedia  o . Para cambiar la frecuencia manualmente, seleccione **Opciones > Sintonización manual**.

Si anteriormente ha guardado emisoras de radio, para ir a la emisora guardada siguiente o anterior, seleccione  o , o pulse las teclas multimedia  o .

Para ajustar el volumen, pulse las teclas de volumen.

Para escuchar la radio con el altavoz, seleccione **Opciones > Activar altavoz**.



Aviso: Escuche música a un volumen moderado.

La exposición continua a un volumen muy alto puede perjudicar su capacidad de audición. No sostenga el dispositivo cerca del oído si está utilizando el altavoz, ya que el volumen puede resultar muy alto.

Para ver las emisoras disponibles por ubicación, seleccione **Opciones > Directorio de canales (servicio de red)**.

Para guardar la emisora que tiene sintonizada en la lista de emisoras, seleccione **Opciones > Guardar canal**. Para ver la lista de emisoras guardadas, seleccione **Opciones > Canales**.

Para volver al modo en espera y dejar la radio FM reproduciéndose en segundo plano, seleccione **Opciones > Reproducir en 2º plano**.

Visualización de contenido visual

Para ver el contenido visual disponible de una emisora sintonizada, seleccione , o bien, **Opciones > Iniciar servicio visual**. Si no se ha guardado el identificador de servicio visual para la emisora, introdúzcalo o seleccione **Recuperar** para buscarlo en el directorio de emisoras (servicio de red).

Cuando se establece la conexión con el servicio visual, la pantalla muestra el contenido visual actual.

Emisoras guardadas

Para ver la lista de emisoras guardadas, seleccione **Opciones > Canales**.

Para escuchar una emisora guardada, seleccione **Opciones > Canal > Escuchar**. Para ver el contenido visual disponible para una emisora con servicio Visual Radio, seleccione **Opciones > Canal > Iniciar servicio visual**.

Para cambiar los detalles de una emisora, seleccione **Opciones > Canal > Editar**.

Ajustes

Seleccione **Opciones > Ajustes** y alguna de las siguientes opciones:

Tono inicial: indique si se reproduce un tono cuando se inicia la aplicación.

Inicio auto de servicio: seleccione **Sí** para que el servicio Visual Radio se inicie automáticamente cuando se sintonice una emisora guardada que ofrezca este servicio.

Punto de acceso: seleccione el punto de acceso utilizado para la conexión de datos de Visual Radio. No se necesita un punto de acceso para utilizar la aplicación como una radio FM normal.

Región actual: seleccione la región en la que se encuentra actualmente. Este ajuste sólo se muestra si no hay cobertura de red al iniciarse la aplicación.

Nokia Podcasting



Con la aplicación Nokia Podcasting se puede buscar, detectar, suscribirse y descargar archivos de audio (podcasts) a través del aire, así como reproducir, gestionar y compartir podcasts de sonido y vídeo con el dispositivo.

Para abrir Nokia Podcasting, pulse  y seleccione **Música > Podcasting**.

Ajustes

Antes de utilizar Nokia Podcasting, configure los ajustes de conexión y descarga.

El método de conexión recomendado es LAN inalámbrica (WLAN). Consulte a su proveedor de servicios los términos y las tarifas de servicio antes de utilizar otras conexiones. Por ejemplo, un plan de datos de tarifa plana puede permitir grandes transferencias de datos por una tarifa mensual.

Para buscar las LAN inalámbricas disponibles dentro del rango de alcance, pulse  y seleccione Herramientas > Conectividad. > Gest. con. > WLAN dispon..

Para crear un punto de acceso a Internet en una red, seleccione Opciones > Definir pto. acceso.

Ajustes de conexión

Para editar los ajustes de conexión, pulse  y seleccione Música > Podcasting > Opciones > Ajustes > Conexión. Defina lo siguiente:

Punto acceso pred.: seleccione el punto de acceso para definir la conexión a Internet.

URL servicio búsqueda: defina el servicio de búsqueda de podcasts que desea utilizar en Buscar.

Ajustes de descarga

Para editar los ajustes de descarga, pulse  y seleccione Música > Podcasting > Opciones > Ajustes > Descargar. Defina lo siguiente:

Guardar en: defina la ubicación donde desea guardar los podcasts. Para utilizar el espacio de almacenamiento de una forma óptima, se recomienda el uso de la memoria masiva.

Intervalo actualización: defina la frecuencia de actualización de los podcasts.

Próxima fecha actualiz.: defina la fecha de la siguiente actualización automática.

Próxima hora actualiz.: defina la hora de la siguiente actualización automática.

Las actualizaciones automáticas sólo se producirán si se selecciona un punto de acceso predeterminado específico y Nokia Podcasting está en ejecución. Si Nokia Podcasting no se está ejecutando, las actualizaciones automáticas no se activarán.

Límite de descarga (%): defina el tamaño de la memoria que se utiliza para las descargas de podcasts.

Si se excede el límite: definir lo que sucederá si las descargas exceden el límite de descarga.

La configuración de la aplicación para recuperar podcasts automáticamente puede implicar la transmisión de grandes cantidades de datos a través de la red de su proveedor de servicios. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener información sobre los cargos relacionados con la transmisión de datos.

Para restaurar los ajustes predeterminados, seleccione **Opciones > Restaurar predeterm.** en la vista **Ajustes**.

Buscar

Buscar le ayuda a encontrar podcasts por palabra clave o título.

El motor de búsqueda utiliza el servicio de búsqueda de podcasts que se ha configurado en **Podcasting > Opciones > Ajustes > Conexión > URL servicio búsqueda**.

Para buscar los podcasts, pulse , seleccione **Música > Podcasting > Buscar** e introduzca las palabras clave que desee.

 **Sugerencia:** la función de búsqueda busca los títulos y palabras clave de podcasts en las descripciones, no en los episodios específicos. Los temas generales, como fútbol o hip-hop, normalmente ofrecen mejores resultados que un equipo o artista específico.

Para suscribirse a un canal o canales marcados y agregarlos a sus Podcasts, seleccione **Suscribir**. También puede añadir un podcast a los Podcast seleccionándolo.

Para iniciar una nueva búsqueda, seleccione **Opciones > Nueva búsqueda**.

Para ir a al sitio web del podcast, seleccione **Opciones > Abrir página Web (servicio de red)**.

Para ver los detalles de un podcast, seleccione **Opciones > Descripción**.

Para enviar el podcast o podcasts seleccionados a otro dispositivo compatible, seleccione **Opciones > Enviar**.

Las opciones disponibles podrían variar.

Directorios

Directorios le ayuda a encontrar nuevos episodios de podcast a los que suscribirse.

Para abrir Directorios, pulse  y seleccione **Música > Podcasting > Directorios**.

El contenido de Directorios cambia. Seleccione la carpeta de directorios que desee para actualizarla (servicio de red). Cuando cambie el color de la carpeta, pulse la tecla de desplazamiento de nuevo para abrirla.

Los directorios pueden incluir podcasts principales enumerados por popularidad o carpetas temáticas.

Para el tema de carpeta que desee, pulse la tecla de desplazamiento. Se muestra una lista de podcasts.

Para suscribirse a un podcast, seleccione el título y pulse la tecla de desplazamiento. Después de haberse suscrito a los episodios de un podcast, puede descargarlos, gestionarlos y reproducirlos en Podcasts.

Para añadir un directorio o carpeta nuevo, seleccione **Opciones > Nuevo > Directorio Web** o **Carpeta**. Escriba un título, la dirección URL del archivo .opml (Outline Processor Markup Language) y seleccione **Hecho**.

Para editar la carpeta seleccionada, enlace web o directorio web, seleccione **Opciones > Editar**.

Para importar un archivo .opml almacenado en su dispositivo, seleccione **Opciones > Importar archivo OPML**. Seleccione la ubicación del archivo e impórtelo.

Para enviar una carpeta de directorios como un mensaje multimedia o mediante la conectividad Bluetooth, seleccione la carpeta y **Opciones > Enviar**.

Cuando reciba un mensaje con un archivo .opml enviado a través de la conectividad Bluetooth, ábralo y guárdelo en **Recibidos** en **Directorios**. Abra **Recibidos** para suscribirse a cualquiera de los enlaces que desea añadir a sus Podcasts.

Descargar

Después de suscribirse a un podcast, desde **Directorios**, **Buscar**, o escribiendo una dirección URL, podrá gestionar, descargar y reproducir episodios en Podcasts.

Para ver los podcasts a los que está suscrito, seleccione **Podcasting > Podcasts**. Para ver títulos de episodio individuales (un episodio es un determinado archivo multimedia de un podcast), seleccione el título de podcast.

Para iniciar una descarga, seleccione el título de episodio. Para descargar o continuar descargando los episodios seleccionados o marcados, seleccione **Opciones > Descargar** o **Continuar descarga**. Puede descargar varios episodios a la vez.

Para reproducir una parte de un podcast durante la descarga o después de una descarga parcial, seleccione **Podcasts > Opciones > Reproducir muestra**.

Los podcasts completamente descargados residen en la carpeta **Podcasts**, pero sólo se mostrarán cuando se actualice la discoteca.

Las opciones disponibles podrían variar.

Reproducir y gestionar podcasts

Para ver los episodios disponibles desde el podcast seleccionado, seleccione **Opciones > Abrir**. Debajo de cada episodio verá el formato de archivo, el tamaño del archivo y el tiempo de la descarga.

Cuando el podcast se ha descargado completamente, para reproducir todo el episodio, seleccione **Podcasts > Opciones > Reproducir** o pulse  y seleccione **Música > Reprod. música > Podcasts**.

Para actualizar el podcast seleccionado, o los podcasts marcados, para un episodio nuevo, seleccione **Opciones > Actualizar**.

Para detener la actualización de un podcast seleccionado o de los podcasts marcados, seleccione **Opciones > Parar actualización**.

Para añadir un nuevo podcast escribiendo la dirección URL del podcast, seleccione **Opciones > Podcast nuevo**.

Si no tiene un punto de acceso definido o si durante la conexión de paquete de datos se le pide que introduzca un nombre de usuario y una contraseña, póngase en contacto con el proveedor de servicios.

Para editar la dirección URL del podcast seleccionado, seleccione **Opciones > Editar**.

Para eliminar el podcast o podcasts seleccionados de su dispositivo, seleccione **Opciones > Borrar**.

Para enviar el podcast seleccionado o los podcasts marcados a otro dispositivo compatible como archivos .opml en un mensaje multimedia o por medio de la conectividad Bluetooth, seleccione **Opciones > Enviar**.

Para actualizar, eliminar y enviar a la vez un grupo de podcasts seleccionado, seleccione **Opciones > Marcar/Anular marcar** marque los podcasts que desee y seleccione **Opciones** para elegir la ubicación que desee.

Para abrir el sitio web del podcast (servicio de red), seleccione **Opciones > Abrir página Web**.

Algunos podcasts proporcionan la oportunidad de interactuar con los creadores con comentarios y votos. Para conectarse a Internet y hacer uso de esta posibilidad, seleccione **Opciones > Ver comentarios**.

Centro de vídeos Nokia

El Centro de vídeos Nokia (servicio de red) le permite descargar y transmitir videoclips en secuencias por el aire desde servicios de vídeo de Internet compatibles, mediante paquetes de datos o con una LAN inalámbrica. También puede transferir videoclips de un PC compatible al dispositivo, y verlos en **C. vídeos**.

C. vídeos admite los mismo formatos de archivo que RealPlayer. Consulte "RealPlayer", en la página 52.

Es posible que su dispositivo disponga de servicios predefinidos. Para conectarse a Internet para consultar los servicios disponibles que puede añadir a **C. vídeos**, seleccione **Añadir servicios nuevos**.

Los proveedores de servicios pueden ofrecer contenidos gratuitos o cobrar una tarifa. Compruebe los precios del servicio o consúltelos al proveedor.

Buscar y ver vídeos

- 1 Pulse y seleccione **C. vídeos**.
- 2 Para conectarse a un servicio de vídeo, desplácese a la izquierda o derecha y seleccione el servicio que desee.
- 3 El dispositivo se actualiza y muestra el contenido disponible en el servicio. Para ver vídeos por categorías (si hay disponibles), pulse y para desplazarse a las otras pestañas.

Para buscar vídeos en el servicio, seleccione **Búsqueda de vídeos**. Es posible que la función de búsqueda no esté disponible en todos los servicios.

- 4 Para ver información acerca de un vídeo, seleccione **Opciones > Detalles de vídeo**. Algunos clips se pueden transmitir en secuencias por el aire, pero otros primero se deben descargar en el dispositivo. Para descargarlos, seleccione **Opciones > Descargar**. Para transmitir un clip en secuencias o para ver un clip descargado, seleccione **Opciones > Reproducir**.
- 5 Durante la reproducción del clip, utilice las teclas multimedia para controlar el reproductor. Para ajustar el volumen, use la tecla de volumen.

Para programar descargas automáticas de vídeos de un servicio, seleccione **Opciones > Programar descargas**. Las descargas automáticas se realizan cada día durante el período de tiempo que defina. Los vídeos de **Mis vídeos** no se descargan.

Si sale de la aplicación, las descargas continúan en segundo plano. Los vídeos descargados se guardan en **C. vídeos > Mis vídeos**.

Para conectarse a Internet para consultar los servicios disponibles que puede añadir a la vista principal, seleccione **Añadir servicios nuevos**.

Vídeos de Internet

Los vídeos de Internet son videoclips distribuidos en Internet mediante servidores de información basados en RSS. Puede añadir nuevos servidores de información a **Videos por Internet** en los ajustes. Consulte "Ajustes", en la página 51.

- 1 En **C. vídeos**, seleccione la carpeta **Videos por Internet**. Se mostrarán los servidores de información. Para añadir o borrar servidores, seleccione **Opciones > Suscripc. distribución**.
- 2 Para ver los vídeos disponibles en un servidor, desplácese al mismo y pulse . Para ver información acerca de un vídeo, seleccione **Opciones > Detalles de vídeo**.
- 3 Para descargar un vídeo, desplácese a él y seleccione **Opciones > Descargar**. Para reproducir el vídeo descargado, pulse .

Reproducir vídeos descargados

Los vídeos descargados y en proceso de descarga se guardan en **C. vídeos > Mis vídeos**. Para reproducir un vídeo descargado, pulse **▶ ||**.

Para reproducir un vídeo descargado en la red propia, seleccione **Opciones > Mostrar vía red propia**. Primero debe configurar la red propia. Consulte "Red propia", en la página 75.

También puede transferir videoclips de un PC compatible al dispositivo, y verlos en **C. vídeos > Mis vídeos**. Para que los videoclips estén disponibles en **C. vídeos**, debe guardarlos en la ubicación **C:\Datos\Mis vídeos** en la memoria del dispositivo (C:) o en **E:\Mis vídeos** en una tarjeta de memoria compatible (E:). Por ejemplo, use el Administrador de archivos disponible en Nokia Nseries PC Suite para transferir los archivos a la ubicación precisa.

Durante la reproducción del clip, utilice las teclas multimedia para controlar el reproductor. Para ajustar el volumen, use la tecla de volumen. Para ver el vídeo a pantalla completa, interrumpa o detenga el vídeo y seleccione **Opciones > Reanud. pan. completa** o **Reproducir pant. comp..**

Si no hay suficiente espacio libre en la memoria del dispositivo ni en una tarjeta de memoria compatible, la aplicación borra automáticamente algunos de los vídeos más antiguos cuando descarga otros nuevos.  indica que

los vídeos podrían borrarse pronto. Para evitar que se borre automáticamente un vídeo () seleccione **Opciones > Proteger**.

Para borrar un vídeo, seleccione **Opciones > Borrar**. Para cancelar una descarga en curso, seleccione **Opciones > Cancelar descarga**. Para cambiar la ubicación de la carpeta o en memoria de un vídeo, seleccione **Opciones > Organizar** y la opción que desee.

Ajustes

En la vista principal del Centro de vídeos, seleccione **Opciones > Ajustes** y una de las opciones siguientes:

Selección servicio vídeo: seleccione los servicios de vídeo que desea que aparezcan en el Centro de vídeos. También puede ver los detalles de un servicio de vídeo. Algunos servicios requieren un nombre de usuario y una contraseña que envía el proveedor de servicios.

Puntos acceso predet.: seleccione los puntos de acceso utilizados para la conexión de datos. El uso de puntos de acceso de paquetes de datos para descargar archivos puede conllevar la transmisión de grandes cantidades de datos a través de la red del proveedor de servicios. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener información sobre los cargos relacionados con la transmisión de datos.

Control de adultos: si el proveedor de servicios tiene establecidos límites de edad para los vídeos, active el bloqueo de adultos.

Memoria preferida: indique si los vídeos descargados se guardarán en la memoria del dispositivo o en una tarjeta de memoria compatible. Si la memoria seleccionada se llena, el dispositivo guarda el contenido en la otra memoria, si está disponible. Si no hay suficiente espacio en la otra memoria, la aplicación elimina automáticamente algunos de los vídeos más antiguos.

Miniaturas: seleccione si desea ver imágenes en miniatura en las listas de vídeos de los servicios de vídeo.

RealPlayer

Pulse  y seleccione **Aplicaciones > Multimedia > RealPlayer**. Con RealPlayer, puede reproducir videoclips o transmitir archivos multimedia en secuencias por el aire sin tener que guardarlos primero en el dispositivo.

RealPlayer admite archivos con extensiones como .3gp, .mp4 o .rm. No obstante, RealPlayer no admite necesariamente todos los formatos de archivo o sus variantes.

En la vista horizontal, utilice las teclas multimedia para controlar el reproductor.

Reproducir videoclips

- 1 Para reproducir el archivo multimedia guardado, seleccione **Opciones > Abrir** y configure las siguientes opciones:
Últimos clips: para reproducir uno de los seis últimos archivos abiertos en RealPlayer

Clip guardado: para reproducir un archivo guardado en la Galería.

- 2 Desplácese a un archivo y pulse   para reproducirlo.

Para ajustar el volumen, use la tecla de volumen.

Transmitir contenido en secuencias por el aire

Muchos proveedores de servicios requieren el uso de un punto de acceso a Internet (IAP) como punto de acceso predeterminado. Otros permiten utilizar un punto de acceso WAP.

En RealPlayer, sólo podrá abrir direcciones URL de tipo `rtsp://`. No obstante, RealPlayer puede reconocer enlaces `http` a archivos `.ra`.

Para transmitir contenido en secuencias por el aire, seleccione un enlace de secuencias que se haya guardado en la Galería o en una página web, o que haya recibido en un mensaje de texto o multimedia. Antes de que se empiece a transmitir el contenido activo, el dispositivo se conecta a la página e inicia la carga del contenido. El contenido no se guarda en su dispositivo.

Ajustes de RealPlayer

Quizás reciba algunos ajustes de RealPlayer de su proveedor de servicios en un mensaje especial. Consulte "Datos y ajustes", en la página 102. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Seleccione **Opciones > Ajustes** y alguna de las siguientes opciones:

Vídeo: para ajustar el contraste del vídeo o para que RealPlayer repita los videoclips automáticamente cuando termine de reproducirlos.

Streaming: para decidir si va a utilizar un servidor proxy, cambiar el punto de acceso predeterminado y definir el rango de puertos utilizado durante la conexión. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener los ajustes correctos.

Adobe Flash Player

Para ver y reproducir archivos flash compatibles creados para dispositivos móviles, o interactuar con ellos, pulse  y seleccione **Aplicaciones > Multimedia > Repr. Flash**. Desplácese a un archivo flash y pulse .

Nokia Lifeblog

Para iniciar Lifeblog en el dispositivo, pulse  y seleccione **Aplicaciones > Multimedia > Lifeblog**.

Nokia Lifeblog es una combinación de software para PC y para teléfono móvil que guarda un diario multimedia de los elementos que colecciona con su dispositivo.

Nokia Lifeblog realiza un seguimiento automático de sus elementos multimedia y organiza por orden cronológico fotos, vídeos, sonidos, mensajes de texto, mensajes multimedia y artículos publicados, de modo que es posible examinar, buscar, compartir, publicar y realizar copias de seguridad de dichos elementos.

Para obtener más información acerca de los servicios de weblog y su compatibilidad con Nokia Lifeblog, visite www.nokia.com/lifeblog, o bien, pulse **F1** en la aplicación Nokia Lifeblog del PC para abrir la Ayuda de Nokia Lifeblog.

Instalación en el PC

Para poder instalar Nokia Lifeblog en un PC compatible, se necesita lo siguiente:

- PC con procesador Intel Pentium de 1 GHz o equivalente, 128 MB de RAM
- 400 MB de espacio libre en el disco duro (si se requiere instalar Microsoft DirectX y Nokia Nseries PC Suite)
- Capacidad gráfica de 1024 x 768 y color de 24bits

- Tarjeta gráfica de 32 MB
- Microsoft Windows 2000 o Windows XP

Para instalar Nokia Lifeblog en el PC:

- 1 Inserte el CD-ROM o el DVD-ROM suministrado con el dispositivo.
- 2 Instale Nokia Nseries PC Suite (incluye los controladores del Cable adaptador de conectividad Nokia para la conexión USB).
- 3 Instale Nokia Lifeblog para PC.

Si Microsoft DirectX 9.0 no está instalado en su PC, se instalará al mismo tiempo que Nokia Lifeblog para PC.

Conectar el dispositivo a un PC

Para conectar el dispositivo a un PC compatible mediante el cable USB:

- 1 Asegúrese de que tiene instalado Nokia Nseries PC Suite.
- 2 Conecte el cable de datos USB al dispositivo y al PC. El Modo USB debe ser PC Suite; consulte "USB" en la página 36. Cuando conecte el dispositivo al PC por primera vez después de haber instalado Nokia Nseries PC Suite, el PC instalará el controlador específico para su dispositivo. Esta operación puede durar unos minutos.
- 3 Inicie la aplicación Nokia Lifeblog para PC.

Para conectar el dispositivo a un PC compatible utilizando la tecnología inalámbrica Bluetooth:

- 1 Asegúrese de que tiene instalado Nokia Nseries PC Suite en el PC.
- 2 Asegúrese de que ha vinculado el dispositivo y el ordenador mediante la tecnología inalámbrica Bluetooth con Get Connected en Nokia Nseries PC Suite.
- 3 Active Bluetooth en el dispositivo y en el PC. Para obtener más detalles, consulte "Conectividad Bluetooth", en la página 32, y la documentación del PC.

Copiar elementos

Para copiar elementos nuevos o modificados del dispositivo al PC, y para copiar elementos seleccionados del PC al dispositivo:

- 1 Conecte el dispositivo al PC.
- 2 Inicie la aplicación Nokia Lifeblog en el PC.
- 3 En la aplicación Nokia Lifeblog para PC, seleccione **Archivo > Copiar del teléfono y al teléfono**. Los elementos nuevos del dispositivo se copiarán al PC. Los elementos de la vista **Al teléfono** en el ordenador se copian en el dispositivo.

Navegar por la Cronología y los Favoritos

Al iniciar Nokia Lifeblog en su dispositivo, se abre la vista **Cronología**, donde se muestran los elementos multimedia guardados. Para abrir favoritos guardados, seleccione **Opciones > Ver Favoritos**.

Al iniciar Nokia Lifeblog en el PC, hay varias maneras de desplazarse por las vistas **Cronología** y **Favoritos**. El modo más rápido es sujetar el asa deslizante y desplazarla hacia delante o hacia atrás, rápida o lentamente. Otras posibilidades son: hacer clic en la barra con las fechas para seleccionar una fecha, utilizar la función **Ir a fecha**, o utilizar las teclas de dirección.

Publicar en la Web

Para compartir sus mejores elementos de Nokia Lifeblog, envíelos a su blog en Internet para que otras personas puedan verlos.

En primer lugar, debe crear una cuenta en un servicio de blogs en Internet, crear uno o más blogs que utilizará como destino de sus publicaciones y añadir la cuenta de blog a la aplicación Nokia Lifeblog. El servicio de alojamiento de blogs recomendado para Nokia Lifeblog es TypePad de Six Apart, en www.typepad.com.

En su dispositivo, para agregar la cuenta de blog en Nokia Lifeblog, seleccione **Opciones > Ajustes > Bitácora**. En el ordenador, edite las cuentas en la ventana **Gestor de cuentas de blog**.

Para publicar elementos en la web desde el dispositivo:

- 1 En la **Cronología** o **Favoritos**, seleccione los elementos que desea publicar en la web.
- 2 Seleccione **Opciones > Publicar en la Web**.
- 3 La primera vez que utilice esta función, Nokia Lifeblog recuperará una lista de blogs del servidor de blogs.
- 4 Se abrirá el cuadro de diálogo de publicación de blogs. Seleccione el blog que desea utilizar en la lista **Publicar en**: Si ha creado nuevos blogs, para actualizar la lista, seleccione **Opciones > Act. lista bitácoras**.
- 5 Escriba un título y una leyenda para el artículo publicado. También puede escribir una descripción o un texto más largo en el campo de texto principal.
- 6 Cuando haya terminado, seleccione **Opciones > Enviar**.

Para publicar en la web desde el PC:

- 1 En **Cronología** o en **Favoritos**, seleccione los elementos (hasta 50) que desea publicar en la web.
- 2 Seleccione **Archivo > Publicar en PersonNameProductIDla Web...**
- 3 Escriba un título y una leyenda para el artículo publicado. También puede escribir una descripción o un texto más largo en el campo de texto principal.

- 4 Seleccione en la lista **Publicar en:** la bitácora que desea publicar.
- 5 Cuando tenga todo preparado, haga clic en el botón **Enviar.**

Importar elementos de otras fuentes

Además de las imágenes en formato .jpeg de su dispositivo, también puede importar a Nokia Lifeblog imágenes .jpeg, videoclips .3gp y .mp4, archivos de sonido .amr y archivos de texto .txt de otras fuentes (como, por ejemplo, un CD, DVD o carpetas del disco duro).

Para importar imágenes o videos de un ordenador compatible a Nokia Lifeblog para PC, en Cronología o en Favoritos, seleccione **Archivo > Importar del PC...**

Cámara

El Nokia N95 dispone de dos cámaras: una cámara principal de alta resolución en la parte trasera del dispositivo (la cámara principal en modo horizontal) y otra de menor resolución en la parte frontal (la cámara secundaria en modo vertical). Puede utilizar ambas cámaras para capturar imágenes fijas y grabar vídeo.

Su dispositivo admite una resolución de captura de 2592x1944 píxeles con la cámara principal. La resolución de imagen en esta guía puede aparecer distinta.

Las imágenes y los videoclips se guardan automáticamente en la carpeta **Imág. y víd.** en la Galería. Las cámaras generan imágenes .jpeg. Los videoclips se graban en formato .MPEG-4 con la extensión .mp4, o en formato 3GPP con la extensión .3gp (calidad Compartir). Consulte "Ajustes de vídeo", en la página 66.

 **Sugerencia:** Para entrar en la Galería y ver las fotografías que ha hecho, pulse dos veces la tecla  en el lateral del dispositivo.

Puede enviar imágenes y videoclips en un mensaje multimedia, como archivo adjunto de correo o mediante una conexión Bluetooth, o infrarrojos, o una conexión LAN inalámbrica. También puede cargarlas a un álbum en línea compatible. Consulte "Compartir en línea", en la página 75.

Hacer fotos

Cuando haga una foto, tenga en cuenta lo siguiente:

- Sujete la cámara con ambas manos para que no se mueva.
- La calidad de una imagen a la que se le ha aplicado zoom digital es inferior a la calidad de una imagen sin zoom.
- La cámara entra en modo de ahorro de batería si no se pulsa ninguna tecla durante unos instantes. Para seguir haciendo fotos, pulse .

Para hacer una foto, haga lo siguiente:

- 1 Para activar la cámara principal, abra la tapa de la lente utilizando el interruptor de activación de la cámara. Si la cámara está en **Modo de vídeo**, seleccione **Modo de imagen** en la barra de herramientas activa.



- Para fijar el foco en un objeto, pulse la tecla de captura hasta la mitad (sólo en la cámara principal, no disponible en escenas de primer plano u horizontales). El indicador verde del foco de bloqueo aparecerá en la pantalla. Si el foco no se ha bloqueado, aparecerá el indicador rojo del foco. Suelte la tecla de captura y púlsela de nuevo hacia abajo hasta la mitad. Podrá, sin embargo, hacer la foto sin bloquear el foco.
- Para hacer una foto con la cámara principal, pulse la tecla de captura. No mueva el dispositivo hasta que la imagen se guarde.

Para ampliar o reducir, utilice la tecla de zoom en el dispositivo.

Para efectuar ajustes de iluminación y color antes de hacer una foto, use la tecla de desplazamiento para moverse por la barra de herramientas activa. Consulte "Ajustes de configuración: ajustar el color y la iluminación", en la página 62. El tiempo que se tarda en guardar la imagen capturada podría ser más largo si cambia los ajustes de zoom, iluminación o color.

Para activar la cámara frontal, seleccione **Opciones > Usar cámara secundaria**.

Para salir de la cámara abierta en segundo plano, y usar otras aplicaciones, pulse Para volver a la cámara, pulse la tecla de captura.

Para cerrar la cámara principal, cierre la tapa de la lente.

Indicadores de la cámara de imágenes fijas

En el visor de la cámara de imágenes fijas, aparece lo siguiente:

- El indicador del modo de captura actual.
- La barra de herramientas activa, por la que se puede desplazar antes de empezar a capturar la imagen para seleccionar diversos elementos y ajustes (la barra de herramientas activa no se muestra durante el enfoque y la captura de una imagen). Consulte "Barra de herramientas activa", en la página 59.
- Indicador de nivel de carga de la batería.
- El indicador de resolución de imagen muestra si la calidad de la imagen es **Imprimir 5M – Alta, Imprimir 3M – Media, Imprimir 2M – Media, Correo 0.8M – Media, o MMS 0.3M – Baja**



- 5 El contador de imágenes muestra una estimación del número de imágenes que se pueden capturar con el ajuste de calidad de imagen y la memoria en uso seleccionados (el contador no aparece durante el enfoque y la captura de imágenes).
- 6 Los indicadores de la memoria del dispositivo () y de la tarjeta de memoria () muestran dónde se guardan las imágenes.

Barra de herramientas activa

La barra de herramientas activa facilita el acceso directo a diversos elementos y ajustes antes y después de hacer una foto o grabar un vídeo. Desplácese a los elementos, y selecciónelos pulsando la tecla de desplazamiento. También se puede definir cuándo la barra de herramientas activa es visible en la pantalla.

Si desea que la barra de herramientas activa sea visible antes y después de hacer una foto o grabar un vídeo, seleccione **Opciones > Mostrar iconos**. Para ver la barra de herramientas activa sólo cuando la necesite, seleccione **Opciones > Ocultar iconos**. Sólo se muestra en pantalla el indicador del modo de captura. Para activar la barra de herramientas activa, pulse la tecla de desplazamiento. Para esconderla de nuevo, pulse la tecla de captura a medias.

Antes de hacer una foto o grabar un vídeo, en la barra de herramientas activa, seleccione entre las opciones siguientes:

-  para cambiar entre los modos de vídeo y fotografía.
-  para seleccionar la escena.
-  para seleccionar el modo flash (sólo para fotos).
-  para activar el temporizador (sólo para fotos). Consulte "Para salir en la foto: temporizador", en la página 63.
-  para activar el modo de secuencia (sólo para fotos). Consulte "Hacer fotos en una secuencia", en la página 63.
-  para seleccionar un efecto de color.
-  para mostrar u ocultar la cuadrícula del visor (sólo imágenes).
-  para ajustar el balance del blanco.
-  para activar la compensación de la exposición (sólo para fotos).
-  para ajustar la sensibilidad a la luz (sólo imágenes).
-  para ajustar el contraste (sólo imágenes).
-  para ajustar la nitidez (sólo imágenes).

Los iconos cambian para reflejar el estado actual de los ajustes.

Las opciones disponibles varían según el modo de captura y la vista en la que se encuentre.

Consulte también las opciones de la barra de herramientas activa en "Después de hacer una foto", en la página 60, "Después de grabar un vídeo", en la página 65 y "Barra de herramientas activa", en la página 69 en la Galería.

Después de hacer una foto

Después de hacer una foto, configure las siguientes opciones en la barra de herramientas activa (solamente está disponible si **Mostrar imagen captada** se ha establecido en **Sí** en los ajustes de la cámara para imágenes fijas):

- Si no desea conservar la imagen, seleccione **Borrar**.
- Para enviar la imagen a través de multimedia, correo electrónico, conectividad Bluetooth infrarrojo seleccione **Enviar**. Para obtener más información, consulte "Mensajes", en la página 99 y "Conectividad Bluetooth", en la página 32. Esta opción no está disponible durante una llamada activa. También puede enviar la imagen a su interlocutor durante una llamada activa. Seleccione **Enviar a llamante** (solamente está disponible durante una llamada activa).
- Para enviar una marca a un dispositivo compatible, seleccione **Registrarse en Compartir en línea** Si ya se ha suscrito a un servicio en línea, seleccione **Cargar en ...** (disponible sólo si ha configurado una cuenta para un álbum en línea compatible. Consulte "Compartir en línea", en la página 75.
- Si desea marcar imágenes para la Cesta de Impresión para imprimirlas posteriormente, seleccione **Añadir a Cesta de impresión**.

Para utilizar una imagen como papel tapiz en el modo de espera activo, seleccione **Opciones > Fijar como papel tapiz**.

Para establecer una imagen como imagen de llamada para un contacto, seleccione **Fijar im. llam. contacto**.

Para regresar al visor para capturar una nueva imagen, pulse la tecla de captura.

Ajustes de la cámara de imágenes fijas

Existen dos tipos de ajustes para la cámara de imágenes fijas: **Ajustes de imagen** y **ajustes principales**. Para configurar **Ajustes de imagen**, consulte "Ajustes de configuración: ajustar el color y la iluminación", en la página 62. Los ajustes de configuración volverán a ser los predeterminados cuando cierre la cámara, pero los ajustes principales permanecerán hasta que decida volver a cambiarlos. Para cambiar los ajustes principales, seleccione **Opciones > Ajustes** y configure las siguientes opciones:

Calidad de imagen: Imprimir 5M – Alta (resolución 2592x1944), Imprimir 3M – Media (resolución 2048x1536), Imprimir 2M – Media (resolución 1600x1200), Correo 0.8M – Media (resolución 1024x768), o MMS 0.3M – Baja (resolución 640x480). Cuanto mejor es la calidad de la imagen, más memoria ocupa. Si desea imprimir la imagen, seleccione **Imprimir 5M – Alta, Imprimir 3M – Media, o Imprimir 2M – Media.** Si desea enviarla mediante correo electrónico, seleccione **Correo 0.8M – Media.** Para enviar la imagen mediante un mensaje MMS, seleccione **MMS 0.3M – Baja.**

Estas resoluciones sólo están disponibles en la cámara principal.

Añadir a álbum: decida si desea guardar la imagen en un álbum específico de la Galería. Si selecciona **Sí,** se abrirá una lista de los álbumes disponibles.

Mostrar imagen captada: seleccione **Sí** si desea ver la imagen capturada después de tomarla, o **No** si desea seguir haciendo fotos inmediatamente.

Nombre imagen pred.: defina un nombre predeterminado para las imágenes capturadas.

Zoom digital ampliado (sólo cámara principal): seleccione **Activar** para permitir incrementos suaves y continuos del zoom entre el zoom digital y el zoom digital extendido. Si desea limitar el zoom al nivel que garantice el mantenimiento de la calidad de la imagen seleccionada, elija **Desactivar.**

Tono de captura: seleccione el tono que desee escuchar al hacer una foto.

Memoria en uso: seleccione dónde almacenar las imágenes.

Girar imagen: decida si desea que la imagen se gire para que quede correctamente orientada al abrirse en la Galería.

Restaurar ajustes cámara: seleccione **Sí** para restaurar los valores predeterminados en los ajustes de la cámara.

Flash

El flash sólo está disponible en la cámara principal

Mantenga una distancia de seguridad al utilizar el flash. No utilice el flash sobre personas o animales que se encuentren muy cerca. No tape el flash cuando haga una fotografía.

La cámara incorpora un flash LED para condiciones de escasa iluminación. La cámara de imágenes fijas tiene disponibles los siguientes modos de flash: **Automático** () , **Sin oj. rojos** () , **Activar** () , y **Desactivar** () .

Para cambiar el modo de flash, seleccione el modo de flash que desee en la barra de herramientas activa.

Ajustes de configuración: ajustar el color y la iluminación

Para que la cámara reproduzca con mayor precisión los colores y la iluminación, o para añadir efectos a las fotos o a los vídeos, utilice la tecla de desplazamiento para moverse por la barra de herramientas activa y configure las siguientes opciones:

Balance de blanco: seleccione las condiciones de iluminación actual en la lista. Permite a la cámara reproducir los colores de una forma más exacta.

Compensación de exposición (sólo imágenes): ajuste el tiempo de exposición de la cámara.

Flash: seleccione el modo de flash que desee. Consulte "Flash", en la página 61.

Tono de color: seleccione un efecto de color de la lista.

Sensibilidad de luz (sólo imágenes): seleccione la sensibilidad a la luz de la cámara. Cuanto más oscuro sea el entorno, mayor debe ser la sensibilidad a la luz.

La pantalla cambia en función de los ajustes que realice, así podrá ver cómo afecta el cambio a las fotos o vídeos.

Los ajustes disponibles varían según la cámara seleccionada.

Los ajustes de configuración son específicos de cada cámara; si cambia los ajustes de la cámara secundaria, los de la cámara principal no variarán. Sin embargo, los ajustes de configuración sí que se transfieren entre los modos de imagen y vídeo. Los ajustes de configuración vuelven a los valores predeterminados cuando cierra la cámara.

Si selecciona una nueva escena, los ajustes de color e iluminación se reemplazarán por los ajustes de la escena seleccionada. Consulte "Escenas", en la página 62. Si fuera necesario, puede cambiar los ajustes de configuración después de seleccionar una escena.

Escenas

Una escena le ayuda a encontrar los ajustes de color e iluminación adecuados para el entorno actual. Los ajustes de cada escena se corresponden a determinados estilos o entornos.

Las escenas sólo están disponibles en la cámara principal. En la barra de herramientas activa, seleccione una de las siguientes opciones:

Escenas de vídeo

Automático (A) (predeterminado) y Nocturna (☾).

Escenas de imágenes

Automática (A) (predeterminado), Def. por usar. (👤), Primer plano (👉), Vertical (👤), Horizontal (👤), Deporte (🏃), Nocturna (☾), y Retr. nocturno (👤).

Cuando esté haciendo fotos, la escena predeterminada es **Automática**. Puede seleccionar la escena **Def. por usar.** como escena predeterminada.

Para conseguir que su propia escena se ajuste a un determinado entorno, desplácese a **Def. por usar.**, y seleccione **Opciones > Cambiar**. En las escenas definidas por el usuario es posible configurar varios ajustes de iluminación y color. Para copiar los ajustes de otra escena, seleccione **Basado en modo escena** y la escena que desee.

Hacer fotos en una secuencia

El modo de secuencia sólo está disponible en la cámara principal.

Para configurar la cámara para que tome seis fotografías o más secuencialmente (si hay suficiente memoria disponible), en la barra de herramientas activa, seleccione **Cambiar a modo de secuencia > Ráfaga** para hacer seis fotos, o el periodo de tiempo para hacer las fotos.

El número de fotos que puede tomar depende de la memoria disponible.

Pulse la tecla de captura para tomar seis fotos. Para dejar de hacer fotos, pulse **Cancelar**. Mantenga pulsada la tecla de captura para tomar más de seis fotos. Para dejar de hacer fotos, suelte la tecla de captura. Puede tomar hasta 100 imágenes, en función de la memoria disponible.

Para utilizar un periodo de tiempo en el que tomar fotos, seleccione **Cambiar a modo de secuencia**, y un periodo de tiempo. Para comenzar a tomar fotos, pulse la tecla de captura. Para dejar de hacer fotos antes de que el tiempo concluya, pulse de nuevo la tecla de captura.

Las fotografías realizadas se muestran en una cuadrícula en pantalla. Para ver una imagen, pulse **●** para abrirla. Si utiliza un periodo de tiempo para tomar fotos, la última que tome se muestra en la pantalla. Para ver otras fotos, pulse **▶**.

También puede utilizar el modo de secuencia con el temporizador. Cuando se utiliza el temporizador, la cantidad máxima de fotos es seis.

Para volver al visor del modo de secuencia, pulse la tecla de captura.

Para salir en la foto: temporizador

El temporizador sólo está disponible en la cámara principal.

Utilice el temporizador para retrasar la captura de la foto y así usted podrá salir en ella. Para establecer el retardo del temporizador, seleccione en la barra de herramientas activa **Temporizador > 2 segundos, 10 segundos o 20 segundos**. Para activar el temporizador, seleccione **Activar**. Cuando el temporizador está activado, parpadea el cuadrángulo y el dispositivo emite un pitido. La cámara tomará la foto en cuanto transcurra el retardo seleccionado.

Para desactivarlo **Temporizador**, seleccione en la barra de herramientas activa **Temporizador > Desactivar**.

 **Sugerencia:** En la barra de herramientas activa, seleccione **Temporizador > 2 segundos** para que su mano quede fija al tomar la foto.

Grabar vídeos

- 1 Para activar la cámara principal, abra la tapa de la lente. Si la cámara está en **Modo de imagen**, seleccione **Modo de vídeo** en la barra de herramientas activa.
- 2 Pulse la tecla de captura para comenzar a grabar. En modo vertical, utilice la tecla de desplazamiento para grabar. Se mostrará el icono rojo de grabación  y se oirá una señal para indicar que la grabación ha comenzado.
- 3 Seleccione **Parar** para terminar la grabación. El videoclip se guarda automáticamente en la carpeta **Imág. y víd. de Galería**. Consulte "Galería", en la página 67. La duración máxima del vídeo es de 60 minutos (si hay suficiente memoria disponible).

Para interrumpir la grabación en cualquier momento, pulse **Pausa**. El icono de la pausa  parpadeará en la pantalla. La grabación de vídeo se detiene automáticamente si está en pausa y no se pulsa ninguna tecla durante un minuto. Pulse **Continuar** para reanudar la grabación.

Para acercar o alejar las imágenes grabadas, utilice la tecla de zoom que hay en el lateral del dispositivo.

Para efectuar ajustes de iluminación y color antes de grabar un vídeo, use la tecla de desplazamiento para moverse por la barra de herramientas activa. Consulte "Ajustes de configuración: ajustar el color y la iluminación", en la página 62 y "Escenas", en la página 62.

Para activar la cámara frontal, seleccione **Opciones > Usar cámara secundaria**.

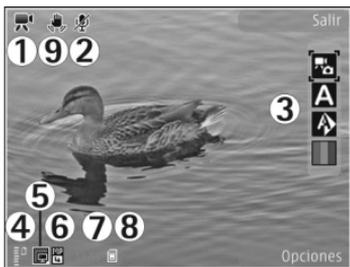
Indicadores de grabación de vídeo

En el visor de vídeo aparece lo siguiente:

- 1 El indicador del modo de captura actual.
- 2 El indicador de audio silenciado.
- 3 La barra de herramientas activa, por la que se puede desplazar antes de empezar a grabar para seleccionar diferentes elementos y ajustes (la barra de herramientas no se muestra durante la grabación). Consulte "Barra de herramientas activa", en la página 59.
- 4 Indicador de nivel de carga de la batería.
- 5 El indicador de calidad del vídeo muestra si la calidad del vídeo es **Calidad alta de TV**, **Calidad normal TV**, **Calidad alta correo**, **Calid. normal correo**, o **Calidad de compartir**.
- 6 El tipo de archivo del videoclip.

7 El tiempo total disponible para grabación de vídeo. Durante la grabación, el indicador de duración del vídeo en curso también muestra el tiempo transcurrido y el restante.

8 Los indicadores de la memoria del dispositivo (📷) y de la tarjeta de memoria (📁) muestran dónde se guardan los vídeos.



9 La estabilización de vídeo se activa (📵). Consulte "Ajustes de vídeo", en la página 66.

Para visualizar todos los indicadores del visor, seleccione **Opciones > Mostrar iconos**. Seleccione **Ocultar iconos** para mostrar solamente los indicadores de estado de vídeo y, durante la grabación, el tiempo de grabación disponible, la barra de zoom mientras se hace zoom y las teclas de selección.

Después de grabar un vídeo

Después de grabar un videoclip, seleccione una de las siguientes opciones en la barra de herramientas activa (solamente está disponible si **Mostrar vídeo** se ha ajustado a **Sí** en la configuración de vídeo).

- Para reproducir inmediatamente el videoclip que acaba de grabar, seleccione **Reproducir**.
- Si no desea almacenar el vídeo, seleccione **Borrar**.
- Para enviar el videoclip a través de multimedia, correo electrónico, conectividad Bluetooth infrarrojos o seleccione **Enviar** Para obtener más información, consulte "Mensajes", en la página 99 y "Conectividad Bluetooth", en la página 32. Esta opción no está disponible durante una llamada activa. No puede enviar videoclips que estén guardados con formato de archivo .mp4 en un mensaje multimedia. También puede enviar el videoclip a su interlocutor durante una llamada activa. Seleccione **Enviar a llamante**
- Para cargar el videoclip a un dispositivo compatible, seleccione **Registrarse en Compartir en línea**. Si ya se ha suscrito a un servicio en línea, seleccione **Cargar en ...** (disponible sólo si ha configurado una cuenta para un álbum en línea compatible. Consulte "Compartir en línea", en la página 75).
- Para regresar al visor para grabar un nuevo videoclip, pulse la tecla de captura.

Ajustes de vídeo

Existen dos tipos de ajustes para la grabadora de vídeo: **Ajustes de vídeo** y **ajustes principales**. Para configurar los **Ajustes de vídeo**, consulte "Ajustes de configuración: ajustar el color y la iluminación", en la página 62. Los ajustes de configuración volverán a ser los predeterminados cuando cierre la cámara, pero los ajustes principales permanecerán hasta que decida volver a cambiarlos. Para cambiar los ajustes principales, seleccione **Opciones > Ajustes** y configure las siguientes opciones:

Calidad de vídeo: establezca la calidad del videoclip en **Calidad alta de TV**, **Calidad normal TV**, **Calidad alta correo**, **Calid. normal correo** (calidad estándar para reproducción en el teléfono), o **Calidad de compartir**. Si desea ver el vídeo en un televisor o en un PC compatible, seleccione **Calidad alta de TV** o **Calidad normal TV**, que tienen resolución VGA (640x480) y el formato de archivo .mp4. No puede enviar videoclips que estén guardados con formato de archivo .mp4 en un mensaje multimedia. Para enviar el videoclip a través de un mensaje MMS, seleccione **Calidad de compartir** (resolución QCIF, formato de archivo .3gp). Un videoclip grabado con la opción **Calidad de compartir** tiene un tamaño limitado a 300 KB (unos 20 segundos de duración), de modo que se podrá enviar sin problema como mensaje multimedia a un dispositivo compatible.

Estabilización de vídeo: seleccione **Activar** para reducir la vibración de la cámara al grabar el vídeo.

Grabación de audio: seleccione **Desactivar** si no desea grabar sonido.

Añadir a álbum: decida si desea agregar el videoclip grabado a un álbum específico de **Galería**. Seleccione **Sí** para abrir una lista de los álbumes disponibles.

Mostrar vídeo: decida si desea que se muestre en pantalla el primer fotograma del videoclip grabado después de finalizar la grabación. Seleccione **Reproducir** en la barra de herramientas activa (cámara principal) o **Opciones > Reproducir** (cámara secundaria) para ver el videoclip.

Nombre vídeo predet.: defina un nombre predeterminado para los videoclips grabados.

Memoria en uso: defina la ubicación de almacenamiento predeterminada: memoria del dispositivo o tarjeta de memoria (si está insertada).

Restaurar ajustes cámara: seleccione **Sí** para restaurar los valores predeterminados en los ajustes de la cámara.

Galería

Para almacenar y organizar imágenes, videoclips, clips de sonido y enlaces a servicios de streaming, o para compartir archivos con otros dispositivos Universal Plug and Play (UPnP) a través de una LAN inalámbrica, pulse  y seleccione **Galería**.

 **Sugerencia:** Si está en otra aplicación, para ver la última foto guardada en la **Galería**, pulse la tecla de revisar  que hay en el lateral del dispositivo. Para entrar en la vista principal de la carpeta **Imágenes y víd.**, pulse de nuevo la tecla de revisar.

Ver y examinar archivos

Selección **Imágenes y víd.**, **Pistas**, **Clips de sonido**, **Enls. streaming**, **Presentaciones**, **Todos archivos** o **Red propia** y pulse  para abrirlo. El contenido de la carpeta **Imágenes y víd.** aparece en modo horizontal.



Puede explorar y abrir carpetas, así como marcar, copiar y mover elementos a las carpetas. También puede crear álbumes, y marcar, copiar y añadir elementos a los mismos. Consulte "Álbumes", en la página 70.

Los archivos almacenados en la tarjeta de memoria compatible (si está insertada) están señalados con .

Para abrir un archivo, pulse . Los videoclips, los archivos .ram y los enlaces de streaming se abren y se reproducen en RealPlayer; los clips de sonido y música, en Repr. música. Consulte "RealPlayer", en la página 52 y "Reproductor de música", en la página 39.

Para copiar o mover archivos a una tarjeta de memoria (si se ha insertado) o a la memoria del dispositivo, seleccione un archivo y **Opciones > Mover y copiar > Copiar a tarjeta mem. o Mover a tarjeta mem.**, o bien, **Copiar a memoria tel. o Mover a memoria tel.**

Para descargar clips de sonido a la Galería desde el navegador, en la carpeta **Clips de sonido**, seleccione **Descar. sonidos**.

Imágenes y videoclips

Las fotos que ha hecho y los videoclips que ha grabado con la cámara se almacenan en la carpeta **Imágenes y víd.** de la **Galería**. También puede recibir imágenes y videoclips en mensajes multimedia, como archivos adjuntos de correo, a través de la conexión Bluetooth o mediante infrarrojos. Para poder ver una imagen o un videoclip recibido en la **Galería** o en el reproductor multimedia, deberá guardar el archivo en la memoria del dispositivo o en una tarjeta de memoria compatible (si está insertada).

Los videoclips guardados en **C. vídeos** no se muestran en **Imágenes y víd.** en **Galería**. Para ver los videoclips en **C. vídeos**, consulte "Centro de videos Nokia", en la página 49.

Seleccione **Galería >**

Imágenes y víd.

Los archivos con las imágenes y los videoclips se encuentran en un bucle y se ordenan por fecha y hora. Se muestra el

número de archivos. Para examinar los archivos de uno en uno, pulse ◀ o ▶. Para examinar los archivos por grupos, pulse ▲ o ▼.



Cuando hay una imagen abierta, para ampliarla, pulse la tecla de zoom que hay en el lateral del dispositivo. La relación de ampliación no se almacena permanentemente.

Para girar la imagen seleccionada a la izquierda o a la derecha, seleccione **Opciones > Girar > Izquierda o Derecha**.

Si desea editar un videoclip o una foto, seleccione **Opciones > Editar**. Consulte "Editar videoclips", en la página 71. Consulte "Edición de imágenes", en la página 70.

Si desea crear videoclips personalizados, seleccione un videoclip, o varios, de la **Galería** y seleccione **Opciones > Editar**. Consulte "Editar videoclips", en la página 71.

Para imprimir las imágenes en una impresora compatible, o para almacenarlas en una tarjeta de memoria compatible (si está insertada) y luego imprimirlas, seleccione **Opciones > Imprimir**. Consulte "Impresión de imágenes", en la página 73. También puede marcar imágenes para imprimirlas posteriormente desde la Cesta de impresión de la **Galería**. Consulte "Cesta de impresión", en la página 69.

Para añadir una imagen o un videoclip a un álbum de la **Galería**, seleccione **Opciones > Álbumes > Añadir a álbum**. Consulte "Álbumes", en la página 70.

Si desea utilizar la imagen como imagen de fondo, selecciónela y **Opciones > Usar imagen > Fijar como papel tapiz**.

Para eliminar una imagen o un videoclip, en la barra de herramientas activa, seleccione **Borrar**. Consulte "Barra de herramientas activa", en la página 69.

Para cambiar de la Galería a la cámara, pulse la tecla de captura y abra la tapa de la lente en la parte posterior.

Barra de herramientas activa

En la carpeta **Imágenes y víd.**, puede utilizar la barra de herramientas activa como acceso directo para seleccionar distintas tareas. La barra de herramientas activa solamente estará disponible cuando haya seleccionado una imagen o un videoclip.

En la barra de herramientas activa, desplácese hacia arriba o hacia abajo hasta los distintos elementos y selecciónelos pulsando la tecla de desplazamiento. Las opciones disponibles varían dependiendo de la vista que esté abierta y de si está seleccionada una imagen o un videoclip. También puede definir si la barra de herramientas activa siempre estará visible en la pantalla o si se activará al pulsar una tecla.

Si desea que la barra de herramientas activa esté visible, seleccione **Opciones > Mostrar iconos**.

Si prefiere que la barra de herramientas activa sólo aparezca cuando la necesite, seleccione **Opciones > Ocultar iconos**. Para habilitar la barra de herramientas activa, pulse .

Seleccione una de las siguientes opciones:

 para reproducir el videoclip seleccionado.

 para enviar la imagen o el videoclip seleccionado.

 /  para agregar o quitar una imagen de la Cesta de impresión. Consulte "Cesta de impresión", en la página 69.

 para ver las imágenes que hay en la Cesta de impresión.

 para iniciar una presentación de imágenes como diapositivas.

 para eliminar la imagen o el videoclip seleccionado.

 para imprimir la imagen visualizada.

Las opciones disponibles pueden variar según la vista en la que se encuentre.

Cesta de impresión

Puede marcar imágenes para la Cesta de impresión, e imprimirlas posteriormente en una impresora compatible o en un quiosco de impresión compatible, si tiene uno disponible. Consulte "Impresión de imágenes", en la página 73. Las imágenes marcadas se identifican mediante  en los álbumes y en la carpeta **Imágenes y víd.**

Para marcar una imagen para imprimirla posteriormente, seleccione la imagen y **Añadir a C. impresión** en la barra de herramientas activa.

Para ver las imágenes que hay en la Cesta de impresión, seleccione **Ver Cesta de impresión** en la barra de herramientas activa, o seleccione  en la carpeta **Imágenes y víd.** (sólo está disponible si ha añadido imágenes a la Cesta de impresión).

Para eliminar una imagen de la Cesta de impresión, seleccione una imagen en la carpeta **Imágenes y víd.** o en un álbum y seleccione **Eliminar de impresión** en la barra de herramientas activa.

Álbumes

Con los álbumes, podrá gestionar de forma sencilla las imágenes y los videoclips. Para ver la lista de álbumes, seleccione **Imágenes y víd.** > **Opciones** > **Álbumes** > **Ver álbumes**.

Para añadir una imagen o un videoclip a un álbum de la galería, desplácese a una imagen o a un videoclip y seleccione **Opciones** > **Álbumes** > **Añadir a álbum**. Se abre una lista de álbumes. Seleccione el álbum en el que desee añadir la imagen o el videoclip. Las imágenes y los videoclips no se eliminan de la carpeta **Imágenes y víd.**

Para eliminar un archivo de un álbum, pulse . El archivo no se elimina de la carpeta **Imágenes y víd.** en la Galería.

Para crear un álbum nuevo, en la vista de álbumes, seleccione **Opciones** > **Álbum nuevo**.

Edición de imágenes

Para editar las fotos después de hacerlas, o bien las imágenes que ya tiene guardadas en la Galería, seleccione **Opciones** > **Editar**.

Seleccione **Opciones** > **Aplicar efecto** para abrir una cuadrícula en la que puede seleccionar distintas opciones de edición indicadas por pequeños iconos. Puede recortar y girar la imagen, ajustar el brillo, el color, el contraste y la resolución, así como añadir efectos, texto, imágenes prediseñadas o un marco a la imagen.

Recortar una imagen

Para recortar una imagen, pulse **Opciones** > **Aplicar efecto** > **Recorte**. Para recortar manualmente el tamaño de imagen, seleccione **Manual** o seleccione una relación de aspecto prediseñada en la lista. Si selecciona **Manual**, aparecerá una cruz en la esquina superior izquierda de la imagen. Utilice la tecla de desplazamiento para seleccionar el área que desea recortar y, a continuación, seleccione **Fijar**. Aparecerá otra cruz en la esquina inferior derecha. Seleccione de nuevo el área que desea recortar. Para ajustar la primera área seleccionada, elija **Atrás**. Las áreas seleccionadas formarán un rectángulo, que configura la imagen recortada.

Si ha escogido una relación de aspecto prediseñada, seleccione la esquina superior izquierda del área que desea recortar. Para redimensionar el área resaltada, utilice la tecla de desplazamiento. Para inmovilizar el área seleccionada, pulse . Para mover el área dentro de la imagen, utilice la tecla de desplazamiento. Para seleccionar el área que desea recortar, pulse .

Reducir el efecto de ojos rojos

Para reducir el efecto de ojos rojos en una imagen, seleccione **Opciones > Aplicar efecto > Reduc. ojos rojos**. Sitúe la cruz sobre el ojo y pulse . En la pantalla, aparecerá un bucle. Para redimensionarlo de modo que se ajuste al tamaño del ojo, utilice la tecla de desplazamiento. Para reducir el efecto de ojos rojos, pulse .

Accesos directos útiles

Accesos directos del editor de imágenes:

- Para ver una imagen en el modo de pantalla completa, pulse *****. Para volver a la vista normal, pulse de nuevo *****.
- Para girar una imagen en el sentido de las agujas del reloj o al revés, pulse **3** o **1**.
- Para ampliar o reducir la imagen, pulse **5** o **0**.
- Para moverse por una imagen ampliada, desplácese hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda o hacia la derecha.

Editar videoclips

Para editar videoclips de la **Galería** y crear otros personalizados, desplácese a un videoclip y seleccione **Opciones > Editar**.

La edición de vídeo es compatible con los formatos de archivo de vídeo .3gp y .mp4, y con los formatos de archivo de sonido .aac, .amr, .mp3 y .wav.

 **Sugerencia:** Si desea enviar un videoclip de mayor tamaño que el máximo admitido por su proveedor de servicios para mensajes multimedia, envíelo mediante la tecnología inalámbrica Bluetooth. También puede transferir sus vídeos a un PC compatible mediante conectividad Bluetooth, un cable USB compatible o con un lector de tarjetas de memoria compatible.

Diapositivas

En la barra de herramientas activa, seleccione **Diapositivas** () para ver una presentación de las imágenes como diapositivas en pantalla completa. La presentación de diapositivas empieza con el archivo seleccionado. Seleccione una de las siguientes opciones:

Pausa: para poner en pausa la presentación de diapositivas.

Continuar: para reanudar la presentación de diapositivas, si se ha puesto en pausa.

Finalizar: para cerrar la presentación de diapositivas.

Para examinar las imágenes, pulse ◀ (previa) o ▶ (siguiente) (solamente está disponible cuando Zoom y panorámica está desactivado).

Para ajustar el ritmo de la presentación de diapositivas, antes de iniciarla, seleccione **Opciones > Diapositivas > Ajustes > Retardo de diapositivas**.

Para pasar gradualmente de una diapositiva a otra en una presentación de diapositivas y hacer que la Galería amplíe y reduzca las imágenes aleatoriamente, seleccione **Zoom y panorámica**.

Para añadir sonido a la presentación de diapositivas, seleccione **Opciones > Diapositivas > Ajustes** y configure las siguientes opciones:

Música: seleccione **Activada** o **Desactivada**.

Canción: seleccione un archivo de música de la lista.

Para subir o bajar el volumen, utilice la tecla de volumen de su dispositivo.

Modo de salida de televisión

Para ver las imágenes y los videoclips captados en un televisor compatible, utilice un cable de conectividad de vídeo Nokia.

Antes de ver las imágenes y los videoclips en televisión, debe configurar los ajustes de la salida de televisión para el sistema y la relación de aspecto aplicables. Consulte "Accesorios", en la página 135.

Para ver imágenes y videoclips en un televisor, haga lo siguiente:

- 1 Conecte un cable de conectividad de vídeo Nokia en la entrada de vídeo de un televisor compatible.
- 2 Conecte el otro extremo del cable de conectividad de vídeo Nokia en el conector AV Nokia del dispositivo.
- 3 Es posible que deba seleccionar el modo de cable.
- 4 Pulse  y seleccione **Galería > Vídeos/imág.** y el archivo que desee ver.



Las imágenes se mostrarán en el visor de imágenes y los videoclips se reproducirán en RealPlayer.

Mientras el cable de conectividad de vídeo de Nokia está conectado al dispositivo, todos los sonidos, incluyendo sonidos estéreo del videoclip, señales de llamada y tonos de las teclas, se desvían al televisor. El micrófono del dispositivo se puede utilizar con normalidad.

Para todas las aplicaciones distintas de la carpeta **Imág.** y **víd.** de la **Galería** y de **RealPlayer**, en la pantalla del televisor se verá lo que aparezca en la pantalla del dispositivo.

La imagen abierta se mostrará en modo de pantalla completa en el televisor. Si abre una imagen en miniatura mientras se ve en el televisor, la opción **Ampliar** no estará disponible.

Si se abre un videoclip resaltado, **RealPlayer** inicia su reproducción en la pantalla del dispositivo y en el televisor. Consulte "RealPlayer", en la página 52.

Las imágenes se pueden ver como una presentación de diapositivas en el televisor. Todos los elementos de un álbum o las imágenes marcadas aparecen en el televisor en modo de pantalla completa mientras suena la música seleccionada. Consulte "Diapositivas", en la página 71.

Presentaciones

Con las presentaciones, podrá ver archivos SVG (scalable vector graphics), como dibujos animados y mapas. Las imágenes SVG conservan su aspecto cuando se imprimen o se visualizan en resoluciones y tamaños de pantalla distintos. Para ver archivos SVG, seleccione **Presentaciones**, desplácese hasta una imagen y elija **Opciones > Reproducir**. Para pausar la grabación, seleccione **Opciones > Pausa**.

Para ampliar, pulse **5** . Para reducir, pulse **0** .

Para girar la imagen 90 grados en el sentido de las agujas del reloj o al revés, pulse **1** o **3** . Para girar la imagen 45 grados, pulse **7** o **9** .

Para pasar del modo de pantalla completa al de pantalla normal y viceversa, pulse ***** .

Impresión de imágenes

Para imprimir imágenes con **Impr. imágenes**, seleccione la imagen que desea imprimir y la opción de impresión correspondiente desde la galería, la cámara, el editor de imágenes o el visor de imágenes.

Use **Impr. imágenes** para imprimir las imágenes mediante un cable de datos USB, una LAN inalámbrica, conectividad Bluetooth o una tarjeta de memoria compatible (en caso de estar disponible).

Sólo podrá imprimir imágenes con formato .jpeg. Las fotografías que haga con la cámara se guardarán automáticamente con el formato .jpeg.

Para imprimir en una impresora compatible con PictBridge, conecte el cable de datos antes de seleccionar la opción de impresión y compruebe que el modo del cable de datos se ha establecido en **Impresión imág.** o **Preguntar al conect.**. Consulte "USB", en la página 36.

Selección de impresora

Cuando utilice Impr. imágenes por primera vez, después de seleccionar una imagen, se mostrará la lista de impresoras compatibles disponibles. Seleccione una impresora. La impresora se establecerá como predeterminada.

Si ha conectado una impresora compatible con PictBridge mediante un cable de datos USB compatible, la impresora aparecerá automáticamente.

Si la impresora predeterminada no está disponible, aparecerá una lista de los dispositivos de impresión disponibles.

Para cambiar la impresora predeterminada, seleccione Opciones > Ajustes > Impresora predeter..

Vista previa de impresión

Después de seleccionar la impresora, las imágenes seleccionadas aparecen con los diseños predefinidos. Para cambiar el diseño, pulse ◀ o ▶ para examinar los diseños disponibles para la impresora seleccionada. Si las imágenes no caben en una única página, pulse ⏏ o ⏏ para ver las páginas adicionales.

Ajustes de impresión

Las opciones disponibles varían en función de las características del dispositivo de impresión seleccionado.

Para establecer una impresora predeterminada, seleccione Opciones > Impresora predeter..

Para elegir el tamaño del papel, seleccione Tamaño de papel, escoja un tamaño en la lista y seleccione Aceptar. Seleccione Cancelar para volver a la vista anterior.

Imprimir en línea

Con Copias en línea, puede solicitar copias impresas de imágenes a través de Internet, para que las envíen directamente en su domicilio o a una tienda donde pueda recogerlas. También puede solicitar distintos productos, como tazas o alfombrillas de ratón, con la imagen seleccionada. Los productos disponibles dependen del proveedor de servicios.

Para poder utilizar Copias en línea, debe tener instalado al menos un archivo de configuración de servicios de impresión. Los archivos se pueden obtener de proveedores de servicios de impresión que admiten Copias en línea.

Para obtener más información sobre la aplicación, consulte la sección sobre otras aplicaciones para su dispositivo en www.nseries.com/support o en el sitio web de Nokia correspondiente a su región.

Compartir en línea

Con **Comp. en línea**, puede compartir sus imágenes y videoclips en álbumes en línea compatibles, weblogs u otros servicios de uso compartido en Internet. Puede cargar contenido, guardar envíos sin finalizar como borradores para continuar en otro momento, y ver el contenido de los álbumes. Los tipos de contenido admitidos pueden variar en función del proveedor de servicios.

Para utilizar **Comp. en línea**, debe suscribirse al servicio con un proveedor de servicios de uso compartido de imágenes en línea, y crear una cuenta nueva.

La suscripción al servicio normalmente se lleva a cabo en la página web del proveedor de servicios. Si desea obtener detalles sobre la suscripción al servicio, póngase en contacto con el proveedor del mismo. Para obtener más información sobre proveedores de servicios compatibles, consulte las páginas de soporte de productos en www.nseries.com/support o en el sitio web de Nokia correspondiente a su región.

Para obtener más información sobre la aplicación, consulte la sección sobre otras aplicaciones para su dispositivo en www.nseries.com/support o en el sitio web de Nokia correspondiente a su región.

Red propia

Su dispositivo es compatible con la arquitectura Universal Plug and Play (UPnP). Mediante un dispositivo de punto de acceso a LAN inalámbrica o un router de LAN inalámbrica, podrá crear una red propia y conectar a ella dispositivos compatibles con LAN inalámbrica, como su Nokia N95, un PC compatible, una impresora compatible y un sistema de sonido o un televisor compatibles, o un sistema de sonido o un televisor dotados de un receptor multimedia inalámbrico compatible.

Si utiliza la función de LAN inalámbrica del Nokia N95 en una red propia, es necesario disponer de una configuración de conexión propia (doméstica) a LAN inalámbrica en funcionamiento; los demás dispositivos domésticos objetivo deben ser compatibles con UPnP y estar conectados a la misma red propia.

La red propia utiliza los valores de seguridad de la conexión de LAN inalámbrica. Utilice la función de red propia en una red de infraestructura de LAN inalámbrica con un dispositivo de punto de acceso a LAN inalámbrica, con el cifrado activado.

Puede compartir los archivos multimedia almacenados en la Galería con otros dispositivos UPnP compatibles que utilicen la misma red. Para gestionar los ajustes de su Red propia, pulse  y seleccione Herramientas > Conectividad. > Red propia. También puede utilizar la red propia para ver, reproducir, copiar o imprimir archivos multimedia compatibles desde la Galería. Consulte "Ver y compartir archivos multimedia", en la página 78.

 **Importante:** Active siempre uno de los métodos de encriptación disponibles para aumentar la seguridad de su conexión LAN inalámbrica. El uso de la encriptación reduce el riesgo de accesos no autorizados a sus datos.

El dispositivo se conecta a la red propia sólo si acepta una solicitud de conexión de otro dispositivo compatible, o en la Galería, seleccione la opción para ver, reproducir, imprimir o copiar archivos multimedia en el Nokia N95 o busque otros dispositivos en la carpeta Red propia.

Información importante sobre seguridad

Al configurar la red propia de LAN inalámbrica, active un método de cifrado, primero en el dispositivo de punto de acceso y seguidamente en el resto de dispositivos que desea conectar a la red doméstica. Consulte la documentación sobre los dispositivos. Guarde todos los códigos en un lugar secreto y seguro, lejos de los dispositivos.

Para ver o cambiar los ajustes del punto de acceso a Internet de LAN inalámbrica de su dispositivo, consulte "Puntos acceso", en la página 143.

Si utiliza el modo de funcionamiento ad-hoc para crear una red propia con un dispositivo compatible, active uno de los métodos de cifrado en **Modo seguridad WLAN** cuando configure el punto de acceso a Internet. Conseguirá así reducir el riesgo de que una persona no deseada se una a la red ad-hoc.

Su dispositivo le avisa si otro dispositivo intenta conectarse a él y a la red propia. No acepte las peticiones de conexión de un dispositivo desconocido.

Si utiliza una LAN inalámbrica en una red sin cifrado, desactive la opción de compartir archivos del Nokia N95 con otros dispositivos, o no comparta ningún archivo multimedia privado. Para cambiar los ajustes para compartir, consulte "Ajustes de la red propia", en la página 76.

Ajustes de la red propia

Si desea compartir archivos multimedia guardados en la Galería con otros dispositivos UPnP compatibles a través de una LAN inalámbrica, primero debe crear y configurar su punto de acceso a Internet doméstico con LAN inalámbrica, y configurar después la aplicación Red propia. Consulte "LAN inalámbrica", en la página 29, y los ajustes de LAN inalámbrica en "Puntos acceso", en la página 143.

Las opciones relacionadas con la **Red propia** no se encuentran disponibles en la **Galería** hasta después de configurar los ajustes de la **Red propia**.

Cuando acceda a la aplicación de la red propia por primera vez, se abrirá el asistente de configuración para ayudarle a definir los ajustes de la red propia para su dispositivo. Para utilizar el asistente de configuración en otro momento, en la vista principal de la red propia, seleccione **Opciones > Ejecutar asistente** y siga las instrucciones que aparecen.

Para conectar un PC compatible a la red propia, deberá instalar en el PC el software correspondiente desde el CD-ROM o DVD-ROM suministrado con su dispositivo.

Configuración de ajustes

Para configurar la aplicación de la red propia, seleccione **Herramientas > Conectividad > Red propia > Ajustes** y defina las siguientes opciones:

Punto acceso a red: seleccione **Preguntar siempre** si desea que el dispositivo pregunte por el punto de acceso a la red propia cada vez que se conecte a dicha red, **Crear nuevo** para definir un nuevo punto de acceso que se use automáticamente cuando utilice la **Red propia**, o **Ninguno**. Si su red propia no tiene activados los ajustes de seguridad para LAN inalámbrica, aparecerá un aviso de seguridad. Puede continuar, y activar la seguridad de LAN inalámbrica más tarde; también puede cancelar

la definición del punto de acceso, y activar primero la seguridad de LAN inalámbrica. Consulte LAN inalámbrica en "Puntos acceso", en la página 143.

Nombre de dispositivo: escriba un nombre para su dispositivo, que se mostrará al resto de dispositivos compatibles de la red propia.

Activación del proceso de compartir y definición del contenido

Seleccione **Herramientas > Conectividad > Red propia > Comp. contenido** y alguna de las siguientes opciones:

Comp. contenido: para permitir o denegar el uso compartido de archivos multimedia con dispositivos compatibles. No active **Comp. contenido** hasta que haya configurado el resto de ajustes. Si activa **Comp. contenido**, el resto de dispositivos UPnP compatibles de la red propia podrán ver y copiar los archivos que haya seleccionado para compartir en la carpeta **Imágenes y vídeos**.

Imágenes y vídeos: seleccione archivos multimedia para compartir con otros dispositivos, o vea el estado de uso compartido de **Imágenes y vídeos**. Para actualizar el contenido de la carpeta, seleccione **Opciones > Actualizar contenido**.

Ver y compartir archivos multimedia

Si tiene activada la opción **Comp. contenido** en su dispositivo, el resto de dispositivos UPnP compatibles de la red propia podrán ver y copiar los archivos multimedia que haya seleccionado para compartir en **Comp. contenido**. Si no desea permitir el acceso a sus archivos desde los otros dispositivos, desactive **Comp. contenido**. Aunque tenga desactivada la opción **Comp. contenido** en su dispositivo, podrá ver y copiar los archivos multimedia almacenados en otro dispositivo de la red propia, si éste lo permite.

Mostrar los archivos multimedia almacenados en su dispositivo

Para seleccionar imágenes y vídeos almacenados en su dispositivo y mostrarlos en otro dispositivo de la red propia, como un televisor compatible, siga estos pasos:

- 1 En la Galería, seleccione una imagen o un videoclip.
- 2 Seleccione **Opciones > Mostrar vía red propia**
- 3 Seleccione el dispositivo compatible en el que se mostrará el archivo multimedia. Las imágenes se muestran tanto en el otro dispositivo de la red propia como en su dispositivo, pero los clips de sonido se reproducen únicamente en el otro dispositivo.

Mostrar los archivos multimedia almacenados en el otro dispositivo

Para seleccionar archivos multimedia almacenados en otro dispositivo de la red propia y mostrarlos en el suyo, o, por ejemplo, en un televisor compatible, siga estos pasos:

- 1 Pulse  y seleccione **Herramientas > Conectividad > Red propia > Explorar propia**. Su dispositivo inicia la búsqueda de otros dispositivos compatibles. En pantalla van apareciendo los nombres de los dispositivos.
- 2 Seleccione un dispositivo de la lista.
- 3 Seleccione la clase de objeto multimedia del otro dispositivo que desea ver. Los tipos de archivo disponibles varían según las características del otro dispositivo.
- 4 Seleccione la imagen, el videoclip, el clip de música o la carpeta que desea ver y elija a continuación **Mostrar vía red propia** (imágenes y vídeo) o **Reproducir vía red propia** (música).
- 5 Seleccione el dispositivo en el que se mostrará el archivo. En la red propia, no puede reproducir música en el dispositivo, pero puede reproducirla en dispositivos externos compatibles y utilizar el dispositivo como un mando a distancia.

Para dejar de compartir el archivo multimedia, seleccione **Opciones > Detener visualización**.

Para imprimir imágenes almacenadas en la **Galería** a través de la **Red propia** con una impresora UPnP compatible, seleccione la opción de impresión en la **Galería**. Consulte "Impresión de imágenes", en la página 73. No es necesario que la opción **Comp. contenido** se encuentre activada.

Para buscar archivos con distintos criterios, seleccione **Opciones > Buscar**. Para ordenar los archivos encontrados, seleccione **Opciones > Clasificar por**.

Copiar archivos multimedia

Para copiar o transferir archivos multimedia desde su dispositivo a otro dispositivo compatible, como un PC compatible con UPnP, seleccione un archivo en la **Galería** y luego **Opciones > Mover y copiar > Copiar a red propia** o **Mover a red propia**. No es necesario que la opción **Comp. contenido** esté activada.

Para copiar o transferir archivos del otro dispositivo al suyo, seleccione un archivo en el otro dispositivo y, a continuación, **Opciones > Memoria de teléfono** o **Memoria masiva** (el nombre de la tarjeta de memoria, si es que está disponible). No es necesario que la opción **Comp. contenido** esté activada.

Posicionamiento

El Sistema de Posicionamiento Global (GPS) es un sistema global de navegación por radiofrecuencia que comprende 24 satélites y sus estaciones terrestres que controlan el funcionamiento de los satélites. Su dispositivo tiene un receptor GPS interno.

Un terminal GPS, como el receptor GPS de su dispositivo, recibe señales de radiofrecuencia de baja intensidad de los satélites y calcula el tiempo que tardan las señales en realizar el recorrido. Según el tiempo que tarda la señal en llegar, el receptor GPS puede calcular su posición con una precisión de metros.

Las coordenadas del GPS se expresan en grados y grados decimales, de acuerdo con el sistema internacional de coordenadas WGS-84.

El Sistema de Posicionamiento Global (GPS) depende del gobierno de los Estados Unidos y éste es el único responsable de su precisión y mantenimiento. La precisión de los datos de posición puede verse afectada por los ajustes que realice el gobierno de los Estados Unidos en los satélites GPS y está sujeta a los cambios del Plan de Radionavegación Federal y de la política GPS del Departamento de Defensa Civil de los Estados Unidos. La precisión también puede verse afectada por una geometría deficiente de los satélites. La disponibilidad y la calidad de

las señales GPS pueden verse afectadas por su posición, la existencia de edificios y obstáculos naturales, así como de las condiciones meteorológicas. Para poder recibir señales GPS, el receptor GPS sólo debe utilizarse al aire libre.

El sistema GPS sólo debería utilizarse como una ayuda para la navegación. No debería utilizarse para precisar una posición y tampoco debería confiar únicamente en los datos de posición que indique el receptor GPS para la navegación o la determinación de la posición.

El dispositivo también admite GPS Asistido (A-GPS).

El GPS Asistido (A-GPS) se vale de una conexión de paquete de datos para recibir datos de asistencia y así mejorar el rendimiento de la funcionalidad GPS. Reduce el tiempo que conlleva calcular la ubicación actual del dispositivo cuando el dispositivo recibe señales de satélites.

A-GPS es un servicio de red.

Si no hay ajustes específicos de A-GPS disponibles, el dispositivo utiliza, de forma predeterminada, el servicio A-GPS de Nokia. Los datos de asistencia se recuperan del servidor del servicio A-GPS de Nokia solo cuando es necesario.

Debe definir un punto de acceso a Internet de paquetes de datos en el dispositivo para recuperar datos de asistencia del servidor de A-GPS de Nokia. Para definir un punto de acceso para el A-GPS, pulse **⌘** y seleccione **Herramientas > Ajustes > Generales > Posicionamien. > Servidor de posicionam. > Punto de acceso**. No puede utilizar un punto de acceso WLAN para este servicio. El punto de acceso a Internet de paquetes de datos es necesario cuando utiliza por primera vez el GPS en el dispositivo.

Para habilitar o deshabilitar diferentes métodos de posicionamiento, como el posicionamiento GPS a través de Bluetooth, pulse **⌘** y seleccione **Herramientas > Ajustes > Generales > Posicionamien. > Métodos posicionam..**

Receptor GPS

El receptor GPS se encuentra en la parte inferior del dispositivo. Cuando utilice el receptor, abra el teclado numérico y sujete el dispositivo en la mano con un ángulo aproximado de



45 grados y una vista clara del cielo. El establecimiento de la conexión GPS puede tardar desde un par de segundos hasta varios minutos. En el automóvil la operación puede tardar más.

El receptor GPS se alimenta de la batería. Si se utiliza el receptor GPS, la batería se puede agotar más rápidamente.

Señales de satélite

Si el dispositivo no encuentra la señal del satélite, tenga en cuenta lo siguiente:

- Si se encuentra en un espacio interior, vaya al exterior para recibir una mejor señal.
- Si el teclado numérico deslizante está cerrado, ábralo.
- Si se encuentra en el exterior, desplácese a un lugar más abierto.
- Asegúrese de no tapar la antena GPS del dispositivo con la mano. La ubicación de la antena se puede consultar en 'Receptor GPS', en la página 81.
- Las condiciones atmosféricas pueden afectar negativamente a la intensidad de la señal.
- El establecimiento de la conexión GPS puede tardar desde un par de segundos hasta varios minutos.

Estado del satélite

Para comprobar cuántos satélites ha encontrado el dispositivo y si el dispositivo está recibiendo señales del satélite, pulse  y seleccione **Herramientas > Conectividad > Datos GPS > Posición > Opciones > Estado del satélite**. Si el dispositivo ha encontrado satélites, se muestra una barra por cada uno en la vista de información de satélites. Cuanto mayor sea la barra, más intensa será la señal del satélite. Cuando el dispositivo ha recibido suficientes datos de la señal del satélite para calcular las coordenadas de su posición, la barra se vuelve de color negro.

Inicialmente, el dispositivo debe recibir señales de al menos cuatro satélites para poder calcular las coordenadas de su posición. Cuando se ha efectuado el cálculo inicial es posible seguir calculando las coordenadas de la posición con tres satélites. No obstante, la precisión normalmente es mejor cuantos más satélites se encuentran.

Peticiones de posición

Puede darse el caso de que reciba una petición de un servicio de red para recibir sus datos de posición. Los proveedores de servicios pueden ofrecer información local, por ejemplo, sobre el tiempo o el tráfico, según la posición de su dispositivo.

Cuando recibe una petición de posición, aparece un mensaje que muestra el servicio que realiza la petición. Seleccione **Aceptar** para que se pueda enviar su

información de posición o **Rechazar** para denegar la petición.

Mapas

Pulse  y seleccione **Mapas**. Con **Mapas**, puede ver su posición en el mapa, examinar mapas de ciudades y países, buscar direcciones y diferentes puntos de interés, planificar rutas de una posición a otra, ver información sobre el estado del tráfico y guardar posiciones como marcas y enviarlas a dispositivos compatibles.

También puede adquirir servicios adicionales como guías, servicios de navegación detallada **Conducir** y **caminar** con orientaciones mediante voz y servicios de información del estado del tráfico.

Mapas utiliza el GPS. En la configuración del dispositivo se puede definir el método de posicionamiento utilizado en el dispositivo. Consulte 'Personalización', en la página 134. Para obtener una información de posición más precisa, utilice el receptor GPS interno o el GPS externo.

Cuando utilice **Mapas** por primera vez, es posible que deba definir un punto de acceso a Internet para descargar información de los mapas sobre su posición concreta. Para cambiar el punto de acceso predeterminado más tarde, seleccione **Opciones > Herramientas > Ajustes > Internet > Punto acceso predeterm.** (solo se muestra cuando está conectado).

Al buscar en un mapa en la aplicación Mapas, los datos de la zona se descargan automáticamente en el dispositivo a través de Internet. Solo se descargarán mapas nuevos si se desplaza a una zona que no está cubierta por los mapas ya descargados.

La mayoría de mapas digitales son imprecisos e incompletos en mayor o menor medida. Nunca dependa únicamente de la cartografía que descargue en este dispositivo.

La descarga de mapas puede comportar la transmisión de grandes cantidades de datos a través de la red de su proveedor de servicios. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener información sobre los cargos relacionados con la transmisión de datos.

 **Sugerencia:** También se pueden descargar mapas mediante una conexión WLAN o a través de Internet con Nokia Map Loader. Consulte 'Descargar mapas', en la página 85.

Si desea que la aplicación Mapas establezca automáticamente una conexión a Internet cada vez que ejecuta la aplicación, seleccione, en Mapas, **Opciones > Herramientas > Ajustes > Internet > Conectar al iniciar > Sí**.

Para recibir una nota cuando el dispositivo se registre a una red fuera de la red celular propia, seleccione **Opciones > Herramientas > Ajustes > Internet > Aviso de itinerancia > Activado** (solo se muestra cuando está conectado). Para obtener más información sobre los costes de itinerancia, póngase en contacto con el proveedor de servicios.

Búsqueda en los mapas

La cobertura de los mapas depende del país.

Al abrir la aplicación Mapas, Mapas, amplía la posición que se guardó de la última sesión. Si no se ha guardado ninguna posición de la última sesión, la aplicación Mapas amplía la capital del país o la región donde se encuentre, según la información que el dispositivo reciba de la red celular. Al mismo tiempo, se descarga el mapa de la posición, si no se ha descargado en sesiones previas.

Posición actual

Para establecer una conexión GPS y ampliar su posición actual, seleccione **Opciones > Mi posición** o pulse  . Si la función de ahorro de energía se activa cuando el dispositivo intenta establecer una conexión GPS, se interrumpe este proceso.

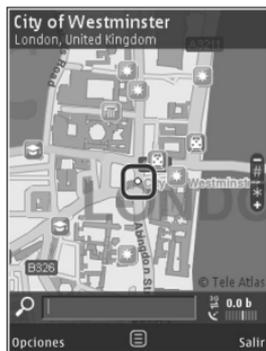
Se muestra un indicador GPS  en la pantalla. Una barra indica un satélite. Cuando el dispositivo intenta encontrar un satélite, la barra se vuelve de color amarillo. Cuando el dispositivo recibe datos suficientes del satélite para establecer una conexión GPS, la barra se vuelve de color verde. Cuantas más barras verdes aparezcan, más potente será la conexión.

Cuando la conexión GPS está activada, su posición se indica en el mapa con .

Mover y ampliar/reducir

Para moverse por el mapa, desplácese hacia arriba, hacia abajo, a la izquierda o a la derecha. De forma predeterminada, el mapa se orienta hacia el Norte. La rosa de los vientos muestra la orientación del mapa y gira durante la navegación cuando la orientación cambia.

Al desplazarse por el mapa en la pantalla, se descarga automáticamente un mapa nuevo si se desplaza a una zona que no está cubierta por los mapas ya descargados. Estos mapas son gratuitos, pero la descarga puede



comportar la transmisión de grandes cantidades de datos a través de la red del proveedor de servicios. Consulte a su proveedor de servicios sobre el coste de la transmisión de datos.

Los mapas se guardan automáticamente en la memoria del dispositivo o en una tarjeta de memoria compatible (si está insertada y configurada como el método de almacenamiento de mapas predeterminado).

Para ampliar o reducir la imagen del mapa, pulse * o #. Utilice la escala gráfica para calcular la distancia entre dos puntos del mapa.

Ajuste de la vista del mapa

Para definir el sistema métrico que se utilizará en los mapas, seleccione **Opciones > Herramientas > Ajustes > Mapa > Sistema de medidas > Métrico o Británico**.

Para definir el tipo de puntos de interés que desea que se muestren en los mapas, seleccione **Opciones > Herramientas > Ajustes > Mapa > Categorías y las categorías deseadas**.

Para seleccionar si desea ver mapas en modo 2D, 3D, como imagen de satélite o híbrido, seleccione **Opciones > Modo mapa > Mapa, Mapa en 3D, Satélite, o Híbrido**. Es posible que las imágenes del satélite no estén disponibles en todos los puntos geográficos.

Para definir si desea ver los mapas en modo de visión diurna o nocturna, seleccione **Opciones > Herramientas > Ajustes > Mapa > Modo día o Modo noche**.

Para los ajustes de Internet, la navegación, las rutas y otras configuraciones generales de Mapas, seleccione **Opciones > Herramientas > Ajustes**.

Descargar mapas

Al desplazarse por el mapa en la pantalla, por ejemplo, cuando se visualiza otro país, se descarga un mapa distinto automáticamente. Estos mapas descargados son gratuitos, pero la descarga puede comportar la transmisión de grandes cantidades de datos a través de la red del proveedor de servicios. Consulte a su proveedor de servicios sobre el coste de la transmisión de datos.

Puede ver la cantidad de datos transferidos e el contador de datos (kB) que se muestra en la pantalla. El contador indica la cantidad de tráfico de red al buscar en los mapas, crear rutas o buscar lugares en línea.

Para impedir que el dispositivo descargue automáticamente mapas a través de Internet, por ejemplo, cuando se encuentra fuera de su red celular propia, o que descargue otro tipo de datos relacionados con los mapas que requieren servicios adicionales, seleccione **Opciones > Herramientas > Ajustes > Internet > Conectar al iniciar > No**.

Para definir la cantidad de espacio que desea utilizar en una tarjeta de memoria compatible para guardar datos de mapas o archivos de orientaciones por voz, seleccione **Opciones > Ajustes > Mapa > Uso máx. tarjeta mem.**. Esta opción sólo está disponible cuando se inserta una tarjeta de memoria compatible. Cuando la memoria está llena, se borran los datos del mapa más antiguo. Los mapas guardados se pueden borrar mediante el software Nokia Map Loader para PC.

Nokia Map Loader

Nokia Map Loader es un software de PC que puede utilizar para descargar e instalar mapas para distintos países en el dispositivo desde Internet. También puede usarlo para descargar archivos de voz para una navegación detallada.

Para utilizar Nokia Map Loader, primero debe instalarlo en un PC compatible. Puede descargar el software de PC desde Internet en www.nokia.com/maps. Siga las instrucciones de la pantalla.

Antes de utilizar Nokia Map Loader, debe ejecutar la aplicación **Mapas** y buscar mapas, al menos, una vez. Nokia Map Loader utiliza la información de historial de **Mapas** para comprobar la versión de los datos de mapa que se descargarán.

Después de haber instalado el software en el PC, realice los siguientes pasos para descargar mapas:

1. Conecte el dispositivo al PC mediante un cable de datos USB compatible. Seleccione Almacenamiento masivo como el modo de conexión USB.
2. Abra Nokia Map Loader en el PC. Nokia Map Loader comprueba la versión de los datos de mapa que se descargarán.
3. Seleccione los mapas o archivos de orientaciones por voz que desee y descárguelos e instálelos en el dispositivo.

 **Sugerencia:** Utilice Nokia Map Loader para ahorrar tarifas de transmisión de datos de móvil.

Encontrar un lugar

Para buscar una posición o un punto de interés por palabra clave, en la vista principal, introduzca el nombre del lugar o de la palabra clave en el campo de búsqueda y seleccione **Buscar**.

Para importar una dirección desde la información de un contacto, seleccione **Opciones > Seleccionar de Contactos**.

Para utilizar la posición como, por ejemplo, punto de partida para una búsqueda cercana o planificar una ruta, ver los detalles de esta o iniciar la navegación (servicio adicional), pulse la tecla de desplazamiento y seleccione la opción que desee.

Para examinar sitios y puntos de interés de una zona por categoría, seleccione **Opciones > Buscar** y una categoría. Si hace una búsqueda a partir de una dirección, debe introducir la ciudad y el país. También puede utilizar una dirección guardada para una tarjeta de contacto en **Contactos**.

To save a location as a favourite place, in the desired location, press the scroll key, select **Añadir a Mis lugares**, enter a name for the place, and select **Aceptar**. También puede guardar la posición en una ruta o colección. Para ver los sitios guardados, seleccione **Opciones > Favoritos > Mis lugares**.

Para enviar un lugar guardado a un dispositivo compatible, en la vista de lugares, pulse la tecla de desplazamiento y seleccione **Enviar**. Si envía el lugar como mensaje de texto, la información se convierte en texto sin formato.

Para hacer capturas de una posición, seleccione **Opciones > Herramientas > Guardar captura mapa**. La captura se guarda en la Galería. Para enviar la captura, abra la Galería y seleccione la opción de envío de la barra de herramientas activa o del menú de opciones y escoja el método.

Para ver el historial de navegación, los lugares que ha visualizado en un mapa y las rutas y colecciones que ha creado, seleccione **Opciones > Favoritos** y la opción que desee.

Planificación de rutas

Para planificar una ruta a un destino, desplácese hasta el destino, pulse la tecla de desplazamiento y seleccione **Añadir a la ruta**. La posición se añade a la ruta.

Para agregar posiciones a la ruta, seleccione **Opciones > Añadir punto de ruta**. La primera parada seleccionada es el punto de inicio. Para cambiar el orden de las paradas, pulse la tecla de desplazamiento y seleccione **Mover**.

Servicios adicionales para mapas

Puede comprar y descargar distintos tipos de guías, como guías de ciudades y viajes, para distintas ciudades en el dispositivo. También puede adquirir una licencia para un servicio de navegación detallada **Conducir** y **caminar** con orientaciones mediante voz y un servicio de información del estado del tráfico para utilizarlos en **Mapas**. Las licencias de navegación son específicas para cada región (la región seleccionada al comprar la licencia) y se pueden utilizar solo en la zona seleccionada.

Las guías descargadas se guardan automáticamente en la memoria del dispositivo o en una tarjeta de memoria compatible (si está insertada).

Las licencias de guías o de navegación que compre, se pueden transferir a otros dispositivos, pero una misma licencia solo puede estar activa en un único dispositivo a la vez.

La información sobre el estado del tráfico y las guías, y los servicios relacionados con estos, están generados por terceras partes independientes de Nokia. La información puede ser un poco imprecisa e incompleta en mayor o menor medida y depende de la disponibilidad. Nunca dependa únicamente de la información anteriormente mencionada ni de los servicios relacionados.

Navegación

Para comprar un servicio de navegación **Conducir** y **caminar** con orientaciones por voz, o un servicio de navegación peatonal, seleccione **Opciones > Extras > 0\tGuías o 2\tCaminar**. Puede pagar los servicios con tarjeta de crédito o a través de la factura telefónica (si lo admite el proveedor de servicios de la red celular).

Navegación para coche

Cuando utilice la navegación para coche por primera vez, debe seleccionar el idioma de las orientaciones por voz y descargar los archivos correspondientes para el idioma seleccionado. También puede descargar archivos de orientaciones por voz con **Nokia Map Loader**. Consulte 'Nokia Map Loader', en la página 85.

Para cambiar el idioma más tarde, en la vista principal de **Mapas** seleccione **Opciones > Herramientas > Ajustes > Navegación > Guía de voz** y un idioma, y descargue los archivos de las orientaciones por voz para el idioma seleccionado.

Navegación peatonal

La navegación peatonal se diferencia de la navegación para coche por muchas razones: la ruta a pie no tiene en cuenta muchas limitaciones que afectan la navegación para coche, como las calles de un sentido y las restricciones de giro, e incluye zonas peatonales y parques. También da prioridad a paseos y calles pequeñas, e ignora carreteras y autopistas. La longitud de la ruta peatonal está limitada a un máximo de 50 km (31 millas) y la velocidad de paso a un máximo de 30 km/h (18 millas/h). Si se supera esta velocidad, la navegación se detiene y se reanuda cuando esta vuelve a sus límites.

Las funciones de navegación detallada y orientación por voz no están disponibles para la navegación peatonal. Para este tipo de navegación, no obstante, la ruta se indica mediante una flecha grande, y el destino se indica con una flecha pequeña situada en la parte inferior de la pantalla. La vista de satélite solo está disponible para la navegación peatonal.

Navegación hacia el destino seleccionado

Para iniciar la navegación con GPS hacia el destino deseado, seleccione cualquier posición del mapa o de una lista de resultados y **Opciones > Ir en coche o Ir andando**.

Para cambiar entre diferentes vistas durante la navegación, desplácese a la izquierda o a la derecha.

Para detener la navegación, pulse **Detener**.

Para seleccionar las opciones de navegación, pulse **Opciones** durante la navegación. Si la navegación para coche está activada, se muestra una vista de menú con doce opciones.

Cada tecla corresponde a una opción de la vista. Pulse **2** para repetir un comando de voz, **3** para cambiar entre modo de visión diurno o nocturno, y **4** para guardar la posición actual, etcétera.

Información sobre el estado del tráfico

Para comprar una licencia para información del estado del tráfico en tiempo real, seleccione **Opciones > Extras > Información de tráfico**. Este servicio proporciona información sobre imprevistos que pueden afectar a su viaje. La descarga de servicios adicionales puede comportar la transmisión de grandes cantidades de datos a través de la red del proveedor de servicios. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener información sobre los cargos relacionados con la transmisión de datos.

Para visualizar información sobre imprevistos que pueden retrasar su viaje o impedirle llegar al destino, seleccione **Opciones > Información de tráfico**. Los sucesos se muestran en el mapa como triángulos de advertencia e indicadores de línea. Puede utilizar la función de cambio de ruta automático para sortear cualquier imprevisto.

Para visualizar más información sobre un suceso y los posibles cambios de ruta, pulse la tecla de desplazamiento.

Para actualizar la información del estado del tráfico, seleccione **Actualizar información de tráfico**. Para definir la frecuencia de actualización automática de la información del estado del tráfico, seleccione **Opciones > Herramientas > Ajustes > Navegación > Actual. info. de tráfico**.

Para crear rutas alternativas automáticamente en caso de imprevistos que podrían retrasar su viaje o impedirle llegar al destino, seleccione **Opciones > Herramientas > Ajustes > Navegación > Cambiar ruta por tráfico > Automático**.

Guías

Para comprar y descargar distintos tipos de guías, como guías de ciudades y viajes, para distintas ciudades en el dispositivo, seleccione **Opciones > Extras > O\Guías**.

Las guías proporcionan información sobre atracciones, restaurantes, hoteles y otros puntos de interés. Para poder utilizarlas, las guías deben comprarse y descargarse.

Para consultar una guía descargada, en la ficha **Mis guías de O\Guías**, seleccione una guía y una subcategoría (si está disponible).

Para descargar nuevas guías en el dispositivo, en **O\Guías**, seleccione la guía que desee y **Descargar > Sí**. El proceso

de compra se inicia automáticamente. Puede pagar las guías con tarjeta de crédito o a través de la factura telefónica (si lo admite el proveedor de servicios de la red celular).

Para confirmar la compra, seleccione **Aceptar** dos veces. Para recibir una confirmación de la compra a través de correo electrónico, introduzca el nombre y la dirección de correo electrónico, y seleccione **Aceptar**.

Marcas



Pulse **📍** y seleccione **Herramientas > Conectividad > Marcas**. Con **Marcas**, podrá guardar la información de posición de las ubicaciones específicas en el dispositivo. Las posiciones guardadas se pueden clasificar en distintas categorías (por ejemplo, trabajo) y añadir otra información como, por ejemplo, direcciones. Las marcas guardadas se pueden utilizar en aplicaciones compatibles como, por ejemplo, **Datos GPS** y **Mapas**.

Las coordenadas del GPS se expresan en grados y grados decimales, de acuerdo con el sistema internacional de coordenadas WGS-84.

Para crear una marca, seleccione **Opciones > Marca nueva**. Para realizar una petición de las coordenadas de su posición, seleccione **Posición actual**. Para introducir manualmente la información de su posición, seleccione **Introd. manualmente**.

Para editar o añadir información en una marca guardada (por ejemplo, un domicilio), desplácese hasta la marca y pulse . Desplácese hasta el campo que desee e introduzca la información.

Para ver la marca en el mapa, seleccione **Opciones > Mostrar en mapa**. Para crear una ruta hasta la posición, seleccione **Opciones > Navegar usando mapa**.

Se pueden clasificar las marcas en las categorías predefinidas y crear categorías nuevas. Para editar y crear nuevas categorías para las marcas, pulse  en **Marcas** y seleccione **Opciones > Editar categorías**.

Para añadir marcas a una categoría, desplácese hasta la marca en **Marcas** y seleccione **Opciones > Añadir a categoría**. Desplácese a cada categoría donde desee añadir la marca y selecciónela.

Para enviar una o varias marcas a un dispositivo compatible, seleccione **Opciones > Enviar**. Las marcas recibidas se colocan en la carpeta **Buzón entrada de Mensajes**.

Datos GPS

Pulse  y seleccione **Herramientas > Conectividad > Datos GPS**. **Datos GPS** está previsto para ofrecer orientaciones sobre la ruta a un destino concreto, información sobre su posición actual e información sobre el recorrido, como la distancia aproximada hasta el destino y la duración aproximada del trayecto.

Las coordenadas del GPS se expresan en grados y grados decimales, de acuerdo con el sistema internacional de coordenadas WGS-84.

Para utilizar **Datos GPS**, el receptor GPS del dispositivo debe recibir datos de posicionamiento de al menos tres satélites para calcular las coordenadas de su posición.

Orientaciones sobre la ruta

Para utilizar las orientaciones sobre la ruta, seleccione **Navegación**. Inicie las orientaciones sobre la ruta en un espacio exterior. Si lo hace en un espacio interior, el receptor GPS podría no recibir la información necesaria de los satélites.

Las orientaciones sobre la ruta utilizan una brújula giratoria en la pantalla del dispositivo. Una bola roja muestra la dirección hacia el destino y la distancia aproximada al mismo aparece dentro del anillo de la brújula.

Las orientaciones sobre la ruta están diseñadas para mostrar la ruta más recta y la distancia más corta al destino, medida en línea recta. No se tienen en cuenta los obstáculos que puedan aparecer en el recorrido, como edificios o barreras naturales. Las diferencias de altitud no se tienen en cuenta al calcular la distancia. Las orientaciones sobre la ruta sólo se activan durante el desplazamiento.

Para definir el destino de la ruta, seleccione **Opciones > Fijar destino** y una marca como destino o introduzca las coordenadas de latitud y longitud. Seleccione **Detener navegación** para borrar el destino definido para un viaje.

Recuperación de información sobre la posición

Para ver la información de su posición, seleccione **Posición**. En la pantalla se muestra una estimación de la precisión de la posición.

Para guardar su posición como marca, seleccione **Opciones > Guardar posición**.

Las marcas son posiciones guardadas que contienen más información, pueden utilizarse en otras aplicaciones compatibles y transferirse entre dispositivos compatibles.

Medidor del trayecto

Seleccione **Distancia viaje > Opciones > Iniciar** para activar el cálculo de la distancia del trayecto y **Parar** para desactivarlo. En la pantalla permanecerán los valores calculados. Para recibir una mejor señal GPS, utilice esta función en el exterior.

Seleccione **Restablecer** para poner a cero la distancia del trayecto, la duración, la velocidad media y la velocidad

máxima, e iniciar un cálculo nuevo. Seleccione **Reiniciar** para poner también a cero el odómetro y la duración total.

El contador tiene una precisión limitada y pueden producirse errores de redondeo. La precisión también puede verse afectada por la disponibilidad y calidad de las señales GPS.

Personalización del dispositivo

Para personalizar el dispositivo, seleccione una de las opciones siguientes:

- Para utilizar la pantalla en espera para acceder rápidamente a las aplicaciones de uso más frecuente, consulte "Modo en espera activo", en la página 95.
- Para cambiar la imagen de fondo en modo de espera o lo que aparece durante el ahorro de energía, consulte "Cambiar el aspecto del dispositivo", en la página 94.
- Para personalizar las señales de llamada, consulte "Modos: definir señales", en la página 92 y "Asignar señales de llamada para contactos", en la página 122.
- Para cambiar los accesos directos asignados a las distintas pulsaciones de la tecla de desplazamiento y las teclas de selección izquierda y derecha en modo en espera, consulte "Modo en espera" en la página 135.
- Para cambiar el reloj mostrado en modo en espera, pulse  y seleccione **Aplicaciones > Reloj > Opciones > Ajustes > Tipo de reloj > Analógico o Digital**.
- Para cambiar la nota de bienvenida por una imagen o animación, pulse  y seleccione **Herramientas > Ajustes > Generales > Personalización > Pantalla > Saludo inicial o logo**.

- Para cambiar la vista del menú principal, en el menú principal, seleccione **Opciones > Cambiar vista del menú > Cuadrícula o Lista**.
- Para utilizar iconos animados en el dispositivo, en el menú principal, seleccione **Opciones > Animación de iconos > Activada**.
- Para reorganizar el menú principal, en el menú principal, seleccione **Opciones > Mover, Mover a carpeta o Carpeta nueva**. Puede mover las aplicaciones que menos utiliza a carpetas y llevar las que usa más a menudo al menú principal.

Modos: definir señales

Para definir y personalizar las señales de llamada, los tonos de aviso de mensaje y otros tonos para distintos eventos, entornos o grupos de llamantes, pulse  y seleccione **Herramientas > Modos**.

Para cambiar el modo, seleccione **Herramientas > Modos**, un modo y **Opciones > Activar**. También puede cambiar el modo pulsando  en modo en espera. Desplácese al modo que desee activar y seleccione **Aceptar**.

 **Sugerencia:** Para cambiar entre el modo general y silencioso, mantenga pulsada la tecla **#**.

Para modificar un perfil, pulse  y seleccione **Herramientas > Modos**. Desplácese hasta el modo y seleccione **Opciones > Personalizar**. Desplácese hasta el ajuste que desee cambiar y pulse  para abrir las opciones. Los tonos almacenados en una tarjeta de memoria compatible (si se ha insertado) están señalados con .

En la lista de tonos, en el enlace **Descargar sonidos (servicio de red)** se abre una lista de favoritos. Seleccione un favorito e inicie la conexión a una página web para descargar más tonos.

Si desea que se pronuncie el nombre del llamante cuando suene el dispositivo, seleccione **Opciones > Personalizar** y establezca **Decir nombre llaman. en Activado**. El nombre del llamante debe guardarse en la **Guía**.

Para crear un modo nuevo, seleccione **Opciones > Crear nuevo**.

Modo Fuera de línea

El modo **Fuera de línea** le permite usar el dispositivo sin conectarse a la red inalámbrica. Cuando se activa el modo **Fuera de línea**, la conexión a la red inalámbrica se desactiva, lo que se representa con el icono  en el área del indicador de intensidad de la señal. Se impiden todas las señales de RF procedentes del dispositivo y las dirigidas a él. Si intenta enviar mensajes, se mueven al buzón de salida para enviarse más tarde.

Si el modo **Fuera de línea** está activo, se puede utilizar el dispositivo sin tarjeta (U)SIM.

 **Importante:** Cuando el dispositivo está en modo fuera de línea, no es posible hacer ni recibir llamadas, ni tampoco utilizar cualquier función que requiera cobertura de red. Pueden seguir haciéndose llamadas al número de emergencia oficial programado en el dispositivo. Para hacer llamadas, primero debe activar la función de teléfono modificando los perfiles. Si el dispositivo está bloqueado, marque el código de bloqueo.

Si activa el modo **Fuera de línea**, podrá seguir usando la LAN inalámbrica, por ejemplo, para leer el correo electrónico o navegar por Internet. Recuerde que es necesario cumplir los requisitos de seguridad correspondientes para establecer y utilizar una conexión de LAN inalámbrica. Consulte "LAN inalámbrica", en la página 29. También se puede utilizar la conexión Bluetooth en el modo **Fuera de línea**. Consulte "Conectividad Bluetooth", en la página 32.

Para salir del modo **Fuera de línea**, pulse la tecla de encendido y seleccione otro modo. El dispositivo reactiva las transmisiones inalámbricas (siempre que la intensidad de la señal sea suficiente).

Señales 3D

Pulse  y seleccione **Herramientas > Señales 3D**. Con Señales 3D se pueden habilitar efectos de sonido tridimensionales para las señales de llamada. No todas las señales de llamada son compatibles con los efectos 3D.

Para habilitar los efectos 3D, seleccione **Efectos señales llam. 3D > Activados**. Para cambiar la señal de llamada, seleccione **Señal de llamada** y la señal de llamada que desee.

Para cambiar el efecto 3D aplicado la señal de llamada, seleccione **Trayectoria de sonido** y el efecto que desee. Para modificar el efecto, seleccione una de las siguientes opciones:

Velocidad trayectoria: desplace hacia la izquierda o la derecha para ajustar la velocidad a la que se mueve el sonido de un lado a otro. Este ajuste no está disponible para todas las señales de llamada.

Reverberación: seleccione el tipo de eco.

Efecto Doppler: seleccione **Activado** para hacer que la señal de llamada suene más alto cuando usted se encuentre más cerca del dispositivo, y más bajo cuando esté más lejos. Cuando se acerque al dispositivo, la señal de llamada parecerá que se eleva, y sonará más baja al alejarse del dispositivo. Este ajuste no está disponible para todas las señales de llamada y trayectorias de sonido.

Para escuchar la señal de llamada con efecto 3D, seleccione **Opciones > Reproducir señal**.

Si activa las señales de llamada 3D pero no selecciona ningún efecto 3D, se aplicará ensanchamiento estéreo a la señal de llamada.

Para ajustar el volumen de la señal de llamada, seleccione **Herramientas > Modos > Opciones > Personalizar > Volumen de señal**.

Cambiar el aspecto del dispositivo

Para cambiar el aspecto de la pantalla, como el papel tapiz y los iconos, pulse  y seleccione **Herramientas > Ajustes > Generales > Personalización > Temas**.

Para cambiar el tema utilizado para todas las aplicaciones del dispositivo, seleccione **Temas > Generales**.

Para cambiar el tema de una aplicación determinada, en la vista principal, seleccione la aplicación.

Para abrir una vista previa de un tema antes de activarlo, seleccione **Opciones > Vista previa**. Para activar el tema, seleccione **Opciones > Fijar**. El tema que está activo se indica mediante .

Los temas de una tarjeta de memoria compatible (si está insertada) se indican con . Los temas de la tarjeta de memoria no están disponibles si la tarjeta de memoria no está insertada en el dispositivo. Si desea utilizar los temas que están guardados en la tarjeta de memoria sin utilizarla, guarde primero los temas en la memoria del dispositivo.

Para cambiar la disposición del menú principal, seleccione **Temas > Vista menú**.

Para abrir una conexión a Internet y descargar más temas, en **Generales** o **Vista menú**, seleccione **Descargar temas** (servicio de red).

 **Importante:** Utilice únicamente servicios de confianza que ofrezcan la protección y seguridad adecuadas contra programas dañinos.

Para editar el papel tapiz y el ahorro de energía del tema activo, seleccione **Temas > Papel tapiz** para cambiar la imagen de fondo en la pantalla del modo en espera activo o **Ahorro energ.** para cambiar el ahorro de energía que aparece en la pantalla del modo en espera activo. Consulte también "Pantalla", en la página 134, el ajuste del tiempo de espera para ahorro de energía.

Modo en espera activo

La pantalla de modo en espera activo muestra accesos directos a aplicaciones y eventos de aplicaciones como la agenda y el reproductor.

Para activar o desactivar el modo en espera activo, pulse  y seleccione **Herramientas > Ajustes > Generales > Personalización > Modo en espera > Espera activo**.

Desplácese a una aplicación o evento y pulse .

Los accesos directos estándar asociados a las teclas de desplazamiento disponibles en el modo en espera no se pueden utilizar en modo en espera activo.

Para cambiar los accesos directos de las aplicaciones predeterminadas, pulse  y seleccione **Herramientas > Ajustes > Generales > Personalización > Modo en espera > Aplics. espera activo**.

Es posible que algunos accesos directos sean fijos y no puedan cambiarse.



Organizador

Reloj

Pulse  y seleccione **Aplicaciones > Reloj**. Para establecer una alarma no repetida, seleccione **Opciones > Nueva alarma rápida**. Para ver las alarmas activas e inactivas, pulse . Para establecer una alarma, seleccione **Opciones > Fijar alarma**. Cuando hay una alarma activa, aparece .

Para detener la alarma, seleccione **Parar**. Para detener la alarma durante 5 minutos, seleccione **Repetir**.

Si se alcanza la hora programada de alarma mientras el dispositivo está apagado, éste se enciende automáticamente y empieza a emitir el tono de alarma. Si selecciona **Parar**, el dispositivo pregunta si desea activar el dispositivo para hacer llamadas. Seleccione **No** para apagar el dispositivo o **Sí** para efectuar y recibir llamadas. No seleccione **Sí** cuando el uso del teléfono móvil pueda causar interferencias o comportar algún peligro.

Para cancelar una alarma, seleccione **Aplicaciones > Reloj > Opciones > Eliminar alarma**.

Para cambiar los ajustes del reloj, seleccione **Aplicaciones > Reloj > Opciones > Ajustes > Hora o Fecha, Tipo de reloj, o Tono de alarma del reloj**.

Para permitir que la red de telefonía móvil actualice la fecha, la hora y la información de zona horaria en el dispositivo (servicio de red), seleccione **Hora operador de red > Actualización auto**.

Reloj mundial

Para abrir la vista del reloj mundial, seleccione **Reloj** y pulse  dos veces. En esta vista, puede consultar la hora en distintas ciudades. Para agregar ciudades a la lista, seleccione **Opciones > Añadir ciudad**. Puede añadir hasta 15 ciudades a la lista.

Para definir la ciudad actual, desplácese hasta ella y seleccione **Opciones > Fijar como ciudad actual**. La ciudad aparece en la vista principal del reloj y la hora del dispositivo cambia en función de la ciudad elegida. Compruebe que la hora sea correcta y se corresponda con su zona horaria.

Agenda

Pulse  y seleccione **Aplicaciones > Agenda**. Para añadir una nueva entrada en la agenda, desplácese hasta la fecha en concreto, seleccione **Opciones > Entrada nueva** y una de las opciones siguientes:

- 1 **Reunión:** para recordarle una cita que se ha fijado para una fecha y hora específica.
Memorándum: para escribir una entrada general para un día.
Aniversario: para recordarle los cumpleaños y fechas especiales (las entradas se repiten cada año).
Tareas: para recordarle que una tarea debe hacerse en una fecha determinada.
- 2 Rellene los campos.
Para definir una alarma, seleccione **Alarma > Activada** e introduzca la **Hora de alarma** y el **Día de alarma**.
Para añadir una descripción de la entrada, seleccione **Opciones > Añadir descripción**.
- 3 Para guardar los datos, seleccione **Hecho**.



 **Acceso directo:** En la vista del día, semana o mes, pulse cualquier tecla (**1 - 0**). Se abre una entrada de reunión y los caracteres que ha escrito se añaden a **Asunto**. En la vista de tareas, se abre una entrada de nota.

Cuando la alarma de una nota de la agenda suene, seleccione **Silenciar** para desactivar el tono de alarma. El texto del recordatorio permanece en la pantalla. Para detener la alarma, seleccione **Parar**. Para hacer que se repita la alarma, seleccione **Repetir**.

Puede sincronizar su agenda con un PC compatible que use Nokia Nseries PC Suite. Al crear una entrada de la agenda, defina la opción de **Sincronización** deseada.

Vistas de la Agenda

Seleccione **Opciones > Ajustes** para cambiar el día de inicio de la semana o la vista que aparece al abrir la Agenda.

Para ir a una fecha determinada, seleccione **Opciones > Ir a fecha**. Para ir al día actual, pulse **#** .

Para cambiar a la vista de mes, semana, día o tareas, pulse ***** .

Para enviar una nota a un dispositivo compatible, seleccione **Opciones > Enviar**.

Si el otro dispositivo no es compatible con la hora universal coordinada (UTC), es posible que la información de la hora de las entradas de la agenda recibidas no aparezcan correctamente.

Para modificar la agenda, seleccione **Opciones > Ajustes > Tono alarma de agenda, Vista predeterminada, La semana comienza y Título de vista semana.**

Gestionar las entradas de la agenda

Para borrar más de un elemento a la vez, vaya a la vista de mes y seleccione **Opciones > Borrar entrada > Antes de fecha o Todas las entradas.**

Para marcar una tarea como completada, desplácese a ella en la vista de tareas y seleccione **Opciones > Marcar como hecha.**

Mensajes

Pulse  y seleccione Mensajes (servicio de red). Sólo los dispositivos que poseen funciones compatibles pueden recibir y mostrar mensajes multimedia. El aspecto de un mensaje puede variar en función del dispositivo receptor.

Para crear un mensaje, seleccione **Mensaje nuevo**.

Mensajes contiene las carpetas siguientes:

 **Buzón entrada:** aquí se guardan los mensajes recibidos, excepto los de correo electrónico y los de información de célula. Los mensajes de correo se almacenan en **Buzón correo**.

 **Mis carpetas:** para organizar los mensajes en carpetas.

 **Sugerencia:** Para no tener que escribir una y otra vez mensajes que envía con frecuencia, utilice los textos de la carpeta de plantillas. También puede crear y guardar sus propias plantillas.

 **Buzón correo:** para conectarse a su buzón de correo remoto y recuperar los mensajes de correo nuevos, o ver los que recuperó en ocasiones anteriores mientras permanece sin conexión. Consulte "Correo", en la página 107.

 **Borrador:** aquí se guardan los borradores de los mensajes que todavía no han sido enviados.

 **Enviados:** aquí se guardan los últimos mensajes enviados, excepto los enviados a través de la conectividad

Bluetooth o por infrarrojos. Para cambiar el número de mensajes que desea guardar, consulte "Otros ajustes", en la página 109.

 **Buzón salida:** los mensajes en espera para enviarse se guardan temporalmente en el buzón de salida; por ejemplo, cuando el dispositivo está fuera del área de cobertura de red.

 **Informes:** puede solicitar a la red el envío de informes de entrega de los mensajes de texto y multimedia que haya enviado (servicio de red).

Para introducir y enviar solicitudes de servicios (también conocidas como comandos USSD), como comandos de activación de servicios de red, a su proveedor de servicios, seleccione **Opciones > Comando servicio** en la vista principal de **Mensajes**.

Con **Info de célula** (servicio de red), puede recibir mensajes de su proveedor de servicios sobre distintos temas (por ejemplo, el clima o las condiciones del tráfico). Consulte a su proveedor de servicios acerca de los temas disponibles y los números correspondientes. En la vista principal de **Mensajes**, seleccione **Opciones > Info de célula**.

Los mensajes de información de célula no se pueden recibir en redes UMTS. Una conexión de paquete de datos puede impedir la recepción de mensajes de información de célula.

Escribir texto

ABC, abc y Abc indican el modo de caracteres seleccionado. 123 indica el modo numérico.

Para cambiar entre los modos de letras y el numérico, mantenga pulsada la tecla #. Para cambiar entre los distintos modos de caracteres, pulse #.

Para introducir un número en modo de letras, mantenga pulsada la tecla numérica pertinente.

 aparece cuando se escribe texto de la manera tradicional, y  cuando se usa el método de escritura de texto predictivo.

Con la función de texto predictivo, puede introducir una letra con tan sólo pulsar una tecla. La escritura de texto predictivo se basa en un diccionario integrado al que, además, se pueden incorporar palabras nuevas.

Para activar la introducción de texto predictivo, pulse  y seleccione **Activar texto predictivo**.

 **Sugerencia:** Para activar o desactivar la introducción de texto predictivo, pulse # dos veces seguidas, muy rápido.

Editar texto y listas

- Para marcar un elemento de una lista, desplácese a él y pulse  y  simultáneamente.

- Para marcar varios elementos de una lista, mantenga pulsada la tecla , y, al mismo tiempo, pulse  o . Para finalizar la selección, suelte , y, a continuación, suelte .
- Para copiar y pegar texto, mientras mantiene pulsada la tecla , pulse  o  para resaltar texto. Para copiar el texto al portapapeles, a la vez que mantiene pulsada la tecla , seleccione **Copiar**. Para insertar el texto en un documento, mantenga pulsada la tecla  y seleccione **Pegar**.

Escribir y enviar mensajes

Para poder crear un mensaje multimedia o escribir un mensaje de correo, se deben haber definido los ajustes de conexión correctos. Consulte "Ajustes de correo electrónico", en la página 103 y "Correo", en la página 107.

La red inalámbrica puede limitar el tamaño de los mensajes MMS. Si la imagen insertada supera este límite, puede que el dispositivo reduzca su tamaño para poderla enviar mediante MMS.

- 1 Seleccione **Mensaje nuevo** y alguna de las siguientes opciones:
 - Mens. texto:** para enviar un mensaje de texto.
 - Mensaje multimedia:** para enviar un mensaje multimedia (MMS).

Mensaje de audio: para enviar un mensaje de audio (un mensaje multimedia que incluye un clip de sonido).

Correo: para enviar un mensaje por correo electrónico.

- 2 En el campo **Para**, pulse  para seleccionar destinatarios o grupos de la Guía, o escriba el número de teléfono o la dirección de correo electrónico del destinatario. Para añadir un punto y coma (;) para separar los destinatarios, pulse * . También puede copiar y pegar el número o la dirección desde el portapapeles.
- 3 En el campo **Asunto**, escriba el asunto del mensaje multimedia o de correo. Para cambiar los campos visibles, seleccione **Opciones > Campos de dirección**.
- 4 En el campo del mensaje, escriba el mensaje. Para insertar una plantilla, seleccione **Opciones > Insertar objeto > Plantilla**.
- 5 Para añadir un objeto multimedia a un mensaje multimedia, seleccione **Opciones > Insertar objeto > Imagen, Clip de sonido o Videoclip**.
- 6 Para hacer una foto nueva o grabar sonido o vídeo para un mensaje multimedia, seleccione **Insertar nuevo >**



Imagen, Clip de sonido o Videoclip. Para insertar una nueva diapositiva en el mensaje, seleccione **Diapositiva**.

Para ver cómo queda el mensaje multimedia, seleccione **Opciones > Vista previa**.

- 7 Para agregar un archivo adjunto a un mensaje de correo electrónico, seleccione **Opciones > Insertar > Imagen, Clip de sonido, Videoclip, Nota u Otro** para otros tipos de archivo. Los archivos adjuntos de correo se marcan con .
- 8 Para enviar el mensaje, seleccione **Opciones > Enviar** o pulse .

Nota: Su dispositivo puede indicar que el mensaje se ha enviado al número del centro de mensajes programado en el dispositivo. Esto no significa necesariamente que el mensaje se haya recibido en el destino deseado. Si desea información más detallada acerca de los servicios de mensajería, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Su dispositivo admite el envío de mensajes de texto que superen la limitación de caracteres para un único mensaje. Los mensajes más largos se enviarán como una serie de dos o más mensajes. En esos casos, el cargo del proveedor de servicios puede ser distinto. Los caracteres acentuados u otros signos, así como los caracteres de algunos idiomas, ocupan más espacio y, por lo tanto, limitan el número de caracteres que se pueden enviar en un único mensaje.

No puede enviar en un mensaje multimedia videoclips que estén guardados con formato de archivo .mp4 o que superen el tamaño máximo permitido por la red inalámbrica.

 **Sugerencia:** Puede combinar imágenes, vídeo, sonido y texto en una presentación, y enviar ésta en un mensaje multimedia. Empiece a crear un mensaje multimedia y seleccione **Opciones > Crear presentación**. La opción sólo se mostrará si el **Modo creación MMS** se ha establecido en **Guiado** o en **Libre**. Consulte "Mensajes multimedia", en la página 106.

Buzón de entrada: recepción de mensajes



En la carpeta **Buzón entrada**,  indica un mensaje de texto no leído,  un mensaje multimedia no leído,  un mensaje de audio no leído,  datos recibidos por infrarrojos y  datos recibidos mediante conectividad Bluetooth.

Al recibirse un mensaje, el icono  y el texto **1 mensaje nuevo** aparecen en modo en espera. Para abrir el mensaje, seleccione **Mostrar**. Para abrir un mensaje del **Buzón entrada**, desplácese a él y pulse . Para contestar a un mensaje recibido, seleccione **Opciones > Responder**.

Mensajes multimedia

 **Importante:** Extreme la precaución al abrir mensajes. Los objetos de los mensajes multimedia pueden contener software dañino o dañar el dispositivo o el PC.

Puede que reciba un aviso de que hay un mensaje multimedia esperando en el centro de mensajes multimedia. Para iniciar una conexión de paquete de datos para recuperar el mensaje en el dispositivo, seleccione **Opciones > Recuperar**.

Al abrir un mensaje multimedia () , es posible que vea una imagen y un mensaje. El icono  aparece si el mensaje incluye sonido, y  si incluye vídeo. Para reproducir el sonido o el vídeo, seleccione el indicador correspondiente.

Para ver los objetos multimedia incluidos en el mensaje, seleccione **Opciones > Objetos**.

Si el mensaje incluye una presentación multimedia, se muestra el icono . Para reproducir la presentación, seleccione el indicador.

Datos y ajustes

El dispositivo puede recibir numerosos tipos de mensajes que contengan datos, como tarjetas de visita, tonos de llamada, logotipos del operador, entradas de agenda y notificaciones de correo electrónico. También es posible que reciba ajustes de su proveedor de servicios o del departamento de gestión de la información de su empresa en forma de mensaje de configuración.

Para guardar los datos del mensaje, seleccione **Opciones** y la opción correspondiente.

Mensajes de servicios web

Los mensajes de servicios web son notificaciones (por ejemplo, titulares de noticias) y pueden contener un mensaje de texto o un enlace. Si desea información acerca de la disponibilidad y la suscripción, póngase en contacto con el proveedor de servicios.

Buzón de correo

Ajustes de correo electrónico

 **Sugerencia:** Utilice **Asistente de ajustes** para definir los ajustes de su buzón de correo. Pulse  y seleccione **Herramientas > Utilidades > Asis. ajustes**.

Para utilizar el correo electrónico, debe disponer de un punto de acceso a Internet válido y definir correctamente los ajustes de correo. Consulte "Puntos acceso", en la página 143.

Si selecciona **Buzón correo** en la vista principal de **Mensajes** y no ha configurado su cuenta de correo electrónico, se le pedirá que lo haga. Para empezar a crear los ajustes de correo electrónico con la guía del buzón de correo, seleccione **Iniciar**. Consulte también "Correo", en la página 107.

Necesita disponer de una cuenta de correo. Siga las instrucciones que obtendrá del buzón de correo remoto y del proveedor de servicios de Internet (ISP).

Si crea un buzón de correo nuevo, el nombre que le asigne reemplaza automáticamente a **Buzón correo** en la vista principal de **Mensajes**. Puede tener hasta seis buzones de correo.

Abrir el buzón de correo

Al abrir el buzón de correo, el dispositivo le pregunta si desea conectarse (¿**Conectar con buzón de correo?**).

Para conectarse al buzón de correo y recuperar mensajes nuevos o sus encabezados, seleccione **Sí**. Si consulta sus mensajes durante la conexión, permanecerá en conexión continua con un buzón de correo remoto a través de una conexión de datos.

Para ver los mensajes de correo recuperados previamente mientras permanece sin conexión, seleccione **No**.

Para crear un mensaje de correo electrónico, seleccione **Mensaje nuevo > Correo** en la vista principal de **Mensajes**, o bien, **Opciones > Crear mensaje > Correo** en el buzón de correo. Consulte "Escribir y enviar mensajes", en la página 100.

Recuperar mensajes de correo electrónico

Si está sin conexión, seleccione **Opciones > Conectar** para iniciar una conexión con el buzón de correo remoto.

 **Importante:** Extreme la precaución al abrir mensajes. Los mensajes de correo electrónico pueden contener software dañino o dañar el dispositivo o el PC.

- 1 Si tiene una conexión a un buzón de correo remoto activa, seleccione **Opciones > Recuperar correo** y una de las siguientes opciones:
Nuevos: para recuperar todos los mensajes nuevos.
Seleccionados: para recuperar sólo los mensajes que se hayan marcado.
Todos: para recuperar todos los mensajes del buzón de correo.
Para detener la recuperación de mensajes, seleccione **Cancelar**.
- 2 Para cerrar la conexión y ver los mensajes de correo electrónico sin conexión, seleccione **Opciones > Desconectar**.
- 3 Para abrir un mensaje de correo electrónico, pulse . Si no se ha recuperado el mensaje y no tiene conexión, se le preguntará si desea recuperar el mensaje del buzón de correo.

Para ver archivos adjuntos de correo, abra el mensaje y seleccione el campo de archivo adjunto, que se indica mediante . Si el archivo adjunto tiene un indicador difuminado, significa que no se ha recuperado en el dispositivo; seleccione **Opciones > Recuperar**.

Recuperar mensajes de correo electrónico automáticamente

Para recuperar mensajes automáticamente, seleccione **Opciones > Ajustes de correo > Recuperación auto**. Para obtener más información, consulte "Recuperación auto", en la página 108.

Configurar el dispositivo para que recupere el correo electrónico automáticamente podría implicar la transmisión de grandes cantidades de datos a través de la red del proveedor de servicios. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener información sobre los cargos relacionados con la transmisión de datos.

Borrar mensajes de correo electrónico

Para borrar el contenido de un mensaje de correo electrónico del dispositivo, pero conservarlo en el buzón remoto, seleccione **Opciones > Borrar**. En **Borrar mensaje de:**, seleccione **Sólo teléfono**.

El dispositivo presenta los encabezados de los mensajes de correo electrónico que hay en el buzón remoto. Aunque borre el contenido del mensaje, el encabezado permanece en el dispositivo. Si desea eliminar el encabezado también, tiene que borrar primero el mensaje del buzón de correo remoto y, a continuación, volver a conectarse desde el dispositivo a este buzón para actualizar el estado.

Para borrar un mensaje de correo electrónico del dispositivo y del buzón de correo remoto, seleccione **Opciones > Borrar**. En **Borrar mensaje de:**, seleccione **Teléfono y servidor**.

Para cancelar la eliminación de un mensaje de correo electrónico del dispositivo y del servidor, desplácese hasta un mensaje que se haya marcado para borrar en la próxima conexión () y seleccione **Opciones > Deshacer borrar**.

Desconectarse del buzón de correo

Para finalizar una conexión de datos en curso con el buzón de correo remoto, seleccione **Opciones > Desconectar**.

Ver mensajes en una tarjeta SIM

Para poder ver mensajes de la tarjeta SIM, debe copiarlos a una carpeta del dispositivo.

- 1 En la vista principal de **Mensajes**, seleccione **Opciones > Mensajes SIM**.

- 2 Seleccione **Opciones > Marcar/Anul. marcar > Marcar** o **Marcar todo** para marcar mensajes.
- 3 Seleccione **Opciones > Copiar** Se abre una lista de carpetas.
- 4 Para empezar a copiar, seleccione una carpeta y, a continuación, **Aceptar**. Para ver los mensajes, abra la carpeta.

Ajustes de los mensajes

Rellene todos los campos marcados con **Debe definirse** o con un asterisco rojo. Siga las instrucciones que le facilite el proveedor de servicios. Puede que también reciba ajustes del proveedor de servicios en forma de mensaje de configuración.

Algunos o todos los centros de mensajes o los puntos de acceso de su dispositivo pueden estar predefinidos por parte de su proveedor de servicios y tal vez usted no pueda cambiarlos, crearlos, editarlos ni eliminarlos.

Mensajes de texto

Pulse , seleccione **Mensajes > Opciones > Ajustes > Mens. texto** y configure las siguientes opciones:

Centros de mensajes: para ver una lista con todos los centros de mensajes de texto que se han definido.

Codif. de caracteres: si desea utilizar la conversión de caracteres a otro sistema de codificación (si está disponible), seleccione **Soporte reducido**.

Centro mens. en uso: seleccione el centro de mensajes que se utilizará para entregar mensajes de texto.

Informe de recepción: seleccione si desea que la red le envíe informes de entrega de los mensajes (servicio de red).

Validez de mensajes: seleccione durante cuánto tiempo deberá reenviar el centro de mensajes su mensaje si el primer intento resulta fallido (servicio de red). Si el mensaje no se puede enviar durante el periodo de validez, se borra del centro de mensajes.

Mens. enviado como: póngase en contacto con su proveedor de servicios para averiguar si su centro de mensajes es capaz de convertir mensajes de texto a estos otros formatos.

Conexión preferida: seleccione la conexión que desea utilizar.

Resp. mismo centro: elija si desea que el mensaje de respuesta se envíe utilizando el mismo número de centro de mensajes de texto (servicio de red).

Mensajes multimedia

Pulse  , seleccione **Mensajes > Opciones > Ajustes > Mensaje multimedia** y configure las siguientes opciones:

Tamaño de imagen: defina el tamaño de la imagen incluida en un mensaje multimedia.

Modo creación MMS: si selecciona **Guiado**, el dispositivo le avisará cuando trate de enviar un mensaje que tal vez no pueda admitir el destinatario. Si selecciona **Restringido**, el dispositivo evitará que envíe mensajes que es posible que no se admitan. Para incluir contenido en los mensajes sin notificaciones, seleccione **Libre**.

Punto acceso en uso: seleccione el punto de acceso que desea utilizar como conexión preferida.

Recepción multimedia: indique cómo desea recibir los mensajes. Para recibir los mensajes automáticamente en la red celular propia, seleccione **Auto en red propia**. Fuera de la red celular propia, recibirá un aviso de que hay un mensaje en el centro de mensajes multimedia que puede recuperar.

Si se encuentra fuera de su red celular, el envío y la recepción de mensajes multimedia pueden costarle más.

Si selecciona **Recepción multimedia > Siempre automática**, el dispositivo realizará automáticamente una conexión de paquetes de datos para recuperar el mensaje tanto dentro como fuera de su red celular propia.

Mensajes anónimos: seleccione si desea rechazar los mensajes que procedan de un remitente anónimo.

Recibir publicidad: seleccione si desea recibir mensajes multimedia con publicidad.

Informe de recepción: indique si desea que el estado del mensaje enviado se muestre en el registro (servicio de red).

Denegar envío infs.: indique si desea denegar a su dispositivo el envío de informes de entrega de mensajes recibidos.

Validez de mensajes: seleccione durante cuánto tiempo deberá reenviar el centro de mensajes su mensaje si el primer intento resulta fallido (servicio de red). Si el mensaje no se puede enviar durante el periodo de validez, se borra del centro de mensajes.

Correo

Pulse  y seleccione Mensajes > Opciones > Ajustes > Correo.

Para seleccionar el buzón que desea utilizar para enviar mensajes de correo electrónico, seleccione **Buzón correo en uso** y un buzón de correo.

Seleccione **Buzones de correo** y un buzón, para cambiar los siguientes ajustes: **Ajustes de conexión**, **Ajustes del usuario**, **Ajustes recuperación** y **Recuperación auto**.

Para eliminar del dispositivo un buzón de correo y los mensajes que contenga, desplácese al buzón y pulse .

Para crear un buzón de correo, seleccione **Opciones > Buzón correo nuevo**.

Ajustes de conexión

Para editar los ajustes del correo electrónico que reciba, seleccione **Correo entrante** y una de las siguientes opciones:

Nombre de usuario: escriba el nombre de usuario que le ha asignado el proveedor de servicios.

Contraseña: escriba su contraseña. Si deja este campo vacío, se le solicitará la contraseña cuando intente conectarse al buzón de correo remoto.

Servidor correo entr.: introduzca la dirección IP o el nombre de host del servidor en el que se recibe su correo electrónico.

Punto acceso en uso: seleccione un punto de acceso a Internet. Consulte "Puntos acceso", en la página 143.

Nombre de buzón: escriba un nombre para el buzón de correo.

Tipo buzón de correo: define el protocolo de correo electrónico que recomienda su proveedor de servicios de buzón remoto. Las opciones son POP3 e IMAP4. Este ajuste no se puede cambiar.

Seguridad (puertos): seleccione la opción de seguridad utilizada para que la conexión al buzón de correo remoto sea segura.

Puerto: defina un puerto para la conexión.

Acceso seguro APOP (sólo para POP3): utilícelo junto con el protocolo POP3 para cifrar el envío de contraseñas al servidor de correo electrónico remoto durante una conexión al buzón de correo.

Para editar los ajustes del correo electrónico que envíe, seleccione **Correo saliente** y una de las siguientes opciones:

Direcc. correo propia: escriba la dirección de correo electrónico que le ha proporcionado su proveedor de servicios.

Servidor correo sal.: escriba la dirección IP o el nombre de host del servidor desde el que se envía su correo electrónico. Es posible que sólo pueda utilizar el servidor de correo saliente de su proveedor de servicios. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información.

Los ajustes de **Nombre de usuario**, **Contraseña**, **Punto acceso en uso**, **Seguridad (puertos)** y **Puerto** son similares a los del **Correo entrante**.

Ajustes del usuario

Mi nombre: escriba su propio nombre. Este nombre sustituirá a la dirección de correo electrónico en el dispositivo del destinatario, siempre que admita esta función.

Enviar mensaje: defina el modo de envío del correo electrónico desde su dispositivo. Seleccione **Inmediatamente** si desea que el dispositivo se conecte al buzón de correo cuando seleccione **Enviar mensaje**. Si selecciona **En sig. conexión**, el correo se enviará cuando esté disponible la conexión al buzón de correo remoto.

Env. copia a sí mismo: indique si desea enviar una copia del correo electrónico a su propio buzón.

Incluir firma: indique si desea adjuntar una firma a sus mensajes de correo electrónico.

Avisos correo nuevo: indique si desea recibir los nuevos avisos de correo (un tono, una nota y un indicador de correo) cuando se reciba correo.

Ajustes recuperación

Correo a recuperar: defina qué partes del correo se recuperarán: **Sólo encabezados**, **Parcialm. (kB)** (POP3) o **Mens. y adjuntos** (POP3).

Cantid. recuperación: defina cuántos mensajes de correo electrónico deben recuperarse en el buzón.

Ruta carpeta IMAP4 (sólo para IMAP4): defina la ruta de acceso a las carpetas a las que se va a suscribir.

Suscrips. a carpetas (sólo para IMAP4): suscríbese a otras carpetas del buzón de correo remoto y recupere contenido de esas carpetas.

Recuperación auto

Notificacs. correo: para recuperar automáticamente los encabezados en su dispositivo cuando reciba correo nuevo en su buzón remoto, seleccione **Autoactualizar** o **Sólo en red propia**.

Recuperación de correo: para recuperar automáticamente a determinadas horas los encabezados de los mensajes de correo electrónico nuevos que se reciban en su buzón remoto, seleccione **Activada** o **Sólo en red propia**. Defina cuándo y con qué frecuencia desea recuperar los mensajes.

Las opciones **Notificacs. correo** y **Recuperación de correo** no pueden estar activadas al mismo tiempo.

Configurar el dispositivo para que recupere el correo electrónico automáticamente podría implicar la transmisión de grandes cantidades de datos a través de la red del proveedor de servicios. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener información sobre los cargos relacionados con la transmisión de datos.

Mensajes de servicios web

Pulse , seleccione **Mensajes > Opciones > Ajustes > Mensaje de servicio**. Elija si desea recibir mensajes de servicios. Si desea que el dispositivo active automáticamente el navegador e inicie una conexión de red para recuperar contenidos cuando reciba un mensaje de servicio, seleccione **Descargar mensajes > Automáticamente**.

Información de célula

Consulte a su proveedor de servicios acerca de los temas disponibles y los números correspondientes. Pulse ,

seleccione **Mensajes > Opciones > Ajustes > Información de célula** y configure las siguientes opciones:

Recepción: indique si desea recibir mensajes de información de célula.

Idioma: seleccione los idiomas en los que desea recibir mensajes: **Todos**, **Seleccionados** o **Otros**.

Detección de temas: defina si el dispositivo debe buscar automáticamente nuevos números de temas y guardarlos sin nombre en la lista de temas.

Otros ajustes

Pulse , seleccione **Mensajes > Opciones > Ajustes > Otros** y configure las siguientes opciones:

Guardar m. enviados: decida si desea guardar en la carpeta **Enviados** una copia de los mensajes de texto, multimedia o de correo electrónico que envíe.

Nº mens. guardados: defina cuántos mensajes enviados puede haber guardados a la vez en la carpeta **Enviados**. Cuando se alcanza el límite, se borra el mensaje más antiguo.

Memoria en uso: si ha insertado una tarjeta de memoria compatible en el dispositivo, seleccione en qué memoria desea guardar sus mensajes: **Memoria teléfono** o **Tarjeta memoria**.

Realización de llamadas

Llamadas de voz

- 1 Con el modo en espera, escriba el número de teléfono, incluido el prefijo. Para eliminar un número, pulse **C**. Para llamadas internacionales, pulse * dos veces para marcar el carácter + (reemplaza el código de acceso internacional) y, a continuación, marque el código de país, el prefijo (quitando el cero inicial cuando sea necesario) y el número de teléfono.
- 2 Pulse **L** para llamar al número.
- 3 Pulse **J** para finalizar la llamada (o para cancelar el intento de llamada). Si pulsa **J**, terminará la llamada, aunque haya otra aplicación activa. Al cerrar el mando deslizable, la llamada de voz activa no finaliza.

Para ajustar el volumen durante una llamada, utilice la tecla de volumen que hay en el lateral del dispositivo. También se puede utilizar la tecla de desplazamiento. Si ha establecido en volumen en Silenciar micrófono, seleccione **Audio primero**.

Para hacer una llamada desde la Guía, pulse **☰** y seleccione **Guía**. Desplácese al nombre de quien desee llamar o escriba las primeras letras del nombre

en el campo **Buscar**. Se mostrarán los contactos coincidentes. Para llamar, pulse **L**.

Debe copiar los contactos de la tarjeta SIM en la Guía para poder realizar una llamada de este modo. Consulte "Copiar contactos", en la página 121.

Para llamar a uno de los últimos números marcados en modo en espera, pulse **L**. Desplácese hasta el número y pulse **L**.

Para enviar una imagen o un videoclip en un mensaje multimedia al otro interlocutor, seleccione **Opciones > Enviar MMS** (sólo en redes UMTS). Puede editar el mensaje y cambiar de destinatario antes de enviarlo. Pulse **L** para enviar el archivo a un dispositivo compatible (servicio de red).

Para retener una llamada de voz activa al responder a otra llamada entrante, seleccione **Opciones > Retener**. Para pasar de la llamada activa a la retenida, seleccione **Opciones > Cambiar**. Para conectar la llamada activa y la retenida y abandonar la línea, seleccione **Opciones > Transferir**.

Para enviar cadenas de tonos DTMF (por ejemplo, una contraseña), seleccione **Opciones > Enviar DTMF**. Introduzca la cadena DTMF o búsquela en la Guía. Para introducir un carácter de espera (**w**) o de pausa (**p**), pulse ***** repetidamente. Seleccione **Aceptar** para enviar el tono. Se pueden añadir tonos DTMF al **Número de teléfono** o campos DTMF en una tarjeta de contacto.

 **Sugerencia:** Si sólo hay una llamada de voz activa, para retenerla, pulse **L**. Para activar la llamada, pulse **L** de nuevo.

Durante una llamada activa, para direccionar el sonido del teléfono al altavoz, seleccione **Opciones > Activar altavoz**. Si ha conectado un ML portátil compatible con conexión Bluetooth, para direccionar el sonido al ML portátil, seleccione **Opciones > Activar manos lib.**

Para volver a activar el ML portátil, seleccione **Opciones > Activar teléfono**.

para finalizar una llamada activa y sustituirla respondiendo a la llamada en espera, seleccione **Opciones > Colgar y cambiar**.

Si tiene varias llamadas activas, para finalizarlas, seleccione **Opciones > Finalizar todas llam.**

Muchas de las opciones que puede utilizar durante una llamada de voz son servicios de red.

Buzones de voz y vídeo

Para llamar al buzón de voz o vídeo (servicios de red, buzón de vídeo sólo disponible en redes UMTS), mantenga pulsada la tecla **1** en el modo en espera y seleccione **Buzón de voz** o **Buzón videollamadas**. Consulte también "Desvíos", en la página 141, y "Videollamadas", en la página 113.

Para cambiar el número de teléfono del buzón de voz o vídeo, pulse  y seleccione **Herramientas > Utilidades > Buzón llams.**, un buzón y **Opciones > Cambiar número**. Escriba el número (facilitado por el proveedor de servicios inalámbricos) y seleccione **Aceptar**.

Realización de una llamada de multiconferencia

- 1 Llame al primero de los participantes.
- 2 Para realizar una llamada a otro participante, seleccione **Opciones > Llamada nueva**. La primera llamada quedará retenida automáticamente.
- 3 Cuando se responda a la nueva llamada, para incorporar al primer participante a la multiconferencia, seleccione **Opciones > Multiconferencia**. Para añadir una persona a la llamada, repita el paso 2 y seleccione **Opciones > Multiconferencia > Incluir en multiconf.** Su dispositivo permite realizar llamadas de multiconferencia con seis participantes como máximo, incluido usted.

Para mantener una conversación privada con uno de los participantes, seleccione **Opciones > Multiconferencia > Privada**. Seleccione un participante y seleccione **Privada**. La llamada de multiconferencia queda retenida en su dispositivo. El resto de los participantes pueden seguir hablando entre ellos. Una vez finalizada la conversación privada, seleccione **Opciones > Incluir en multiconf.** para volver a la llamada de multiconferencia.

Para excluir a un participante, seleccione **Opciones > Multiconferencia > Excluir participante**, desplácese hasta el participante y seleccione **Excluir**.

- 4 Para terminar la llamada de multiconferencia activa, pulse **⏏**.

Marcación rápida de un número de teléfono

Para activar la marcación rápida, pulse **⚙** y seleccione **Herramientas > Ajustes > Teléfono > Llamada > Marcación rápida > Activada**.

Para asignar un número de teléfono a una de las teclas de marcación rápida (**2 - 9**), pulse **⚙** y seleccione **Herramientas > Utilidades > Marc. ráp..** Desplácese hasta la tecla a la desea asignar el número de teléfono y seleccione **Opciones > Asignar**. **1** está reservada para el buzón de voz o vídeo y **0** para iniciar el navegador web.

Para llamar en modo en espera, pulse la tecla de marcación rápida y **⏏**.

Marcación mediante voz

El dispositivo admite comandos de voz mejorados. Los comandos de voz mejorados no dependen de la voz del hablante, de modo que el usuario no tiene que realizar grabaciones con antelación. En su lugar, el dispositivo creará una grabación de voz para las entradas de la Guía y comparará cada grabación con la entrada. El reconocimiento del dispositivo se adapta a la voz del usuario principal para así reconocer mejor los comandos de voz.

La grabación de un contacto es el nombre o el alias guardado en la tarjeta de contacto. Para escuchar la grabación artificial, abra una tarjeta de contacto y seleccione **Opciones > Reprod. grabación**.

Realización de una llamada con una grabación

 **Nota:** El uso de identificadores de voz puede resultar difícil en entornos ruidosos o durante una situación de urgencia, por lo que no debería confiar únicamente en la marcación mediante voz en todos los casos.

Cuando utiliza la marcación por voz, el altavoz está en uso. Sostenga el dispositivo cerca de usted cuando pronuncie la grabación.

- 1 Para iniciar la marcación por voz, en el modo en espera, mantenga pulsada la tecla de selección derecha. Si utiliza un kit manos libres portátil compatible con la tecla del manos libres, mantenga pulsada dicha tecla para iniciar la marcación por voz.

- 2 Se reproduce una señal breve y aparece la nota **Hable ahora**. Pronuncie claramente el nombre o el alias guardado en la tarjeta de contacto.
- 3 El dispositivo reproduce la grabación artificial para el contacto reconocido en el idioma del dispositivo seleccionado y muestra el nombre y el número. Después de un tiempo de espera de 2,5 segundos, el dispositivo marcará el número.
Si el contacto reconocido no era correcto, seleccione **Siguiente** para ver una lista con otros resultados o **Abandon**. para cancelar la marcación por voz.

Si ha guardado varios números bajo un mismo nombre, el dispositivo seleccionará el número predeterminado, si se ha definido. Si no, el dispositivo seleccionará el primero que esté disponible de entre los siguientes: **Móvil**, **Móvil (casa)**, **Móvil (oficina)**, **Teléfono**, **Teléfono (casa)** y **Teléfono (oficina)**.

Videollamadas

En las videollamadas (servicio de red), tanto la persona que llama como el destinatario pueden ver un vídeo de la otra persona en tiempo real. La imagen de vídeo en directo o la imagen de vídeo captada por la cámara en el dispositivo se mostrará al destinatario de la videollamada.

Para poder hacer una videollamada, debe tener una tarjeta USIM y estar en el área de cobertura de una red UMTS. Para comprobar la disponibilidad de los servicios

de videollamada y suscribirse a ellos, póngase en contacto con su proveedor de servicios inalámbricos.

En las videollamadas sólo pueden participar dos interlocutores. Estas llamadas se pueden hacer a dispositivos móviles compatibles o a clientes de RDSI. No se puede hacer una videollamada mientras otra llamada de voz, vídeo o datos está activa.

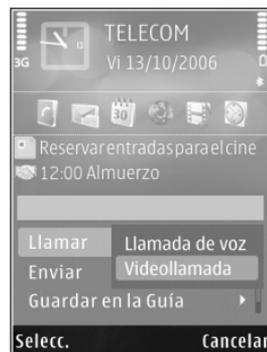
iconos:

 No se está recibiendo vídeo (el interlocutor no envía vídeo o la red no lo transmite).

 Usted no autoriza el envío de vídeo desde su dispositivo. Para enviar una imagen, consulte "Llamada", en la página 140.

Aunque no acepte el envío de vídeo durante una videollamada, la llamada se facturará como videollamada. Consulte los precios con su proveedor de servicios.

- 1 Para iniciar una videollamada, marque el número de teléfono en modo en espera o seleccione **Guía** y un contacto.
- 2 Seleccione **Opciones > Llamar > Videollamada**.



La cámara secundaria, situada en la parte frontal, se utiliza de modo predeterminado para videollamadas. Si la tapa de la lente está abierta, se utiliza la cámara principal.

El establecimiento de una videollamada puede tardar unos instantes. Se muestra **Esperando imagen de vídeo**. Si no se logra establecer la llamada, puede ser porque la red no admita videollamadas, porque el dispositivo receptor no sea compatible, o por otras causas. En tal caso, se le preguntará si desea hacer una llamada normal o enviar un mensaje de texto o multimedia.

Cuando la videollamada está activa, se ven dos imágenes de vídeo y se escucha el sonido por el altavoz. El destinatario de la llamada puede denegar el envío de vídeo (🔇), en cuyo caso usted escuchará solamente el sonido y puede ver una imagen fija o un gráfico de fondo de color gris.

Para cambiar entre mostrar vídeo o escuchar sólo sonido, seleccione **Opciones > Activar o Desactivar > Envío de vídeo, Envío de audio o Envío audio y vídeo**.

Para ampliar o reducir la propia imagen, pulse  o . para cambiar la ubicación de las imágenes de vídeo enviadas en la pantalla, seleccione **Opciones > Camb. orden imágenes..**

Para direccionar el audio a un manos libres portátil compatible conectado mediante Bluetooth al dispositivo, seleccione **Opciones > Activar manos lib..** Para devolver el audio al altavoz del dispositivo, seleccione **Opciones > Activar teléfono**.

Para ajustar el volumen durante una videollamada, utilice la tecla de volumen que hay en el lateral del dispositivo.

Para enviar vídeo con la cámara principal, abra la tapa de la lente de la parte trasera. Para volver a activar la cámara secundaria, seleccione **Opciones > Usar cámara secundar..** Para volver a activar la cámara principal, seleccione **Opciones > Usar cámara principal**.

Para finalizar la videollamada, pulse .

Uso compartido de vídeo

Utilice la aplicación **Compartir vídeo** (servicio de red) para enviar vídeo en directo o un videoclip desde el dispositivo móvil a otro compatible durante una llamada de voz.

El altavoz está operativo cuando se activa **Compartir vídeo**. Si no desea utilizar el altavoz para la llamada de voz mientras comparte vídeo, también puede utilizar un kit manos libres portátil compatible.

Requisitos para compartir vídeos

Puesto que **Compartir vídeo** requiere una conexión UMTS, la capacidad para utilizar **Compartir vídeo** depende de la disponibilidad de la red UMTS. Si desea más información sobre la disponibilidad del servicio y la red, y acerca de las tarifas aplicables al uso de este servicio, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Para utilizar **Compartir vídeo** hay que:

- Asegurarse de que el dispositivo está configurado para utilizar las conexiones persona a persona. Consulte "Ajustes", en la página 115.
- Asegurarse de que tiene activada una conexión UMTS y que se encuentra dentro del área de cobertura de la red UMTS. Consulte "Ajustes", en la página 115. Si empieza la sesión de compartir vídeos cuando esté utilizando la red UMTS y se pierde la cobertura de esta red, se interrumpirá dicha sesión de compartir, pero la llamada de voz se mantendrá. No se puede iniciar **Compartir vídeo** si no tiene cobertura de la red UMTS.
- Asegurarse de que tanto el remitente como el destinatario están suscritos a la red UMTS. Si invita a alguien a una sesión de compartir y el dispositivo del destinatario no se encuentra dentro del área de cobertura de la red UMTS, no tiene instalada la función de **Compartir vídeo** o no tiene configuradas las conexiones persona a persona, el destinatario no sabrá que le está enviando una invitación. recibirá un

mensaje de error para indicarle que el destinatario no puede aceptar la invitación.

Ajustes

Ajustes de conexión persona a persona

Una conexión persona a persona también se conoce como conexión SIP (Session Initiation Protocol, protocolo de inicio de sesión). Deberá configurar los ajustes del modo SIP en el dispositivo para poder utilizar **Compartir vídeo**.

Pida a su proveedor de servicios los ajustes para el modo SIP y guárdelos en su dispositivo. El proveedor de servicios puede enviarle los ajustes a través de la red inalámbrica (Over The Air) o proporcionarle una lista con los que necesite.

Si conoce la dirección SIP de un destinatario, puede introducirla en la tarjeta de contacto de esa persona. Abra la Guía desde el menú principal del dispositivo y abra la tarjeta de contacto (o cree una nueva tarjeta para esta persona). Seleccione **Opciones > Añadir detalle > SIP** o **Compartir vista**. Escriba la dirección SIP con el formato siguiente: usuario@dominio (puede utilizar una dirección IP en vez de un nombre de dominio).

Si desconoce la dirección SIP del contacto, puede utilizar el número de teléfono del destinatario con el código de país incluido, por ejemplo +358, para compartir vídeo (si el proveedor de servicios inalámbricos lo permite).

Ajustes de conexión UMTS

Para configurar su conexión UMTS, haga lo siguiente:

- Póngase en contacto con su proveedor de servicios para establecer un acuerdo de uso de la red UMTS.
- Asegúrese de que los ajustes de conexión del punto de acceso UMTS son correctos. Si desea obtener ayuda, consulte "Conexión", en la página 142.

Uso compartido de vídeo en directo y videoclips

- 1 Cuando hay una llamada de voz activa, seleccione **Opciones > Compartir vídeo > Vídeo en vivo** y abra la tapa de la lente en la parte trasera.
Para compartir un videoclip, seleccione **Opciones > Compartir vídeo > Clip grabado**. Se abrirá la lista de videoclips guardados en el dispositivo de memoria o en la tarjeta de memoria compatible. Seleccione el videoclip que desea compartir. Para ver una vista previa del videoclip, seleccione **Opciones > Reproducir**.
- 2 Si comparte vídeo en directo, El dispositivo envía la invitación a la dirección SIP añadida a la tarjeta de contacto del destinatario.
Si comparte un videoclip, seleccione **Opciones > Invitar**. Puede que sea necesario convertir el videoclip a un formato adecuado para poder compartirlo.

Se muestra **Deberá convertirse el clip para poderlo compartir. ¿Continuar?**. Seleccione **Aceptar**. Si se guarda la información de contacto del destinatario en la Guía y el contacto tiene varias direcciones SIP o números de teléfono con el código de país incluido, seleccione la dirección o el número que desee. Si la dirección SIP o el número de teléfono del destinatario no está disponible, introduzca la dirección SIP o el número de teléfono del destinatario con el código de país incluido y seleccione **Aceptar** para enviar la información.

- 3 La sesión comenzará automáticamente cuando el destinatario acepte la invitación.
- 4 Seleccione **Pausa** para interrumpir la sesión de compartir. Seleccione **Continuar** para reanudar dicha sesión. Para hacer avanzar o retroceder el videoclip, pulse  o . Para volver a reproducir el videoclip, pulse **Reproducir**.
- 5 Para finalizar la sesión de compartir, seleccione **Parar**. Para finalizar la videollamada, pulse . El videoclip también se deja de compartir cuando termina la llamada de voz activa.

Para guardar el vídeo en directo compartido, seleccione **Guardar** para aceptar la pregunta **¿Guardar videoclip compartido?**. El vídeo compartido se guarda en la carpeta **Imágenes y víd. en Galería**.

Si accede a otras aplicaciones mientras comparte un videoclip, se interrumpirá la sesión de compartir. Para regresar a la vista de compartir vídeo y seguir compartiendo, estando el modo en espera activo, seleccione **Opciones > Continuar**. Consulte "Modo en espera activo", en la página 95.

Aceptación de una invitación

Cuando alguien le envía una invitación para compartir un elemento, se mostrará el mensaje de la invitación en el que verá el nombre o la dirección SIP del destinatario. Si no ha seleccionado la opción **Silencio** en el dispositivo, éste sonará cuando reciba una invitación.

Si alguien le envía una invitación para compartir, pero no se encuentra dentro del área de cobertura de la red UMTS, no sabrá que ha recibido una invitación.

Cuando reciba una invitación, seleccione una de las siguientes opciones:

Aceptar: para activar la sesión de compartir.

Rechazar: para rechazar la invitación. El remitente recibe un mensaje notificando que se ha rechazado la invitación. También podrá pulsar la tecla de finalización para declinar la sesión de compartir y desconectar la llamada de voz.

Cuando esté recibiendo un videoclip, pulse **Silenciar** para silenciar el sonido del clip.

Para dejar de compartir vídeos, seleccione **Parar**. El videoclip también se deja de compartir cuando termina la llamada de voz activa.

Responder o rechazar llamadas

Para responder a una llamada, pulse **⏏** o abra el mando deslizable.

Para silenciar la señal cuando reciba una llamada, seleccione **Silenciar**.

Si no desea responder a una llamada, pulse **⏏**. Si ha activado la función de **Desvíos > Si está ocupado** para desviar llamadas, al rechazar una llamada entrante también se desvía la llamada. Consulte "Desvíos", en la página 141.

Cuando seleccione **Silenciar** para silenciar la señal de llamada de la llamada entrante, podrá enviar un mensaje de texto sin rechazar la llamada al llamante para indicarle que no puede responderle. Seleccione **Opciones > Enviar mens. texto** Para configurar esta opción y escribir un mensaje de texto estándar, consulte "Llamada", en la página 140.

Responder o rechazar videollamadas

Cuando reciba una videollamada, se mostrará el icono .

Pulse  para responder a la videollamada. Aparece ¿Permitir enviar imagen de vídeo al llamante?. Para iniciar el envío de imágenes de vídeo en directo, seleccione Sí.

Si no activa la videollamada, el envío de vídeo no se activará y sólo podrá escuchar el sonido del llamante. En lugar de la imagen de vídeo aparece una pantalla gris. Para cambiar esta pantalla por una imagen capturada con la cámara del dispositivo, consulte "Llamada", *Imagen en videollam.*, en la página 140.

Para finalizar la videollamada, pulse .

Llamada en espera

Puede responder a una llamada durante el curso de otra llamada si se activa *Llamada en espera* en *Herramientas > Ajustes > Teléfono > Llamada > Llamada en espera* (servicio de red).

Para responder a la llamada en espera, pulse . La primera llamada queda retenida.

Para pasar de una llamada a otra, seleccione *Cambiar*. Para conectar una llamada entrante o una llamada retenida con una llamada activa y para desconectarse de las llamadas, seleccione *Opciones > Transferir*. Para finalizar la llamada activa, pulse . Para finalizar ambas llamadas, seleccione *Opciones > Finalizar todas llam.*

Registro

Para supervisar los números de teléfono de las llamadas de voz perdidas, recibidas y marcadas, pulse  y seleccione *Herramientas > Registro > Últimas llam.*. El dispositivo registra las llamadas perdidas y recibidas siempre que la red permita estas funciones y el dispositivo esté encendido y dentro del área de servicio de la red.

Para borrar todas las listas de las últimas llamadas, seleccione *Opciones > Borrar últimas llam.* en la vista principal de últimas llamadas. Para borrar uno de los registros de llamadas, ábralo y seleccione *Opciones > Borrar la lista*. Para borrar un evento determinado, abra un registro, desplácese al evento y pulse .

Duración de llamadas

Para supervisar la duración aproximada de las llamadas entrantes y salientes, pulse  y seleccione *Herramientas > Registro > Duración llam.*

 **Nota:** El tiempo real de facturación de llamadas del proveedor de servicios puede variar, dependiendo de las características de la red, los redondeos de facturación, etc.

Para poner a cero los temporizadores de duración de las llamadas, seleccione *Opciones > Poner temps. a cero*. Para ello, necesita el código de bloqueo. Consulte "Teléfono y tarjeta SIM", en la página 136.

Paquetes datos

Para verificar la cantidad de datos enviados y recibidos durante las conexiones de paquetes de datos, pulse  y seleccione **Herramientas > Registro > Paquetes datos**. Por ejemplo, le pueden cobrar las conexiones de los paquetes de datos por la cantidad de datos enviados y recibidos.

Supervisión de todos los eventos de comunicación

Los iconos de **Registro** son los siguientes:

 Entrante

 Saliente

 eventos de comunicación perdidos

Para supervisar todas las llamadas de voz, mensajes de texto y las conexiones de datos y LAN inalámbrica registrados por el dispositivo, pulse , seleccione **Herramientas > Registro** y pulse  para abrir el registro general.

Los eventos secundarios (como un mensaje de texto enviado en varias partes y las conexiones de paquetes de datos) se registran como un evento de comunicación. Las conexiones al buzón de correo, el centro de mensajes multimedia o las páginas web aparecen como conexiones de paquetes de datos.

Para añadir un número de teléfono desconocido de **Registro** a la Guía, seleccione **Opciones > Guardar en la Guía**.

Para aplicar un filtro en el registro, seleccione **Opciones > Filtrar** y un filtro.

Para borrar definitivamente todo el contenido del registro, el registro de últimas llamadas y los informes de entrega de mensajes, seleccione **Opciones > Borrar registro**. Seleccione **Sí** para confirmar. Para eliminar un solo evento del registro, pulse .

Para establecer la duración del registro, seleccione **Opciones > Ajustes > Duración del registro**. Si selecciona **Ningún registro**, todo el contenido del registro, el registro de últimas llamadas y los informes de entrega de mensajes se borran definitivamente.

 **Sugerencia:** En la vista de detalles puede copiar un número de teléfono en el portapapeles y pegarlo en un mensaje de texto, por ejemplo. Seleccione **Opciones > Copiar número**

Para ver en el contador de paquetes de datos la cantidad de datos transferidos y la duración de las conexiones de paquetes de datos, desplácese hasta un evento entrante o saliente indicado por **Paqs.** y seleccione **Opciones > Ver detalles**.

Guía (agenda de teléfonos)

Pulse  y seleccione **Guía**. En **Guía** puede guardar y actualizar la información de sus personas de contacto, como el número de teléfono, la dirección de correo electrónico o el domicilio. También puede añadir señales de llamada personales o imágenes en miniatura a una tarjeta de contacto. También se pueden crear grupos de contactos, que permiten enviar mensajes de texto o de correo electrónico a varios destinatarios al mismo tiempo. Puede añadir la información de contacto (tarjetas de visita) que reciba a la **Guía**. Consulte "Datos y ajustes", en la página 102. La información de contacto sólo se puede enviar o recibir desde dispositivos compatibles.

Para ver la cantidad de contactos, grupos y la memoria disponible en **Guía**, seleccione **Opciones > Información de la Guía**.

Guardar y editar nombres y números

- 1 Seleccione **Opciones > Contacto nuevo**
- 2 Rellene los campos que desee y seleccione **Hecho**.

Para modificar tarjetas de contacto en la **Guía**, desplácese a la tarjeta que desee editar y seleccione **Opciones >**

Editar. También puede buscar el contacto que desee escribiendo las primeras letras del nombre en el campo **Buscar**. En la pantalla aparecerá una lista de los contactos que empiezan con esas letras.

 **Sugerencia:** Para añadir y modificar tarjetas de contacto, también puede utilizar **Nokia Contacts Editor**, disponible en **Nokia Nseries PC Suite**.

Para añadir una imagen en miniatura a una tarjeta de contacto, abra la tarjeta de contacto y seleccione **Opciones > Editar > Opciones > Añadir miniatura**. Cuando el contacto llame, aparecerá la imagen en miniatura.

Para escuchar la grabación asignada al contacto, seleccione una tarjeta de contacto y **Opciones > Reprod. grabación**. Consulte "Marcación mediante voz", en la página 112.

Para enviar información de contacto, seleccione la tarjeta que desee enviar y **Opciones > Enviar tarjeta visita > Vía mensaje de texto, Vía multimedia, Vía Bluetooth o Vía infrarrojos**. Consulte "Mensajes", en la página 99 y "Enviar datos con la conectividad Bluetooth", en la página 33.

 **Sugerencia:** Para imprimir tarjetas de contacto en una impresora compatible equipada con el perfil BPP (Basic Print Profile) y habilitada para Bluetooth (como, por ejemplo, la HP Deskjet 450 Mobile Printer o la HP Photosmart 8150), seleccione **Opciones > Imprimir**.

Para añadir contactos a un grupo, seleccione **Opciones > Añadir a grupo**: (sólo aparece si se ha creado un grupo). Consulte "Crear grupos de contactos", en la página 123.

Para comprobar los grupos a los que pertenece un contacto, seleccione el contacto y **Opciones > Pertenece a grupos**.

Para eliminar una tarjeta de contacto de la **Guía**, selecciónela y pulse . Para suprimir varias tarjetas a la vez, pulse  y  para marcar los contactos y después, y pulse  para eliminarlos.

Números y direcciones predeterminados

Es posible asignar números y direcciones predeterminados a una tarjeta de contacto. De este modo, si un contacto tiene varios números o direcciones, puede llamar o enviar un mensaje a un número o una dirección determinada del contacto. El número predeterminado también es utilizado en la marcación por voz.

- 1 En la **Guía**, seleccione un contacto.
- 2 Seleccione **Opciones > Predeterminados**
- 3 Elija un valor predeterminado al que desee añadir un número o una dirección y seleccione **Asignar**.
- 4 Seleccione un número o una dirección que desee configurar como valor predeterminado.

El número o dirección predeterminados aparecerán subrayados en la tarjeta de contacto.

Copiar contactos

Para copiar nombres y números de una tarjeta SIM al dispositivo, pulse  y seleccione **Guía > Opciones > Guía de la SIM > Directorio de la SIM**, los nombres que desee copiar y **Opciones > Copiar a la Guía**.

Para copiar contactos a la tarjeta SIM, en **Guía**, seleccione los nombres que desee copiar y **Opciones > Copiar a direct. SIM** o **Opciones > Copiar > Al directorio de SIM**. Sólo se copiarán los campos de la tarjeta de contacto compatible con su tarjeta SIM.

 **Sugerencia:** Puede sincronizar los contactos con un PC compatible con Nokia Nseries PC Suite.

Directorio SIM y otros servicios SIM

Para más detalles sobre disponibilidad e información sobre el uso de los servicios de la tarjeta SIM, póngase en contacto con el distribuidor de su tarjeta SIM.

Puede ser su proveedor de servicio u otro distribuidor.

Pulse  y seleccione **Guía > Opciones > Guía de la SIM > Directorio SIM** para ver los nombres y los números almacenados en la tarjeta SIM. En el directorio SIM, puede añadir, editar o copiar números a la Guía, y también hacer llamadas.

Para ver la lista de números de marcación fija, seleccione **Opciones > Guía de la SIM > Contactos marc. fija**. Este ajuste sólo aparece si la tarjeta SIM lo admite.

Para limitar las llamadas del dispositivo a determinados números de teléfono, seleccione **Opciones > Activar marcac. fija**. Necesitará el código PIN2 para activar y desactivar la marcación fija de números o para editar los contactos de marcación fija. Póngase en contacto con su proveedor de servicios si no dispone de dicho código.

Para añadir números a la lista de marcación fija, seleccione **Opciones > Contac. SIM nuevo**. Se necesita el código PIN2 para utilizar estas funciones.

Cuando utiliza la **Marcación fija**, no se pueden establecer conexiones de paquetes de datos, excepto para enviar mensajes de texto a través de una conexión de paquetes

de datos. En tal caso, el número del centro de mensajes y el del teléfono del destinatario se tienen que incluir en la lista de números para marcación fija.

Cuando la marcación fija está activada, pueden efectuarse llamadas al número de emergencia oficial programado en el dispositivo.

Asignar señales de llamada para contactos

Para definir una señal de llamada de un contacto o un grupo de contactos:

- 1 Pulse  para abrir una tarjeta de contacto o vaya a la lista de grupos y seleccione un grupo de contactos.
- 2 Seleccione **Opciones > Señal de llamada** Se abre una lista de señales de llamada.
- 3 Seleccione la señal de llamada que desea utilizar para el contacto o el grupo elegido. También puede usar un videoclip como señal de llamada.

Cuando un contacto o un miembro del grupo le llame, el dispositivo reproducirá la señal elegida (si el número de teléfono del llamante se envía con la llamada y el dispositivo lo reconoce).

Para suprimir la señal de llamada, seleccione **Señal llamada pred.** en la lista de señales de llamada.

Crear grupos de contactos

- 1 En la Guía, pulse  para abrir la lista de Grupos.
- 2 Seleccione **Opciones > Grupo nuevo**
- 3 Escriba el nombre del grupo o utilice el nombre predeterminado **Grupo ...** y seleccione **Aceptar**.
- 4 Seleccione el grupo y **Opciones > Añadir miembros**.
- 5 Desplácese a un contacto y pulse  para marcarlo.
Para añadir varios miembros simultáneamente, repita esta acción con todos los contactos que desee incluir.
- 6 Seleccione **Aceptar** para añadir los contactos al grupo.

Para cambiar el nombre de un grupo, seleccione **Opciones > Renombrar**, introduzca el nombre nuevo y seleccione **Aceptar**.

Eliminar miembros de un grupo

- 1 En la lista de grupos, seleccione el grupo que desee modificar.
- 2 Desplácese hasta el contacto y seleccione **Opciones > Eliminar de grupo**.
- 3 Seleccione **Sí** para eliminar el contacto del grupo.

Oficina

Quickoffice



Con Quickoffice, puede ver documentos .doc, .xls, .ppt y .txt. No se admiten todos los formatos o funciones. No se admite Apple Macintosh.

Para utilizar las aplicaciones Quickoffice, pulse  y seleccione **Aplicaciones > Oficina > Quickoffice**. Se mostrará una lista de los archivos con formato .doc, .xls, .ppt y .txt que están guardados en el dispositivo y en la tarjeta de memoria compatible (si está insertada).

Para abrir Quickword, Quicksheet, Quickpoint o Quickmanager, pulse  para desplazarse a la vista que desee.

Quickword

Con Quickword, puede ver documentos de Microsoft Word nativos con el dispositivo.

Quickword admite la visualización de documentos guardados en formatos .doc y .txt creados con Microsoft Word 97, 2000, XP y 2003. No se admiten todas las variaciones o funciones de los formatos de archivo mencionados.

Para abrir un documento, pulse , seleccione **Aplicaciones > Oficina > Quickoffice > Quickword** y el documento.

Para actualizar a una versión de Quickword que admita la edición, abra un documento y seleccione **Opciones > Actualizar a edición**. Es posible que se cobre por la actualización.

Consulte también "Más información", en la página 125.

Quicksheet

Con Quicksheet, puede ver documentos de Microsoft Excel nativos con el dispositivo.

Quicksheet admite la visualización de archivos de hoja de cálculo guardados en formato .xls creados con Microsoft Excel 97, 2000, XP o 2003. No se admiten todas las variaciones o funciones de los formatos de archivo mencionados.

Para abrir una hoja de cálculo, pulse , seleccione **Aplicaciones > Oficina > Quickoffice > Quicksheet** y la hoja de cálculo.

Para actualizar a una versión de Quicksheet que admita la edición, abra una hoja de cálculo y seleccione **Opciones > Cambiar a modo edic...** Es posible que se cobre por la actualización.

Consulte también "Más información", en la página 125.

Quickpoint

Con Quickpoint, puede ver presentaciones de Microsoft PowerPoint nativas con el dispositivo.

Quickpoint admite la visualización de presentaciones guardadas en formato .ppt creadas con Microsoft PowerPoint 2000, XP y 2003. No se admiten todas las variaciones o funciones de los formatos de archivo mencionados.

Para abrir una presentación, pulse , seleccione **Aplicaciones > Oficina > Quickoffice > Quickpoint** y la presentación.

Para actualizar a una versión de Quickpoint que admita la edición, abra una presentación y seleccione **Opciones > Actualizar a edición**. Es posible que se cobre por la actualización.

Consulte también "Más información", en la página 125.

Quickmanager

Con Quickmanager, puede descargar software, incluidas actualizaciones y otras aplicaciones útiles. Las descargas se pueden pagar en la factura telefónica o con tarjeta de crédito.

Para actualizar Quickword, Quicksheet o Quickpoint a una versión que admita la edición, debe comprar una licencia.

Para abrir Quickmanager, pulse  y seleccione **Aplicaciones > Oficina > Quickoffice > Quickmanager**.

Más información

Si tiene problemas con Quickword, Quicksheet, Quickpoint o Quickmanager, visite www.quickoffice.com para obtener más información. También hay asistencia disponible si se envía un correo electrónico a supportS60@quickoffice.com.

Notas

Para escribir notas en formato .txt, pulse  y seleccione **Aplicaciones > Oficina > Notas**.

Grabadora

Para grabar memorandos hablados, pulse  y seleccione **Aplicaciones > Multimedia > Grabadora**. Para grabar una conversación telefónica, abra la Grabadora durante una llamada de voz. Ambas partes oirán un tono cada 5 segundos durante la grabación.

Adobe Reader

Con Adobe Reader, puede leer documentos .pdf en la pantalla del dispositivo.

Esta aplicación se ha optimizado para el contenido de documentos .pdf en teléfonos y otros dispositivos móviles. Sólo proporciona un conjunto limitado de funciones en comparación con las versiones para PC.

Para abrir documentos, pulse  y seleccione **Aplicaciones > Oficina > Adobe PDF**. Los archivos recientes se enumeran en la vista de archivo. Para abrir un documento, desplácese a él y pulse .

Utilice **Gestor ar.** para buscar y abrir documentos almacenados en la memoria del dispositivo y en una tarjeta de memoria compatible (si se ha insertado).

Más información

Para obtener más información, visite www.adobe.com.

Para compartir dudas, sugerencias e información sobre la aplicación, visite el foro de usuarios de Adobe Reader para el sistema operativo en <http://adobe.com/support/forums/main.html>.

Calculadora

Pulse  y seleccione **Aplicaciones > Calculad..**

 **Nota:** Esta calculadora tiene una precisión limitada y está diseñada para cálculos sencillos.

Convertor

Para convertir medidas de una unidad a otra, pulse  y seleccione **Aplicaciones > Oficina > Convertor**.

El **Convertor** tiene una precisión limitada y pueden producirse errores de redondeo.

- 1 En el campo **Tipo**, seleccione la medida que quiere usar.
- 2 En el primer campo **Unidad**, seleccione la unidad que desee convertir. En el siguiente campo **Unidad**, seleccione la unidad a la que desee convertir.
- 3 En el PRIMER campo **Cantidad**, escriba el valor que desee convertir. El otro campo de **Cantidad** cambiará automáticamente para mostrar el valor convertido.

Definir la moneda base y los tipos de cambio

Seleccione **Tipo > Moneda > Opciones > Cambios monedas**. Para poder realizar conversiones de monedas, tiene que elegir una moneda base y añadir tipos de cambio. El tipo de la moneda base es siempre 1.

 **Nota:** Si cambia de moneda base, debe introducir los nuevos tipos de cambio, porque todos los tipos de cambio anteriores se borran.

Zip manager

Utilice la aplicación **Zip manager** para comprimir archivos. Los archivos comprimidos ocupan menos memoria y resultan más cómodos de enviar a los dispositivos compatibles.

Para abrir la aplicación, pulse  y seleccione **Aplicaciones > Oficina > Zip**.

Para crear o gestionar archivos de almacenamiento o bien para cambiar los ajustes, seleccione **Opciones** y la opción que desee.

Puede guardar los archivos de almacenamiento en el dispositivo o en una tarjeta de memoria compatible.

Teclado inalámbrico

Para configurar un teclado inalámbrico de Nokia o cualquier otro teclado inalámbrico compatible que admita el perfil HID (dispositivos de interfaz humana) Bluetooth para su uso con el dispositivo, utilice la aplicación **Tecl. inalámbr.** El teclado permite introducir texto de forma cómoda, que la distribución QWERTY completa, de mensajes de texto, correo electrónico y entradas de la agenda.

- 1 Active la conectividad Bluetooth en el dispositivo.
- 2 Encienda el teclado.
- 3 Pulse  y seleccione **Herramientas > Conectiv. > Tecl. inalámbr.**

- 4 Seleccione **Opciones > Buscar teclado** para empezar a buscar dispositivos con conectividad Bluetooth.
- 5 Seleccione el teclado en la lista y pulse  para comenzar la conexión.
- 6 Para establecer un vínculo entre el teclado y el dispositivo, introduzca el código de acceso que desee (de 1 a 9 dígitos) en el dispositivo y el mismo código de acceso en el teclado.
Para introducir los dígitos del código de acceso, primero debe pulsar la tecla **Fn**.
- 7 Si se le pide una distribución de teclado, selecciónela en la lista del dispositivo.
- 8 Cuando aparezca el nombre del teclado, su estado cambia a **Teclado conectado** y el indicador verde del teclado parpadea lentamente. El teclado ya está preparado para usarse.

Para obtener información detallada sobre el funcionamiento y el mantenimiento del teclado, consulte la guía del usuario.

Lector de códigos de barras

Utilice la aplicación **Cód. barras** para descodificar los distintos tipos de códigos (como los códigos de barras y los códigos de las revistas). Los códigos pueden contener información como enlaces URL, direcciones de correo electrónico y números de teléfonos.

Para escanear y descodificar códigos de barras, pulse  y seleccione **Aplicaciones > Oficina > Cód. barras**.

Para activar la cámara principal para escanear un código, abra la tapa de la lente utilizando el interruptor de activación de la cámara. Para escanear el código, seleccione **Escanear código**. Coloque el código entre las líneas rojas de la pantalla. **Cód. barras** intenta escanear y descodificar el código y la información descodificada aparece en la pantalla.

Para guardar los datos escaneados, seleccione **Opciones > Guardar**. Los datos se guardan en formato **.bcr**.

Para la información descodificada y guardada anteriormente en la vista principal, seleccione **Datos guards.**. Para abrir un código, pulse **Ⓜ**.

Al visualizar la información descodificada, los distintos enlaces, los enlaces URL, los números de teléfono y las direcciones de correo electrónico se indican mediante iconos en la parte superior de la pantalla en la dirección en que aparecen en la información descodificada.

En la vista **Datos guards.**, seleccione **Opciones** para poder escanear nuevos códigos o utilizar la información descodificada.

El dispositivo vuelve al modo en espera para ahorrar batería si **Cód. barras** no se puede activar o si no se pulsa ninguna tecla durante 1 minuto. Para seguir escaneando o visualizando la información guardada, pulse **Ⓜ**.

Herramientas

Gestor de aplicaciones

Pulse  y seleccione Aplicaciones > Gest. aplics.. En el dispositivo se pueden instalar dos tipos de aplicaciones y software:

- Aplicaciones J2ME™ basadas en la tecnología Java™ con la extensión .jad o .jar ().
- Otras aplicaciones y software compatibles con el sistema operativo Symbian (). Los archivos de instalación tienen la extensión .sis. Instale únicamente software diseñado específicamente para el Nokia N95. Los proveedores de software se referirán a menudo al número del modelo oficial de este producto: el Nokia N95-1.

Se pueden transferir archivos de instalación al dispositivo desde un ordenador compatible, descargándolos durante la navegación, o enviándolos en un mensaje multimedia, adjuntos por correo electrónico, o bien mediante la conectividad Bluetooth o los infrarrojos. Puede utilizar Nokia Application Installer en Nokia Nseries PC Suite para instalar una aplicación en el dispositivo. Si utiliza el Explorador de Windows de Microsoft para transferir un archivo, guarde el archivo en una tarjeta de memoria compatible (disco local).

Instalación de aplicaciones y software

 indica una aplicación .sis,  una aplicación Java,  que la instalación de una aplicación no ha sido completada y  que la aplicación está instalada en la tarjeta de memoria.

 **Importante:** Instale y use únicamente aplicaciones y demás software procedente de fuentes de confianza, como aplicaciones que posean la firma de Symbian o hayan superado las pruebas Java Verified™.

Antes de la instalación, tenga en cuenta lo siguiente:

- Para ver el tipo de aplicación, el número de versión y el proveedor o el fabricante de la aplicación, seleccione Opciones > Ver detalles.
Para ver los detalles del certificado de seguridad de la aplicación, en Certificados, seleccione Ver detalles. Consulte "Gestión de certificados", en la página 138.
- Si instala un archivo que contiene una actualización o reparación de una aplicación existente, sólo puede restaurar la aplicación original si dispone del archivo de instalación original o de una copia de seguridad completa del paquete de software eliminado. Para restaurar la aplicación original, elimínela y después vuelva a instalarla desde el archivo de instalación original o la copia de seguridad.

- El archivo .jar es necesario para instalar aplicaciones Java. Si no dispone de él, el dispositivo le podría pedir que lo descargue. Si no se ha definido un punto de acceso para la aplicación, se le pedirá que seleccione uno. Cuando esté descargando el archivo .jar, es posible que tenga que introducir un nombre de usuario y una contraseña para acceder al servidor. Puede obtener estos datos del proveedor o el fabricante de la aplicación.
- 1 Para localizar un archivo de instalación, pulse  y seleccione **Aplicaciones > Gest. aplics.**. Alternativamente, busque en la memoria del dispositivo o en una tarjeta de memoria compatible (si está insertada) en **Gestor ar. o abra un mensaje en Mensajes > Buzón entrada** que contenga el archivo de instalación.
 - 2 En **Gest. aplics.**, seleccione **Opciones > Instalar**. En otras aplicaciones, desplácese al archivo de instalación y pulse  para iniciar la instalación. Durante la instalación, el dispositivo muestra información sobre el progreso del proceso. Si está instalando una aplicación sin firma o certificado digital, aparece un aviso en el dispositivo. Continúe la instalación únicamente si está seguro de la fuente y el contenido de la aplicación.

Para iniciar una aplicación instalada, búsquela en el menú y pulse . Si la aplicación no tiene ninguna carpeta predeterminada definida, se instala en la carpeta **Aplicaciones**.

Para ver los paquetes de software instalados o eliminados y la fecha de la operación, seleccione **Opciones > Ver registro**.

 **Importante:** Su dispositivo sólo admite una aplicación antivirus. El hecho de disponer de más de una aplicación con funciones de antivirus puede afectar al rendimiento y al funcionamiento del dispositivo, o incluso hacer que deje de funcionar.

Tras instalar aplicaciones en una tarjeta de memoria compatible, los archivos de instalación (.sis) permanecen en la memoria del dispositivo. Estos archivos pueden usar gran cantidad de memoria e impedirle el almacenamiento de otros archivos. Para disponer de memoria suficiente, use Nokia Nseries PC Suite para hacer una copia de seguridad de los archivos de instalación en un PC compatible y, a continuación, utilice el administrador de archivos para eliminar los archivos de instalación de la memoria del dispositivo. Consulte "Gestor de archivos", en la página 20. Si el archivo .sis está adjunto a un mensaje, elimínelo del buzón de entrada.

Eliminación de aplicaciones y software

Desplácese hasta un paquete de software y seleccione **Opciones > Eliminar**. Seleccione **Sí** para confirmar.

Si elimina software, sólo podrá reinstalarlo si dispone del paquete de software original o de una copia de seguridad completa del paquete de software eliminado. Si elimina un paquete de software, quizá no pueda abrir nunca documentos creados con ese software.

Si hay otro paquete de software que depende del paquete eliminado, puede que deje de funcionar. Consulte la documentación del paquete de software instalado si desea obtener más información.

Ajustes

Seleccione **Opciones > Ajustes** y alguna de las siguientes opciones:

Instalación software: seleccione si se puede instalar software de Symbian sin firma digital verificada.

Verif. certs. en línea: seleccione para verificar los certificados en línea antes de instalar aplicaciones.

Dirección web predet.: seleccione la dirección predeterminada utilizada para verificar los certificados en línea.

Algunas aplicaciones Java podrían requerir el envío de un mensaje o una conexión de red a un punto de acceso específico para descargar otros datos o componentes. En la vista principal del Gest. aplics., desplácese hasta una aplicación y seleccione **Opciones > Abrir** para cambiar los ajustes relacionados con la aplicación específica.

Gestión de derechos digitales



Para proteger sus derechos de propiedad intelectual, incluidos los copyrights, los propietarios de contenido pueden usar distintas clases de tecnologías para la gestión de derechos digitales (DRM). Ese dispositivo utiliza distintos tipos de software DRM para acceder al contenido protegido por DRM. Con este dispositivo puede acceder a contenido protegido con WMDRM 10, OMA DRM 1.0 y OMA DRM 2.0. Si algún software DRM no logra proteger el contenido, los propietarios del contenido pueden solicitar que se revoque la capacidad de ese software DRM para acceder a nuevo contenido protegido mediante DRM. La denegación también podría impedir la renovación del contenido protegido por DRM que ya está presente en el dispositivo. La revocación del software DRM no afecta al uso de contenido protegido con otros tipos de DRM o al uso de contenido no protegido mediante DRM.

El contenido protegido mediante la gestión de derechos digitales (DRM) se suministra con una clave de activación asociada que define sus derechos a usar el contenido.

Si su dispositivo posee contenido protegido mediante DRM OMA, use la función de copia de seguridad de Nokia Nseries PC Suite para hacer una copia de seguridad de las claves de activación y del contenido. Otros métodos de transferencia puede que no transfieran las claves de activación, y éstas deben restaurarse con el contenido para poder continuar utilizando el contenido protegido mediante DRM OMA una vez formateada la memoria del dispositivo. En el supuesto de que los archivos del dispositivo se dañaran, puede que también necesite restaurar las claves de activación.

Si su dispositivo posee contenido protegido mediante WMDRM, tanto las claves de activación como el contenido se perderán en caso de que la memoria del dispositivo sea formateada. En el supuesto de que los archivos del dispositivo se dañaran, puede que también pierda las claves de activación y el contenido. La pérdida de las claves de activación o del contenido puede limitar su capacidad para volver a usar el mismo contenido en el dispositivo. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Es posible que algunas claves de activación estén conectadas a una tarjeta SIM específica y que sólo

se pueda acceder al contenido protegido si se inserta la tarjeta SIM en el dispositivo.

Para ver las claves de activación de derechos digitales almacenadas en su dispositivo, pulse  y seleccione **Aplicaciones > Multimedia > Claves act. y**, a continuación, una de las siguientes opciones:

Claves válidas: para ver las claves que se encuentran conectadas a uno o varios archivos multimedia y aquellas cuyo período de validez todavía no se ha iniciado.

Claves no válid.: ver las claves que no son válidas; el plazo para utilizar el archivo multimedia ya ha caducado o existe un archivo multimedia protegido en el dispositivo, pero no tiene conectada ninguna clave de activación.

No en uso: ver las claves que no tienen conectado ningún archivo multimedia en el dispositivo.

Para adquirir más tiempo de utilización o ampliar el período de uso de un archivo multimedia, seleccione una clave de activación no válida y **Opciones > Obtener clave nueva**. Las claves de activación no se pueden actualizar si no se ha habilitado la función de recepción de mensajes de servicio web. Consulte "Mensajes de servicios web", en la página 103.

Para ver información detallada, como el estado de validez y la posibilidad de enviar el archivo, desplácese hasta una tecla de activación y pulse .

Comandos de voz

Con los comandos de voz podrá controlar el dispositivo. Para obtener más información sobre los comandos de voz mejorados compatibles con el dispositivo, consulte "Marcación mediante voz", en la página 112.

Para activar los comandos de voz mejorados para iniciar las aplicaciones o los modos, deberá abrir la aplicación **Comans. voz** y su carpeta **Modos**. Pulse  y seleccione **Herramientas > Comans. voz > Modos**; el dispositivo creará las grabaciones para las aplicaciones y los modos. Para utilizar los comandos de voz mejorados, mantenga pulsada la tecla  en modo en espera y diga un comando de voz. El comando de voz es el nombre de la aplicación o del modo que se muestra en la lista.

Para agregar aplicaciones a la lista, seleccione **Opciones > Aplicación nueva**. Para añadir un segundo comando de voz para iniciar la aplicación, seleccione **Opciones > Cambiar comando** e introduzca el nuevo comando de voz como texto. No utilice nombres cortos, abreviaturas ni acrónimos.

Para escuchar la grabación sintetizada, seleccione **Opciones > Reproducir**.

Para modificar los ajustes de los comandos de voz, seleccione **Opciones > Ajustes**. Para apagar el sintetizador que reproduce las grabaciones y los comandos de voz reconocidos en el idioma del dispositivo, seleccione **Sintetizador > Desactivado**. Para restablecer el reconocimiento de voz cuando, por ejemplo, ha cambiado el usuario principal del dispositivo, seleccione **Eliminar adaptacs. voz**.

Ajustes

Para cambiar los ajustes, pulse  y seleccione **Herramientas > Ajustes**. Desplácese a **Generales**, **Teléfono**, **Conexión** o **Aplicaciones** y pulse . Desplácese a un ajuste o grupo de ajustes que desee cambiar y pulse .

Es posible que su proveedor de servicios haya preestablecido algunos ajustes para el dispositivo y tal vez no pueda cambiarlos.

Generales

Para editar los ajustes generales del dispositivo o restaurar los ajustes predeterminados, pulse  y seleccione **Herramientas > Ajustes > Generales > Personalización**, **Fecha y hora**, **Accesorios**, **Seguridad**, **Ajus. originales** o **Posicionamien..**

Para **Fecha y hora**, consulte "Reloj", en la página 96.

Personalización

Para editar los ajustes relacionados con la pantalla, el modo en espera y la funcionalidad general del dispositivo, pulse  y seleccione **Herramientas > Ajustes > Generales > Personalización**.

Tonos permite cambiar los tonos del calendario, el reloj y el modo activo.

Temas abre la aplicación **Temas**. Consulte "Cambiar el aspecto del dispositivo", en la página 94.

Comandos voz abre los ajustes de la aplicación **Comans. voz**. Consulte "Comandos de voz", en la página 133.

Pantalla

Sensor de luz: pulse  o  para ajustar el sensor de luz que observa las condiciones de iluminación y ajusta el brillo de la pantalla. El sensor de luz puede hacer que la pantalla parpadee en condiciones de poca luz.

Tamaño de fuente: ajuste el tamaño del texto y los iconos en la pantalla.

Tº espera ahorro energ.: seleccione el tiempo de espera para la activación del ahorro de energía.

Saludo inicial o logo: la nota de bienvenida o el logotipo aparece brevemente cada vez que se enciende el dispositivo. Seleccione **Predeterminado** para utilizar la imagen predeterminada, **Texto** para escribir una nota de bienvenida o **Imagen** para seleccionar una imagen de Galería.

Tº espera iluminación: seleccione un tiempo de espera tras el cual la luz de fondo de la pantalla se desactivará.

Modo en espera

Espera activo: utilice accesos directos a las aplicaciones en el modo en espera. Consulte "Modo en espera activo", en la página 95.

Aplic. espera activo: seleccione los accesos directos a aplicaciones que desea que aparezcan en el modo en espera activo. Este ajuste sólo está disponible si el modo **Espera activo** está activado.

Accesos directos > Tecla selecc. izquierda y Tecla selección derecha: asigne un acceso directo a las teclas de selección en el modo en espera.

También puede asignar accesos directos de teclado a distintas combinaciones de la tecla de desplazamiento. Los accesos directos de la tecla de desplazamiento no están disponibles si está activada la función denominada en **espera activo**.

Logo del operador: este ajuste sólo está disponible si ha recibido un logotipo del operador y lo ha guardado. Seleccione **Desactivado** si no desea que se muestre el logotipo.

Idioma

Idioma del teléfono El hecho de cambiar el idioma del texto de la pantalla en el dispositivo también afecta al

formato utilizado para la fecha y hora y a los separadores utilizados, por ejemplo, en los cálculos. **Automático** selecciona el idioma según la información en la tarjeta SIM. Después de cambiar el idioma de los textos de la pantalla, el dispositivo se reiniciará.

El cambio de los ajustes de **Idioma del teléfono** o **Idioma de escritura** afecta a todas las aplicaciones del dispositivo y tiene efecto hasta que los ajustes se vuelven a modificar.

Idioma de escritura: el cambio de idioma afecta a los caracteres normales y especiales disponibles para escribir textos y al diccionario de texto predictivo utilizado.

Texto predictivo: defina la entrada del texto predictivo **Activado** o **Desactivado** para todos los editores del dispositivo. El diccionario de texto predictivo no se encuentra disponible para todos los idiomas.

Accesorios

Para indicadores de accesorios, consulte "Principales indicadores", en la página 14. Algunos conectores de accesorios no indican el tipo de accesorio está conectado al dispositivo.

Los ajustes disponibles dependen del tipo de accesorio. Seleccione alguno de los siguientes accesorios:

Modo predetermin.: elija el modo que desea activar cada vez que conecte un determinado accesorio compatible al dispositivo. Consulte "Modos: definir señales", en la página 92.

Respuesta auto: elija si desea que el dispositivo responda a una llamada entrante automáticamente cuando pasen cinco segundos. Si el tipo de llamada está establecido en **Un bip** o **Silencio**, la respuesta automática se desactiva.

Iluminación: elija si, una vez transcurrido el tiempo de espera, las luces deben permanecer encendidas o apagarse. Este ajuste no está disponible para todos los accesorios.

Para cambiar la configuración de una conexión de salida de TV, seleccione **Salida de TV** y entre las opciones siguientes:

Modo predetermin.: elija el modo que desea activar cada vez que conecte el cable de conectividad de vídeo de Nokia al dispositivo.

Tamaño de pantalla de TV: seleccione la relación de aspecto de la TV: **4:03** o **16:09** para TV panorámica.

Sistema de TV: seleccione el sistema de la señal de vídeo analógico compatible con el televisor.

Filtro de parpadeo: para mejorar la calidad de imagen de la pantalla de TV, seleccione **Activado**. Es posible que el filtro de parpadeo no reduzca el parpadeo de la imagen en todas las pantallas de TV.

Seguridad

Para editar los ajustes de seguridad, pulse  y seleccione **Herramientas > Ajustes > Generales > Seguridad > Teléfono y tarjeta SIM, Gestión certificados o Módulo de seguridad**.

Teléfono y tarjeta SIM

Petición código PIN: cuando está activada, se solicitará el código cada vez que se encienda el dispositivo. Algunas tarjetas SIM no permiten desactivar la petición de código PIN.

Código PIN, Código PIN2 y Código de bloqueo: se puede cambiar el código de bloqueo, el código PIN y el código PIN2. Estos códigos sólo pueden incluir números comprendidos entre **0** y **9**. Si olvida cualquiera de estos códigos, póngase en contacto con su proveedor de servicios. Consulte "Glosario de códigos PIN y de bloqueo", en la página 137.

No utilice códigos de acceso similares a los números de emergencia, para evitar marcar el número de emergencia por equivocación.

Período autobloq. tecl.: seleccione si desea bloquear el teclado cuando el dispositivo ha estado inactivo durante un período de tiempo determinado.

Período autobloq. tel.: para evitar el uso no autorizado, se puede definir un tiempo de espera para el bloqueo automático del dispositivo. Los dispositivos bloqueados no se pueden utilizar hasta que se introduce el código de bloqueo correcto. Para desactivar el período de bloqueo automático, seleccione **Ninguno**.

Consulte "Glosario de códigos PIN y de bloqueo", en la página 137.

Cuando el dispositivo está bloqueado, pueden efectuarse llamadas al número de emergencia oficial programado en el dispositivo.

 **Sugerencia:** Para bloquear manualmente el dispositivo, pulse . Se abre una lista de comandos. Seleccione **Bloquear el teléfono**

Bloq. tec. si panel cerrado: seleccione si desea bloquear el teclado al cerrar el mando deslizante bidireccional.

 **Sugerencia:** Para bloquear o desbloquear manualmente el teclado, pulse  y 

Bloq. si cambia tarj. SIM: se puede configurar el dispositivo para que solicite el código de bloqueo cuando se inserte una tarjeta SIM desconocida en el dispositivo. El dispositivo mantiene una lista de tarjetas SIM que se reconocen como las tarjetas del propietario.

Grupo cerr. usuarios: se puede especificar un grupo de personas a las que puede llamar o que pueden llamarle (servicio de red).

Cuando las llamadas están limitadas a un grupo cerrado de usuarios, pueden efectuarse llamadas al número de emergencia oficial programado en el dispositivo.

Confirmar servs. SIM: se puede configurar el dispositivo para que muestre mensajes de confirmación cuando utilice el servicio de la tarjeta SIM (servicio de red).

Glosario de códigos PIN y de bloqueo

Si olvida cualquiera de estos códigos, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Código PIN (número de identificación personal): protege su tarjeta SIM del uso no autorizado. El código PIN (de 4 a 8 dígitos) se suministra normalmente con la tarjeta SIM. Después de tres entradas incorrectas de código PIN consecutivas, se bloquea el código, y necesita el código PUK para desbloquearlo.

Código UPIN: se suministra con la tarjeta USIM. La tarjeta USIM es una versión mejorada de la tarjeta SIM. Es compatible con los teléfonos móviles UMTS.

Código PIN2: este código (de 4 a 8 dígitos), suministrado con algunas tarjetas SIM, es necesario para acceder a algunas funciones del dispositivo.

Código de bloqueo (también conocido como código de seguridad): este código (5 dígitos) se puede usar para bloquear el dispositivo y evitar así el uso no autorizado. El valor inicial del código de bloqueo es **12345**. Para evitar un uso no autorizado del dispositivo, cambie el código de bloqueo. Mantenga el nuevo código en un lugar secreto, seguro y alejado del dispositivo. Si olvida el código, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Códigos PUK (clave de desbloqueo personal) y PUK2: estos códigos (8 dígitos) son necesarios para cambiar, respectivamente, un código PIN o PIN2 bloqueado. Si no le han proporcionado los códigos con la tarjeta SIM, póngase en contacto con el operador que le suministró la tarjeta SIM para obtener los códigos.

Código UPUK: este código (8 dígitos) es necesario para cambiar un código UPIN bloqueado. Si no le han proporcionado el código con la tarjeta USIM, póngase en contacto con el operador que le suministró la tarjeta USIM que está en el dispositivo.

Gestión de certificados

Los certificados digitales no garantizan la seguridad; sirven para verificar el origen del software.

En la ventana principal de Gestión de certificados, verá una lista de certificados autorizados que se han almacenado en el dispositivo. Pulse  para ver una lista de los certificados personales, si se encuentra disponible.

Es aconsejable utilizar certificados digitales si desea conectarse a un banco en Internet o a alguna otra página o servidor remoto para realizar acciones que impliquen la transmisión de información confidencial. También debiera usarlos si desea reducir el riesgo de virus u otro tipo de software perjudicial y estar seguro de la autenticidad del software durante su descarga y su instalación.

 **Importante:** Aunque el uso de certificados reduce sustancialmente los riesgos asociados a las conexiones remotas y a la instalación de software, éstos deben utilizarse correctamente para poder aprovechar realmente esa seguridad adicional. La existencia de un certificado no ofrece ninguna clase de protección por sí sola. El administrador de certificados debe poseer certificados correctos, auténticos o fiables para que haya disponible una seguridad adicional. Los certificados tienen una duración limitada. Si aparece el texto "Certificado caducado" o "Certificado no válido" a pesar de que debería ser válido, compruebe que la hora y fecha actuales del dispositivo sean correctos.

Antes de cambiar cualquier valor del certificado, asegúrese de que el propietario del mismo sea de plena confianza y de que pertenezca realmente al propietario que figura en la lista.

Consulta de detalles de certificados: verificación de la autenticidad

Sólo se puede estar seguro de la identidad correcta de un servidor si se ha verificado la firma y el periodo de validez de un certificado de servidor.

Si la identidad del servidor no es auténtica, o si no dispone del certificado de seguridad correcto en el dispositivo, aparecerá un aviso.

Para ver los detalles del certificado, desplácese hasta el mismo y seleccione **Opciones > Detalles certificado**. Cuando abre los detalles del certificado, la validez se comprueba. Puede aparecer una de las siguientes notas:

- **Certificado no seguro:** no se ha definido ninguna aplicación para que utilice el certificado. Consulte "Cambio de ajustes de seguridad", en la página 139.
- **Certificado caducado:** el periodo de validez del certificado seleccionado ha finalizado.
- **Certificado no válido aún:** el periodo de validez del certificado seleccionado todavía no se ha iniciado.
- **Certificado dañado:** no se puede utilizar el certificado. Póngase en contacto con el emisor del certificado.

Cambio de ajustes de seguridad

Antes de cambiar cualquier valor del certificado, asegúrese de que el propietario del mismo sea de plena confianza y de que pertenezca realmente al propietario que figura en la lista.

Desplácese a un certificado autorizado y seleccione **Opciones > Ajustes seguridad**. Dependiendo del

certificado, aparece una lista de las aplicaciones que pueden usar el certificado seleccionado. Por ejemplo:

- **Instalación Symbian:** Sí: el certificado es apto para certificar el origen de una nueva aplicación del sistema operativo Symbian.
- **Internet:** Sí: el certificado es apto para certificar servidores.
- **Instalación aplicacs.SiSi:** el certificado es apto para certificar el origen de una nueva aplicación Java™.

Seleccione **Opciones > Editar ajustes seg.** para cambiar el valor.

Módulo de seguridad

Para ver o editar un módulo de seguridad (si hay alguno disponible) en **Módulo de seguridad**, vaya al mismo y pulse la tecla de desplazamiento. Para ver información sobre un módulo de seguridad, desplácese al mismo y seleccione **Opciones > Detalles de seguridad**.

Ajustes originales

Para restablecer algunos de los valores originales de los ajustes, seleccione **Ajus. originales**. Para hacerlo, necesita el código de bloqueo. Consulte "Teléfono y tarjeta SIM", en la página 136. Una vez restablecidos, puede que el dispositivo tarde un poco más de lo habitual en encenderse. El cambio no afecta a los documentos ni a los archivos.

Posicionamiento

Métodos posicionam.: seleccione los métodos de posicionamiento utilizados para detectar la ubicación del dispositivo: el receptor GPS interno del dispositivo, GPS Bluetooth para utilizar un receptor GPS externo compatible con conectividad Bluetooth y **Basado en red** para utilizar información de la red celular (servicio de red). Las aplicaciones compatibles del dispositivo pueden utilizar la información sobre la ubicación.

Teléfono



Para editar los ajustes sobre realización y recepción de llamadas, pulse  y seleccione **Herramientas > Ajustes > Teléfono > Llamada, Desvíos, Restricciones o Red.**

Llamada

Envío del nº propio: se puede hacer que el número de teléfono se muestre (**Si**) o se oculte (**No**) a la persona a quien llama o el proveedor del servicio puede definir este valor al realizar una suscripción (**Fijado por la red**) (servicio de red).

Llamada en espera: si ha activado el servicio de llamada en espera (servicio de red), la red le avisará cuando haya una nueva llamada entrante durante una llamada en curso.

Active la función (**Activar**) o desactívela (**Cancelar**), o compruebe si la función está activada (**Verificar estado**).

Rechazar llam. SMS: seleccione **Sí** para enviar un mensaje de texto a un llamante informando por qué no se ha respondido a la llamada. Consulte "Responder o rechazar llamadas", en la página 117.

Texto del mensaje: escriba el texto que se ha de enviar en un mensaje de texto cuando se rechace una llamada.

Imagen en videollam.: si no se envía vídeo durante una videollamada, se puede seleccionar una imagen fija en su lugar.

Rellamada auto: seleccione **Activada** para que el dispositivo trate de establecer una llamada hasta 10 veces después de un intento fallido. Para desactivar la rellamada automática, pulse  .

Mostrar duración llam.: active este ajuste si desea que aparezca la duración de la llamada durante el curso de la misma.

Marcación rápida: seleccione **Activada** para poder marcar los números asignados a las teclas de marcación rápida (**2 - 9**) manteniendo pulsada la tecla correspondiente. Consulte también "Marcación rápida de un número de teléfono", en la página 112.

Cualq. tecla respond.: seleccione **Activada** para responder a las llamadas entrantes pulsando brevemente cualquier tecla, excepto , ,  y .

Línea en uso: este ajuste (servicio de red) sólo aparece si la tarjeta SIM admite dos números de abonado, es decir, dos líneas telefónicas. Seleccione la línea que desea utilizar para hacer llamadas y enviar mensajes de texto. Es posible responder a las llamadas de las dos líneas independientemente de la línea seleccionada. Si selecciona Línea 2 sin suscribirse a este servicio de red, no podrá realizar llamadas. Si se selecciona la línea 2, aparece **2** en modo en espera.

 **Sugerencia:** Para cambiar de una línea telefónica a otra, mantenga pulsada la tecla **#** en el modo en espera.

Cambio de línea: para desactivar la función de selección de línea (servicio de red), seleccione **Desactivar** si lo permite su tarjeta SIM. Para cambiar este ajuste, necesita el código PIN2.

Desvíos

Desvíos: permite desviar las llamadas entrantes a su buzón de voz o a otro número de teléfono. Si desea obtener más información, consulte a su proveedor de servicios.

Seleccione las llamadas que desea desviar y la opción de desvío correspondiente. Para desviar las llamadas de voz

cuando su teléfono esté ocupado o cuando rechace llamadas entrantes, seleccione **Si está ocupado**. Active la opción (**Activar**) o desactívela (**Cancelar**), o compruebe si la opción está activada (**Verificar estado**).

Puede haber varias opciones de desvío activadas al mismo tiempo. Cuando se desvían todas las llamadas, aparece  en modo en espera.

Las funciones de bloqueo y desvío de llamadas no pueden estar activadas al mismo tiempo.

Restricciones

Restricciones (servicio de red) permite restringir las llamadas que realice o reciba con el dispositivo. Para cambiar los ajustes, necesita una contraseña de restricciones que le facilitará su proveedor de servicios.

Seleccione la opción de restricción que desee y actívela (**Activar**) o desactívela (**Cancelar**), o compruebe si la opción está activada (**Verificar estado**). **Restricciones** afecta a todas las llamadas, incluidas las de datos.

Las funciones de bloqueo y desvío de llamadas no pueden estar activadas al mismo tiempo.

Cuando las llamadas están bloqueadas, pueden efectuarse llamadas a determinados números de emergencia oficiales.

Red

El dispositivo puede cambiar automáticamente entre redes GSM y UMTS. La red GSM se indica mediante  en modo en espera. La red UMTS se indica mediante .

Modo de red (sólo aparece si lo ofrece el proveedor de servicios inalámbricos): seleccione la red que desea utilizar. Si selecciona **Modo dual**, el dispositivo utiliza la red GSM o UMTS automáticamente en función de los parámetros de red y los acuerdos de itinerancia (roaming) entre los proveedores de servicios inalámbricos. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más detalles.

Selección operador: seleccione **Automática** para configurar el dispositivo para que busque y seleccione una de las redes disponibles o **Manual** para seleccionar manualmente la red de una lista de redes. Si se pierde la conexión a la red seleccionada manualmente, el dispositivo emitirá una señal de error y le pedirá que vuelva a elegir una red. La red seleccionada debe tener un acuerdo de itinerancia con su red celular propia.

 **Glosario:** Un acuerdo de itinerancia es un acuerdo entre dos o más proveedores de servicios de red para permitir que los usuarios de un proveedor de servicios utilicen los servicios de otros.

Mostrar info célula: seleccione **Activada** para que el dispositivo avise cuando se encuentre en una red celular

basada en la tecnología de redes microcelulares (MCN) y para activar la recepción de información de célula.

Conexión



Para editar los ajustes de punto de acceso y de otras conexiones, pulse  y seleccione **Herramientas > Ajustes > Conexión > Bluetooth, USB, Puntos acceso, Paquetes datos, LAN inalámbrica, Ajustes de SIP, Teléf. Internet, Configs. o Control NPA.**

Para los ajustes de conectividad Bluetooth, consulte "Ajustes", en la página 33. Para los ajustes del cable de datos USB, consulte "USB", en la página 36.

Conexiones de datos y puntos de acceso

Su dispositivo admite conexiones de paquetes de datos (servicio de red), como GPRS en la red GSM. Si utiliza su dispositivo con las redes GSM y UMTS, puede tener varias conexiones de datos activas al mismo tiempo, y los puntos de acceso pueden compartir una conexión de datos. En la red UMTS, las conexiones de datos permanecen activas durante las llamadas de voz.

También puede utilizar una conexión de datos de LAN inalámbrica. Consulte "LAN inalámbrica", en la página 29. Sólo una conexión en una LAN inalámbrica puede estar activa a la vez, pero varias aplicaciones pueden utilizar el mismo punto de acceso a Internet.

Para establecer una conexión de datos, se necesita un punto de acceso. Puede definir distintas clases de puntos de acceso, por ejemplo:

- Punto de acceso MMS, para enviar y recibir mensajes multimedia
- Punto de acceso a Internet (IAP) para enviar y recibir correo electrónico y conectarse a Internet

Consulte a su proveedor de servicios para averiguar qué tipo de punto de acceso necesita para el servicio al que desea acceder. Para comprobar la disponibilidad de servicios de conexión de paquetes de datos y suscribirse a ellos, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Puntos acceso

Es posible que reciba los ajustes del punto de acceso en forma de mensaje enviado por un proveedor de servicios. Consulte "Datos y ajustes", en la página 102. Algunos o todos los puntos de acceso de su dispositivo pueden estar predefinidos por parte de su proveedor de servicios y tal vez usted no pueda cambiarlos, crearlos, editarlos ni eliminarlos.  indica un punto de acceso protegido.

 indica un punto de acceso de paquete de datos y  un punto de acceso de LAN inalámbrica.

 **Sugerencia:** Se pueden crear puntos de acceso a Internet en una LAN inalámbrica con el asistente WLAN. Consulte "Asistente de WLAN", en la página 30.

Para crear un nuevo punto de acceso, seleccione **Opciones > Punto de acceso nuevo**.

Para editar los ajustes de un punto de acceso, seleccione **Opciones > Editar**. Siga las instrucciones de su proveedor de servicios.

Nombre de conexión: introduzca un nombre descriptivo para la conexión.

Portador de datos: Seleccione el tipo de conexión de datos.

Dependiendo de la conexión de datos que seleccione, sólo estarán disponibles ciertos campos de ajustes. Rellene todos los campos marcados con **Debe definirse** o con un asterisco rojo. Los demás campos se pueden dejar vacíos, mientras su proveedor de servicios no le indique lo contrario.

Para poder utilizar una conexión de datos, el proveedor de servicios de red debe admitir esta función y, si es necesario, activarla en la tarjeta SIM.

Puntos de acceso de paquetes de datos

Siga las instrucciones de su proveedor de servicios.

Nombre punto acceso: el nombre del punto de acceso lo suministra su proveedor de servicios.

Nombre de usuario: el nombre de usuario puede ser necesario para establecer una conexión de datos. Normalmente lo asigna el proveedor de servicios.

Petición contraseña: si debe escribir la contraseña cada vez que se conecte a un servidor, o si no desea guardar su contraseña en el dispositivo, seleccione Sí.

Contraseña: la contraseña puede ser necesaria para establecer una conexión de datos. Normalmente la asigna el proveedor de servicios.

Autenticación: seleccione Normal o Segura.

Página de inicio: dependiendo del punto de acceso que esté configurando, introduzca la dirección Web o la dirección del centro de mensajes multimedia.

Seleccione **Opciones > Ajustes avanzados** para cambiar los ajustes siguientes:

Tipo de red: seleccione el tipo de protocolo de Internet que desea utilizar: IPv4 o IPv6. Los otros ajustes dependen del tipo de red seleccionado.

Dirección IP teléfono (sólo para IPv4): introduzca la dirección IP del dispositivo.

Dirección de DNS: en **Direcc. DNS primario**, introduzca la dirección IP del servidor DNS primario. En **Dir. DNS secundario**, introduzca la dirección IP del servidor DNS secundario. Póngase en contacto con su proveedor de servicios de Internet para obtener estas direcciones.

Direc. servidor proxy: Introduzca la dirección del servidor proxy.

Nº puerto de proxy: introduzca el número de puerto del proxy.

Puntos de acceso a la LAN inalámbrica

Siga las instrucciones del proveedor de servicios de la LAN inalámbrica.

Nombre de red WLAN: seleccione **Introducc. manual** o **Buscar redes**. Si selecciona una red existente, **Modo de red WLAN** y **Modo segurid. WLAN** se determinan por los ajustes del dispositivo del punto de acceso.

Estado de red: define si se muestra el nombre de la red.

Modo de red WLAN: seleccione **Ad-hoc** para crear una red ad-hoc y permitir que los dispositivos envíen y reciban datos directamente. No es necesario disponer de un dispositivo de punto de acceso a LAN inalámbrica. En las redes ad-hoc, todos los dispositivos deben utilizar el mismo **Nombre de red WLAN**.

Modo segurid. WLAN: seleccione la encriptación utilizada: **WEP, 802.1x** (no para redes ad-hoc) o **WPA/WPA2**. Si selecciona Red abierta, no se utiliza encriptación. Las funciones WEP, 802.1x y WPA sólo pueden utilizarse si la red las admite.

Ajustes seguridad WLAN: Introduzca los ajustes del modo de seguridad seleccionado:

Ajustes de seguridad de WEP:

- **Clave WEP en uso:** seleccione el número de clave WEP. Puede crear hasta cuatro claves WEP. Es necesario introducir los mismos ajustes en el dispositivo de punto de acceso a LAN inalámbrica.
- **Tipo autenticación:** seleccione **Abrir o Compartido** para el tipo de autenticación entre el dispositivo y el dispositivo del punto de acceso a la LAN inalámbrica.
- **Ajustes de clave WEP:** introduzca **Encriptación WEP** (longitud de la clave), **Formato clave WEP** (ASCII o Hexadecimal) y **Clave WEP** (los datos de la clave WEP en el formato seleccionado).

Ajustes de seguridad de 802.1x y WPA/WPA2:

- **WPA/WPA2:** seleccione el sistema de autenticación: **EAP** para utilizar un plug-in EAP (protocolo de autenticación extensible) o **Clave precomp. part.** para utilizar una contraseña. Complete los ajustes correspondientes:

- **Ajustes plug-ins EAP** (sólo para EAP): introduzca los ajustes según las indicaciones del proveedor de servicios.
- **Clave precomp. part.** (sólo para Clave precomp. part.): introduzca una contraseña. Es necesario introducir la misma contraseña en el dispositivo de punto de acceso a LAN inalámbrica.
- **Modo WPA2 sólo** (sólo para WPA/WPA2): seleccione si desea utilizar el protocolo TKIP (Temporal Key Integrity Protocol).

Página de inicio: defina una página de inicio.

Seleccione **Opciones > Ajustes avanzados** y alguna de las siguientes opciones:

Ajustes de IPv4: **Dirección IP teléfono** (dirección IP del dispositivo), **Máscara de subred** (dirección IP de la subred), **Pasarela predeterm.** (pasarela) y **Dirección de DNS.** Introduzca la dirección IP del servidor DNS primario y secundario. Póngase en contacto con su proveedor de servicios de Internet para obtener estas direcciones.

Ajustes de IPv6 > Dirección de DNS: seleccione **Automática, Conocida o Definida usuario.**

Canal ad-hoc (sólo para Ad-hoc): para introducir un número de canal (1-11) manualmente, seleccione **Definido usuario.**

Direc. servidor proxy: Introduzca la dirección del servidor proxy.

Nº puerto de proxy: introduzca el número de puerto del proxy.

Paquetes de datos

Los ajustes de paquetes de datos afectan a todos los puntos de acceso que utilicen una conexión de paquetes de datos.

Conex. paqs. datos: si selecciona **Si está disponible** y se encuentra en una red que admite paquetes de datos, el dispositivo se registra en la red. El establecimiento de una conexión de paquetes de datos activa (por ejemplo, para enviar y recibir correo) es más rápido. Si no hay cobertura de paquetes de datos, el dispositivo intentará establecer una conexión de paquetes de datos periódicamente. Si selecciona **Si es necesaria**, el dispositivo utilizará una conexión de paquetes de datos sólo si se inicia una aplicación o se realiza una acción que lo requiera.

Punto de acceso: el nombre del punto de acceso es necesario para usar el dispositivo como módem de paquetes de datos para el ordenador.

Acceso a paq. alta velocid.: activa o desactiva el uso de HSDPA (servicio de red) en redes UMTS. Para obtener más información acerca de HSDPA, consulte "Descargas rápidas", en la página 15.

LAN inalámbrica

Mostrar disponible. WLAN: seleccione si desea que aparezca  cuando haya una LAN inalámbrica disponible.

Buscar redes: si define **Mostrar disponible. WLAN** en **Sí**, seleccione la frecuencia con que desea que el dispositivo busque redes LAN inalámbricas disponibles y actualice el indicador.

Para ver los ajustes avanzados, seleccione **Opciones > Ajustes avanzados**. No es recomendable cambiar los ajustes avanzados de la LAN inalámbrica.

Ajustes de SIP

Los ajustes SIP (Session Initiation Protocol) son necesarios para determinados servicios de red que utilizan SIP, como la función de compartir vídeos. Su proveedor de servicios puede enviarle los ajustes en un mensaje de texto especial. Puede ver, borrar o crear estos modos de ajustes en **Ajustes de SIP**.

Ajustes de llamadas a través de Internet

Para crear un nuevo modo de llamadas a través de Internet, seleccione **Opciones > Perfil nuevo**.

Para editar un modo existente, seleccione **Opciones > Editar**.

Configuraciones

Puede recibir ajustes del servidor seguro del proveedor de servicios en un mensaje de configuración. Estos ajustes se pueden guardar, ver o borrar en **Configfs..**

Control NPA

Con el servicio **Control NPA**, se pueden restringir las conexiones de datos de paquete y permitir que el dispositivo sólo utilice determinados puntos de acceso de datos de paquete.

Este ajuste sólo está disponible si la tarjeta SIM admite el servicio de control de puntos de acceso.

Para activar o desactivar el servicio de control o para cambiar los puntos de acceso permitidos, seleccione **Opciones** y la opción correspondiente. Para cambiar las opciones, necesita el código PIN2. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener el código.

Aplicaciones

Para editar los ajustes de algunas de las aplicaciones del dispositivo, pulse **⚙** y seleccione **Herramientas > Ajustes > Aplicaciones**. Los ajustes también están disponibles en cada aplicación seleccionando la opción de ajustes.

Resolución de problemas: preguntas y respuestas

Códigos de acceso

- P:** ¿Cuál es mi contraseña para los códigos de bloqueo, PIN y PUK?
- R:** El código de bloqueo predeterminado es **12345**. Si olvida o pierde el código de bloqueo, póngase en contacto con el distribuidor de su dispositivo.
Si olvida o pierde un código PIN o PUK, o si aún no ha recibido el código, póngase en contacto con su proveedor de servicios de telefonía móvil.
Para obtener información sobre las contraseñas, póngase en contacto con su proveedor de punto de acceso; por ejemplo, un proveedor de servicios de Internet (ISP) o un proveedor de servicios de telefonía móvil.

La aplicación no responde

- P:** ¿Cómo puedo cerrar una aplicación que no responde?
- R:** Mantenga pulsada la tecla . A continuación, desplácese hasta la aplicación y pulse  para cerrarla.

Conectividad Bluetooth

- P:** ¿Por qué no puedo encontrar el dispositivo de mi amigo?
- R:** Compruebe que ambos dispositivos sean compatibles, tengan activado el Bluetooth y no se encuentren en modo oculto. Compruebe también que la distancia entre ambos dispositivos no sea superior a 10 metros y que no haya muros ni obstáculos entre ellos.

- P:** ¿Por qué no puedo finalizar una conexión Bluetooth?
- R:** Si hay otro dispositivo conectado al suyo, puede finalizar la conexión utilizando el otro dispositivo o desactivando la conectividad Bluetooth. Seleccione Herramientas > Bluetooth > Bluetooth > Desactivado.

Cámara

- R:** ¿Por qué están borrosas las imágenes?
- R:** Asegúrese de que las ventanas de protección de la lente de la cámara estén limpias.

Pantalla

- P:** ¿Por qué faltan puntos o aparecen puntos descoloridos o brillantes en la pantalla cuando enciendo el dispositivo?
- R:** Este fenómeno es característico de este tipo de pantalla. Algunas pantallas pueden contener píxeles o puntos que permanecen siempre activados o desactivados. Es normal, no es un fallo.

Red propia (UPnP)

- P:** ¿Por qué los otros dispositivos no pueden ver los archivos almacenados en mi dispositivo?
- R:** Asegúrese de que ha configurado los ajustes de la red propia, **Comp. contenido** está activado en el dispositivo y el otro dispositivo admite UPnP.

- P:** ¿Qué puedo hacer si deja de funcionar la conexión de la red propia?
- R:** Cierre la conexión LAN inalámbrica del PC compatible y el dispositivo y vuelva a activarla. Si esto no funciona, reinicie el PC compatible y el dispositivo. Si la conexión sigue sin funcionar, vuelva a configurar la WLAN en el PC compatible y el dispositivo. Consulte "LAN inalámbrica", en la página 29 y "Conexión", en la página 142.
- P:** ¿Por qué no puedo ver mi PC compatible en el dispositivo en la red propia?
- R:** Si utiliza un cortafuegos en el PC compatible, compruebe que permite que Home media server utilice la conexión externa (puede añadir Home media server a la lista de excepciones de aplicaciones del cortafuegos). Compruebe en la configuración del cortafuegos que se permita el tráfico a los puertos siguientes: 1900, 49152, 49153 y 49154.
Algunos dispositivos de punto de acceso WLAN tienen un cortafuegos incorporado. En estos casos, compruebe que el cortafuegos del dispositivo de punto de acceso no bloquee el tráfico a los puertos siguientes: 1900, 49152, 49153 y 49154.
Compruebe que la configuración WLAN sea la misma en el dispositivo y en el PC compatible.

Memoria insuficiente

- P:** ¿Qué puedo hacer si queda poca memoria en el dispositivo?
- R:** Se pueden borrar regularmente elementos no utilizados que estén guardados en el dispositivo para no quedarse con

poca memoria. Consulte "Memoria insuficiente: liberar memoria", en la página 20.

Para borrar información de contacto, notas de la agenda, contadores de llamadas, contadores de coste de llamadas, puntuaciones de juegos u otros datos, vaya a la aplicación que corresponda para eliminarlos. Si elimina varios elementos y aparece una de las siguientes notas: **No hay suficiente memoria para efectuar operación.** **Borre antes datos.** o **Memoria baja.** Borre algunos datos de la memoria del teléfono., intente borrar los elementos uno a uno (comenzando por el de menor tamaño). Para ver el tipo de datos que tiene y la memoria que consumen los distintos tipos de datos, pulse  y seleccione **Herramientas > Gestor archs. > Opciones > Detalles de memoria.**

P: ¿Cómo puedo guardar mis datos antes de borrarlos?

R: Utilice uno de los siguientes métodos para guardar sus datos:

- Utilice Nokia Nseries PC Suite para hacer una copia de seguridad de todos los datos en un ordenador compatible.
- Envíe imágenes a su dirección de correo y guárdelas en el ordenador.
- Envíe los datos mediante una conexión Bluetooth a un dispositivo compatible.
- Almacene datos en una tarjeta de memoria compatible.

Mensajes

P: ¿Por qué no puedo seleccionar un contacto?

R: La tarjeta de contacto no tiene un número de teléfono o una dirección de correo electrónico. Añada la información que falta a la tarjeta en la Guía.

Mensajes multimedia

P: La nota **Recuperando mensaje** aparece unos instantes. ¿Qué sucede?

R: El dispositivo intenta recibir un mensaje multimedia del centro de mensajes multimedia. Compruebe que los ajustes de los mensajes multimedia son correctos y que no hay errores en los números de teléfono y las direcciones. Pulse  y seleccione **Mensajes > Opciones > Ajustes > Mensaje multimedia**.

P: ¿Cómo puedo finalizar la conexión de datos cuando el dispositivo la inicia repetidamente?

R: Para detener la conexión de datos en el dispositivo, pulse  y seleccione **Mensajes > Opciones > Ajustes > Mensaje multimedia > Recepción multimedia** y una de las opciones siguientes:

Manual: para que el centro de mensajes multimedia guarde mensajes para recuperarlos posteriormente.

Recibirá una notificación cuando haya un nuevo mensaje multimedia que pueda recuperarse en el centro de mensajes multimedia.

Desactivada: para ignorar todos los mensajes multimedia

entrantes. Una vez realizado este cambio, el dispositivo no establece ninguna conexión de red relacionada con los mensajes multimedia.

Conectividad con PC

P: ¿Por qué no consigo conectar el dispositivo a mi PC?

R: Compruebe que Nokia Nseries PC Suite se ha instalado y está funcionando en el PC. Consulte la guía del usuario de Nokia PC Suite en el CD-ROM o DVD-ROM. Si desea obtener más información acerca del uso de Nokia Nseries PC Suite, consulte la función de ayuda de Nokia Nseries PC Suite o visite las páginas de ayuda en www.nokia.com.

P: ¿Puedo usar el dispositivo como un módem fax con el PC compatible?

R: No, no puede usar el dispositivo como un módem fax. No obstante, el desvío de llamadas (servicio de red) le permite derivar las llamadas de fax entrantes a otro número de teléfono.

LAN inalámbrica

P: ¿Por qué no puedo ver un punto de acceso a la LAN inalámbrica (WLAN) a pesar de que sé que estoy dentro del rango permitido?

R: Puede que el punto de acceso a la WLAN use un identificador de servicio oculto (SSID). Sólo puede acceder a las redes que usan un SSID oculto si conoce el SSID correcto y ha creado un punto de acceso Internet WLAN para la red en su dispositivo Nokia.

P: ¿Cómo debo desactivar la LAN inalámbrica (WLAN) en mi dispositivo Nokia?

R: La WLAN del dispositivo Nokia se desactivará cuando no intente conectarse, no esté conectado a otro punto de acceso o busque redes disponibles. Para reducir el consumo de energía, se puede especificar que el dispositivo Nokia no busque redes disponibles en segundo plano o que busque con menos frecuencia. La WLAN se desactivará entre las diferentes operaciones de búsqueda en segundo plano.

Para cambiar la configuración de búsqueda en segundo plano:

- 1 Pulse  y seleccione Herramientas > Ajustes > Conexión > LAN inalámbrica.
- 2 Cambie el valor de **Mostrar disponible. WLAN por Nunca** para detener la búsqueda en segundo plano o aumentar el intervalo de búsqueda en segundo plano en **Buscar redes**.
- 3 Para guardar los cambios, pulse **Atrás**.

Cuando **Buscar redes** se establece en **Nunca**, no aparece el icono de disponibilidad de WLAN en el modo en espera. Sin embargo, igualmente se pueden buscar manualmente redes WLAN disponibles y conectarse a ellas del modo habitual.

Información sobre la batería

Carga y descarga

El dispositivo recibe alimentación a través de una batería recargable. La batería se puede cargar y descargar numerosas veces, pero con el tiempo se gastará. Cuando los tiempos de conversación y espera sean notablemente más cortos de lo normal, sustituya la batería. Utilice únicamente las baterías aprobadas por Nokia y recargue las baterías únicamente con los cargadores aprobados por Nokia para este dispositivo.

El número exacto de modelo de cargador puede variar en función del tipo de enchufe. Los tipos de enchufe son los siguientes: E, EB, X, AR, U, A, C o UB.

Si utiliza la batería de recambio por vez primera o si la batería no se ha utilizado durante un período de tiempo prolongado, puede que necesite conectar el cargador y posteriormente, desconectarlo y volverlo a conectar para iniciar la carga de la batería.

Desconecte el cargador del enchufe eléctrico y del dispositivo cuando no esté en uso. Cuando la batería esté completamente cargada retírela del cargador, ya que una sobrecarga puede acortar su duración. Si no se utiliza una batería que está totalmente cargada, ésta pierde su carga por sí sola transcurrido un tiempo.

Si la batería está totalmente descargada, pasarán varios minutos hasta que el indicador de carga aparezca en la pantalla o hasta que se puedan hacer llamadas.

Utilice la batería sólo para la finalidad expuesta aquí.

No utilice nunca el cargador o la batería si están dañados.

No cortocircuite la batería. Puede producirse un cortocircuito accidental si un objeto metálico, como una moneda, un clip o un bolígrafo ocasiona la conexión directa de los terminales positivo (+) y negativo (-) de la batería. (Son las bandas metálicas de la batería.) Esto puede ocurrir, por ejemplo, si lleva consigo una batería de repuesto en el bolsillo o en el bolso. El cortocircuito de los terminales puede dañar la batería o el objeto que esté conectado a la misma.

Si deja la batería en lugares calientes o fríos como, por ejemplo, un vehículo cerrado en verano o en invierno, reducirá la capacidad y la duración de ésta. Procure mantenerla siempre entre 15 °C y 25 °C (59 °F y 77 °F). Un dispositivo con la batería demasiado fría o caliente puede no funcionar temporalmente, aun estando completamente cargada. El rendimiento de la batería se ve particularmente limitado con temperaturas inferiores al punto de congelación.

No deseche las baterías tirándolas al fuego, ya que podrían explotar. Las baterías también pueden explotar si están dañadas. Deshágase de las baterías conforme a las normativas locales. Por favor, reciclelas siempre que sea posible. No las tire a la basura doméstica.

No desmote ni triture los elementos de pila ni las baterías. Si se observan pérdidas en la batería, evite que el líquido entre en contacto con los ojos o con la piel. Si el contacto ya se ha producido, limpie inmediatamente la piel o los ojos con agua, o solicite asistencia médica.

Normas de autenticación para baterías Nokia

Por su seguridad utilice siempre baterías Nokia originales. Para asegurarse de que la batería Nokia que ha adquirido es original, cómprela a un proveedor Nokia autorizado e inspeccione la etiqueta de holograma siguiendo estos pasos:

Aunque complete los pasos correctamente, la garantía de que la batería sea auténtica no es total. Si tiene alguna sospecha de que la batería que ha adquirido no es una batería Nokia auténtica y original, no debe utilizarla y le aconsejamos que la lleve al proveedor o punto de servicio Nokia más cercano para solicitar ayuda. El proveedor o punto de servicio Nokia autorizado comprobará la autenticidad de la batería. Si no es posible comprobar la autenticidad de la batería, devuélvala al lugar donde la adquirió.

Autenticidad del holograma

- 1 Mire la etiqueta de holograma, deberá ver el símbolo de Nokia de las manos que se entrelazan desde un ángulo y el logotipo Nokia Original Enhancements (equipamiento original de Nokia) desde el otro.



- 2 Incline el holograma hacia la izquierda, derecha, abajo y arriba, deberá ver 1, 2, 3 y 4 puntos en cada uno de los lados.



¿Qué ocurre si la batería no es auténtica?

Si no puede confirmar que su batería Nokia con la etiqueta de holograma es auténtica, no la utilice y llévela al proveedor o punto de asistencia Nokia autorizado más cercano para solicitar ayuda. El uso de una batería que no ha sido aprobada por el fabricante puede resultar peligroso y puede afectar negativamente al rendimiento y dañar el dispositivo, así como su equipamiento. Además, puede invalidar cualquier tipo de aprobación o garantía que se aplique al dispositivo.

Si desea obtener más información acerca de las baterías originales Nokia, visite la página www.nokia.com/battery.

Cuidado y mantenimiento

Este dispositivo es un producto de diseño y fabricación excelentes, y debe tratarse con cuidado. Las sugerencias siguientes le ayudarán a proteger la cobertura de su garantía.

- Mantenga el dispositivo seco. La lluvia, la humedad y los líquidos contienen minerales que pueden oxidar los circuitos electrónicos. Si el dispositivo se moja, extraiga la batería y espere a que el dispositivo se seque por completo para sustituirla.
- No utilice ni guarde el dispositivo en lugares sucios o polvorientos. Las piezas móviles y los componentes electrónicos podrían dañarse.
- No guarde el dispositivo en lugares calientes. Las altas temperaturas pueden reducir la duración de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o derretir algunos plásticos.
- No guarde el dispositivo en lugares fríos. Cuando el dispositivo recupera su temperatura normal, puede formarse humedad en su interior, lo cual puede dañar las placas de los circuitos electrónicos.
- Abra siempre el dispositivo de acuerdo con las instrucciones que figuran en esta guía.
- No deje caer, golpee ni mueva bruscamente el dispositivo. Si lo manipula bruscamente, pueden romperse las placas de circuitos internos y las piezas mecánicas más sensibles.
- No utilice productos químicos perjudiciales, disolventes ni detergentes fuertes para limpiar el dispositivo.
- No pinte el dispositivo. La pintura puede obstruir las piezas móviles e impedir un funcionamiento correcto.

- Utilice un paño suave, limpio y seco para limpiar las lentes, como las de la cámara, el sensor de proximidad o el sensor de luz.
- Emplee únicamente la antena suministrada o una antena de recambio aprobada. Las antenas, las alteraciones y los elementos anexionados sin autorización podrían dañar el dispositivo y pueden constituir una violación de las normativas sobre aparatos de radio.
- No utilice los cargadores al aire libre.
- Cree siempre una copia de seguridad de los datos que desea guardar; por ejemplo, los contactos o las notas de la agenda.
- Si desea reiniciar el dispositivo de vez en cuando para mejorar el rendimiento, apague el dispositivo y extraiga la batería.

Estas recomendaciones se aplican de igual forma al dispositivo, la batería, el cargador y cualquier equipamiento. Si algún dispositivo no funciona correctamente, llévelo al distribuidor autorizado más cercano.

Eliminación



El contenedor con ruedas tachado en el producto, documentación o embalaje le recuerda que, en la Unión Europea, todos los productos eléctricos y electrónicos, baterías y acumuladores deben ser objeto de recogida por separado al finalizar su ciclo de vida. No se deshaga de estos productos como basura municipal sin clasificar.

Recicle los productos para prevenir posibles daños al medio ambiente o a la salud de las personas causados por una mala gestión de los residuos, y para fomentar la reutilización sostenible de los recursos materiales. Si desea informarse sobre el reciclaje consulte la tienda del producto, las autoridades locales de recogida de productos, las organizaciones nacionales de responsabilidad del productor o el representante local de Nokia. Para obtener más información, véase la declaración de producto respetuoso con el medioambiente o consulte la información específica del país en www.nokia.com.

Información adicional sobre seguridad

Niños

Su dispositivo y su equipamiento pueden contener piezas pequeñas. Manténgalos fuera del alcance de los niños.

Entorno operativo

Este dispositivo cumple con las normas que rigen la exposición a la radiofrecuencia cuando se utiliza tanto en la posición normal junto al oído como cuando se encuentra al menos a 1,5 centímetros (5/8 pulgadas) del cuerpo. Cuando utilice el dispositivo cerca del cuerpo con una funda protectora, una pinza de cinturón o un soporte, es aconsejable que no contenga metal y debe colocar el dispositivo a la distancia del cuerpo anteriormente citada.

Para transmitir mensajes o archivos de datos, este dispositivo precisa una conexión de calidad a la red. En algunos casos, la transmisión de mensajes o archivos de datos puede demorarse hasta que esté disponible la conexión adecuada. Asegúrese de seguir las instrucciones anteriores sobre las distancias de separación hasta que la transmisión haya finalizado.

Algunos componentes del dispositivo son magnéticos. El dispositivo puede atraer materiales metálicos. No coloque tarjetas de crédito ni otros medios de almacenamiento magnéticos cerca del dispositivo, ya que la información guardada en éstos podría borrarse.

Aparatos médicos

Los equipos de radiotransmisión, incluidos los teléfonos móviles, pueden interferir en la funcionalidad de aparatos médicos que no estén protegidos adecuadamente. Consulte con un médico o con el fabricante del aparato médico para determinar si están correctamente protegidos contra las señales externas RF o para que le aclaren cualquier duda. Apague el dispositivo en los lugares específicos de los centros sanitarios donde se le indique. Es probable que en los hospitales y centros sanitarios se utilicen equipos sensibles a las señales externas RF.

Aparatos médicos implantados Los fabricantes de aparatos médicos recomiendan mantener una distancia mínima de 15,3 centímetros (6 pulgadas) entre un dispositivo inalámbrico y un aparato médico implantado, como un marcapasos o un desfibrilador cardioversor implantado, con el fin de evitar posibles interferencias con este último. Las personas que tengan dichos aparatos:

- Deben mantener siempre el dispositivo a más de 15,3 centímetros (6 pulgadas) de distancia respecto al aparato médico cuando el dispositivo inalámbrico esté conectado.
- No deben transportar el dispositivo inalámbrico en un bolsillo que se encuentre a la altura del pecho.

- Deben utilizar el dispositivo inalámbrico en el oído del lado opuesto al aparato médico para minimizar las posibles interferencias.
- Deben apagar inmediatamente el dispositivo inalámbrico si hay motivos para sospechar que se está produciendo una interferencia.
- Deben leer y seguir las indicaciones del fabricante de su aparato médico implantado.

Si tiene dudas acerca del uso del dispositivo inalámbrico con un aparato médico implantado, consulte a su proveedor de servicios médicos.

Aparatos de audición Algunos dispositivos inalámbricos digitales pueden interferir con determinados audífonos. En ese caso, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Vehículos

Las señales RF pueden afectar a los sistemas electrónicos de vehículos de motor que no estén bien instalados o protegidos como, por ejemplo, sistemas electrónicos de inyección, sistemas electrónicos de anti-bloqueo de frenos (ABS), sistemas electrónicos de control de velocidad, sistemas de airbag. Para más información, verifique estos aspectos de su vehículo o del equipamiento que haya añadido con el fabricante o con su representante.

Sólo el personal cualificado debe reparar el dispositivo, o instalarlo en un vehículo. Si la instalación o la reparación no son correctas, pueden resultar peligrosas y anular la garantía que se aplica al dispositivo. Compruebe con regularidad que el equipo completo del dispositivo móvil de su vehículo esté correctamente montado y funcione debidamente. No almacene ni transporte líquidos inflamables, gases ni materiales explosivos en el mismo compartimento destinado al dispositivo, a sus piezas o equipamiento. Si tiene un vehículo equipado con airbag, recuerde que éste se infla con mucha fuerza. No coloque sobre el airbag ni sobre la zona de despliegue de éste ningún objeto, incluido el equipo instalado y las piezas portátiles del teléfono móvil. Si el equipo de telefonía móvil no está bien instalado en el interior del vehículo y el airbag se despliega, se pueden ocasionar heridas graves.

El uso del dispositivo durante los vuelos en aviones está prohibido. Apague el dispositivo antes de embarcar en un vuelo. El uso de teléfonos móviles en un avión puede resultar peligroso para el funcionamiento del mismo, e interrumpir la conexión de la red del teléfono móvil, además de ser ilegal.

Entornos potencialmente explosivos

Desconecte el dispositivo en áreas donde puedan producirse explosiones, y obedezca todas las señales e instrucciones. Las zonas potencialmente explosivas son aquellas áreas en las que normalmente se le recomienda que apague el motor del vehículo. Las chispas en estas áreas pueden originar explosiones o incendios y causar daños personales o incluso la muerte. Apague el dispositivo en las gasolineras (por ejemplo, cerca de los surtidores de gasolina en las estaciones de servicio). Respete las restricciones de uso de los equipos de radio en los depósitos de combustible, áreas de almacenamiento y distribución, en las plantas químicas y en los lugares donde se realicen explosiones. Las zonas donde pueden producirse explosiones están a menudo, pero no siempre, claramente indicadas. Entre ellas se incluyen cubiertas de barcos; instalaciones de almacenamiento y transporte de productos químicos; vehículos que utilizan gas de petróleo licuado (como propano o butano) y áreas donde el aire contiene partículas o elementos químicos, como grano, polvo o partículas metálicas.

Llamadas de emergencia



Importante: Los teléfonos móviles, incluido éste, funcionan con señales de radio, redes inalámbricas y terrestres, y funciones programadas por el usuario. Por eso, no se puede garantizar que las conexiones funcionen en todas las condiciones. Nunca dependa únicamente de un dispositivo móvil para las comunicaciones importantes (por ejemplo, urgencias médicas).

Para hacer una llamada de emergencia:

- 1 Si el dispositivo no está encendido, enciéndalo. Compruebe que la intensidad de señal sea la adecuada. Algunas redes pueden precisar que se coloque una tarjeta SIM válida en el dispositivo.
- 2 Pulse la tecla de finalización de llamada tantas veces como sea preciso para borrar la pantalla y dejar el dispositivo listo para hacer llamadas.
- 3 Marque el número de emergencia de la localidad en la que se encuentre. Los números de emergencia pueden variar en cada localidad.
- 4 Pulse la tecla de llamada.

Si algunas funciones están activas, puede que necesite desactivarlas para poder hacer una llamada de emergencia. Si el dispositivo está fuera de línea o en modo sin conexión, puede que necesite cambiar el modo para activar la función de teléfono antes de hacer una llamada de emergencia. Consulte esta guía o a su proveedor de servicios para más información.

Al realizar una llamada de emergencia, facilite toda la información necesaria con la mayor precisión posible. Su dispositivo móvil puede ser el único medio de comunicación en el lugar de un accidente. No interrumpa la llamada hasta que se le dé permiso para hacerlo.

Certificación de la Tasa Específica de Absorción (SAR)

ESTE DISPOSITIVO MÓVIL CUMPLE LAS NORMAS QUE RIGEN LA EXPOSICIÓN A LA RADIOFRECUENCIA.

Su dispositivo móvil es un radiotransmisor y radiorreceptor. Está diseñado para no sobrepasar los límites de exposición a la energía de la radiofrecuencia recomendados por las directrices internacionales. Estas directrices han sido desarrolladas por la organización científica independiente ICNIRP e incluyen márgenes de seguridad diseñados para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad o estado de salud.

Las normas de exposición para los dispositivos móviles se mide con una unidad conocida como la Tasa Específica de Absorción o SAR. La tasa límite fijada en las directrices ICNIRP es de 2,0 vatios/kilogramo (W/kg) de media sobre diez gramos de tejido corporal. Las pruebas de SAR se realizan en posiciones de funcionamiento estándares, mientras el dispositivo transmite al máximo nivel certificado de potencia en todas las bandas de frecuencia probadas. El nivel real de la SAR de un dispositivo en funcionamiento puede estar por debajo del valor máximo debido a que el dispositivo está diseñado para emplear exclusivamente la potencia necesaria para conectar con la red. Dicha cantidad puede cambiar dependiendo de ciertos factores tales como la proximidad a una estación base de la red. El valor más alto de la SAR bajo las normas ICNIRP para la utilización del dispositivo en el oído es 0,58 W/kg.

El uso de accesorios y equipamiento para el dispositivo puede dar lugar a valores de la SAR distintos. Los valores de la tasa específica de absorción (SAR) dependen de los requisitos de pruebas e información nacionales y de la banda de la red. Para obtener información adicional sobre la SAR, consulte la información sobre el producto en www.nokia.com.

Índice

A

- actualización de software 12
- Adobe Reader 125
- agenda
 - crear entradas 97
 - sincronizar Nokia Nseries
 - PC Suite 97
- agenda de teléfonos
 - Consulte *tarjetas de contacto*
- ahorro de energía 134
- ajustes
 - ahorro de energía 134
 - ajustes originales 139
 - aplicación 134
 - bloqueo del teclado 136
 - certificados 138
 - código de bloqueo 138
 - código PIN 137
 - código UPIN 137
 - código UPUK 138
 - conectividad Bluetooth 33
 - conexión de datos 142
 - correo electrónico 103, 107
 - definir 12

- desvío de llamadas 141
- idioma 135
- mensajes 105
- mensajes de texto 105
- mensajes multimedia 106
- pantalla 134
- personalizar el teléfono 92
- puntos de acceso 143
- restricción de llamadas 141
- salida de TV 136
- SIP 146, 147
- ajustes de conexiones 142
- ajustes de idioma 135
- ajustes de paquetes de datos 146
- altavoz 15
- aplicación de ayuda 11
- aplicaciones
 - eliminar 131
 - instalación 129
 - Java 129
- aplicaciones adicionales 11
- aplicaciones ofimáticas 124
- archivo sis 129
- archivos pdf 125
- archivos svg 73

B

- baterías
 - autenticar 153
 - carga 152
 - diseñadas para su uso 10
- bloqueo del teclado 16, 136
- Bluetooth 32
 - desactivar 33
 - dirección del dispositivo 34
 - enviar datos 33
 - seguridad 33
 - vincular 34
- buzón de correo 103
- buzón de correo remoto 103, 104
- buzón de voz 111
 - cambiar el número de teléfono 111
 - desviar llamadas al buzón de voz 141

C

- cable de datos 36
- cable de datos USB 36
- caché, borrar 27
- calculadora 126
- cámara

- ajustar la iluminación y el color 62
- ajustes de configuración de imágenes 62
- ajustes de la cámara de imágenes fijas 60
- ajustes de la grabadora de vídeo 66
- barra de herramientas activa 58
- capturar vídeo 64
- edición de vídeos 71
- escenas 62
- flash 61
- guardar videoclips 64
- modo secuencia 63
- realización de fotos 57
- temporizador 63
- canciones
 - formatos de archivo 39
 - transferir 42
- cargadores 10
- certificados 138
- claves de activación
 - Consulte *gestión de derechos digitales*
- clips de sonido 67
- código de bloqueo 138
- código de seguridad
 - Consulte *código de bloqueo*
- código UPIN 137

- código UPUK 138
- códigos 137
- códigos PIN 137
- códigos PUK 138
- comandos de servicio 99
- comandos de voz 133
- comandos USSD 99
- conexión de datos
 - ajustes 142
 - detalles 31
 - establecer 143
 - finalizar 31
 - indicadores 14
 - red 8, 142
- conexión por infrarrojos 36
- conexiones de ordenadores 37
- conexiones de PC 37
- control de volumen
 - ajustar el volumen 15
 - altavoz 15
 - durante una llamada 110
- convertor 126
- copia de seguridad de datos 19
- copiar contactos entre la tarjeta SIM y la memoria del dispositivo 121
- correo electrónico
 - abrir 104

- ajustes 107
- borrar mensajes 104
- buzón de correo remoto 103
- eliminar buzón de correo 107
- enviar 101
- escribir 100
- guardar 109
- recuperación automática 104
- recuperar del buzón de correo 104
- ver archivos adjuntos 104

D

- Descargar 21
- despertador 96
- diccionario 100
- DRM

- Consulte *gestión de derechos digitales*

E

- edición de imágenes 70
- enviar
 - mensajes 100
 - tarjetas de contacto, tarjetas de visita 120
- escenas
 - escenas de fotos 62
 - escenas de vídeo 62

F

- favoritos 22
- fecha 96
- formatos de archivo
 - .jad 129
 - .jar 129, 130
 - .sis 129
- RealPlayer 52
- reproductor de música 39
- funcionamiento manos libres
 - Consulte *altavoz*

G

- galería
 - barra de herramientas activa 69
 - cesta de impresión 69
 - diapositivas 71
 - edición de imágenes 70
 - imágenes y videos 68
 - impresión de imágenes 73
 - modo de salida de televisión 72
 - ordenar archivos en
 - álbumes 70, 75
 - presentaciones 73
- gestión de derechos digitales 131
- gestor de aplicaciones 129
- gestor de archivos 20
- gestor de dispositivos 37
- GPRS

Consulte *conexiones de datos*

GPS

- conexión GPS 80
- mapas 82
- posicionamiento 80
- grabaciones 133
 - hacer llamadas 112
- grabadora 125

H

- hora 96
- HSDPA 15

I

- idioma del teléfono 135
- idioma para escritura 135
- imágenes
 - Consulte *galería*
- imprimir
 - imágenes 73
 - tarjetas de contactos 121
- indicadores 14
- información de célula 109
- información de contacto 11
- información de soporte 11
- informes de entrega 107
- instalar aplicaciones 129
- Internet
 - Consulte *web*

J

- Java 129
- juego 17
- juegos 17

K

- kit manos libres portátil 17

L

- LAN inalámbrica 29
 - ajustes 146
 - ajustes de puntos acceso 144
 - asistente 30
 - buscar 146
 - crear IAP 30, 31
 - seguridad 76
 - Consulte también *Universal Plug and Play*
- lector de códigos de barras 127
- llamada de conferencia 111
- llamadas
 - ajustes 140
 - compartir videos 114
 - cursor 110
 - desvío 141
 - duración 118
 - en espera 118
 - internacional 110
 - perdidas 118

- rechazar 117
- recibidas 118
- responder 117
- restricción 141
- transferir 118

llamadas perdidas 118

M

- mantenimiento 154
- mapas
 - buscar en los mapas 83
 - buscar posiciones 86
- marcación fija 122
- marcación mediante voz 112
- marcación rápida 112
- memoria
 - liberar memoria 20, 118
 - ver el consumo de memoria 20
- mensajes
 - ajustes 105
 - buzón de correo 103
 - buzón de entrada 102
 - correo electrónico 101
 - información de célula 109
 - mensajes de texto 100
 - mensajes multimedia 100
- mensajes de texto
 - ajustes 105
 - buzón de entrada 99

- enviar 100, 101
- escribir 101
- guardar 109
- recibir 102

mensajes de voz 111

mensajes multimedia

- ajustes 106
- crear 100
- enviar 100
- guardar 109
- recibir 102
- recuperar 102

menú multimedia 16

menú, reorganizar 92

MMS

Consulte *mensajes multimedia*

- módem 38
- modo de SIM remota 35
- modo en espera 92
- modo en espera activo 95
- modos 92
- música
 - Consulte *reproductor de música*

N

- N-Gage 17
- Nokia Lifeblog 53
- notas 125

P

- pantalla inactiva
 - Consulte *modo en espera*
- papeles tapiz
 - cambiar 94
 - usar fotos 60, 69
- personalización 94
- posicionamiento 80
- protección de copyright
 - Consulte *gestión de derechos digitales*
- protección del teclado 16, 136
- puntos de acceso 142
- puntos de acceso a Internet (IAP)
 - Consulte *puntos de acceso*

Q

- Quickoffice 124

R

- radio 44
- radio FM 44
- RealPlayer 52
- registro
 - borrar contenido 119
 - duración 119
 - filtrar 119
- registro de llamadas
 - Consulte *registro*

reloj 96
repetir 96
reproductor de música
 descargar música 41
 formatos de archivo 39
 listas de reproducción 40
 reproducir canciones 39
 tienda de música 41
 transferir música 42
reproductor de vídeo
 Consulte *RealPlayer*
resolución de problemas 148

S

salida de TV
 ajustes 136
 ver archivos multimedia en
 televisión 72

seguridad
 directrices 7
 información adicional 156
 llamadas de emergencia 158

señales
 Consulte *señales de llamada*

señales de llamada
 3D 94
 Consulte también *modos*
 señal de llamada personal 122

sincronización 37

SMS

Consulte *mensajes de texto*

software
 eliminar aplicaciones 131
 instalar aplicaciones 129
 transferir archivos al
 dispositivo 129

sonidos
 ajustar el volumen 15
 grabar sonidos 125
 silenciar la señal de llamada 117

T

tarjeta de memoria
 extraer 19
 herramienta tarjeta de memoria 19
 insertar 18

tarjeta microSD 18

tarjeta SIM
 copiar nombres y números al
 dispositivo 121
 mensajes 105
 nombres y números 122
 utilizar dispositivo sin tarjeta
 SIM 93

tarjetas de contactos 120
 enviar 120
 insertar imágenes 120

teclado inalámbrico de Nokia 127

teléfono con altavoz
 Consulte *altavoz*

temas 94

transferir contenido de otro
 dispositivo 13

transferir música 42

U

últimas llamadas 118

UMTS
 Consulte *conexiones de datos*

Universal Plug and Play 76

V

vídeo a petición 49

videoclips 67

videollamada
 cursar 113
 rechazar 117
 responder 117

vídeos
 Consulte *Galería*

vídeos de Internet 50

W

web
 blogs 26
 mensajes de servicios 103
 navegador 22
 puntos de acceso, consulte *puntos*
 de acceso
 servidores información 26

weblog 53